BON DIA Aruba

Diaranson 19 di Augustus, 2009 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin

Prijs di Petroleo awe pa bari
OIL
US$ 69.19
↑ 1.44

LOCAL

Agente Maduro: Husticia a vence

Pagina 7.

ESPECIAL

Nos laman y beach ta den deterioro

Pagina 11, 12, 13 y 14.

LOCAL

Tiroteo na altura di Blue Village

Pagina 5

DEPORTE

Aruba a gana Canada 24-1

Pagina C/2

E siman aki gerencia tin reunion cu Prome Minister

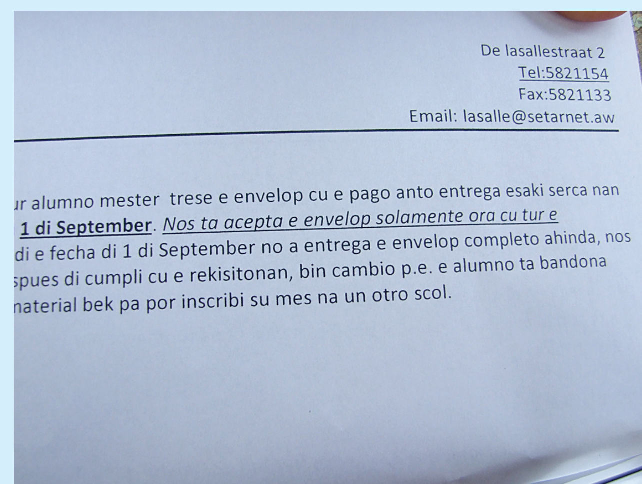
Hefenan grandi "ofreci pa retira" of lo wordo kita na Valero

ORANJESTAD – E situacion den e refineria, pa loke ta fraude y robo ta uno hopi serio mes y cu tin gerencia di Valero sumamente disgusta. Esaki ta informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi for di fuentenan interno.
Un di e informenan ricibi ta cu un di e hefenan halto a wordo ofreci e "pakete" pa e retira of e lo wordo kita.
Di e manera aki e ehecutivo lo por scapa su cara. Den e mesun cuadro aki, a wordo bisa cu un otro ehecutivo di e refineria cu a hole e palo, a dicidi di bandona e compania, pero e tambe lo bay haya e carta di "cobranza" despues.
Segun por a compronde den e interogacionnan cu ta tumando luga, cu ayudo di funcionarionan di FBI (segun informacion no oficial duna door di empleadonan), a causa cu un di e empleadonan a cuminsa canta manera un trupiaal.
Ta trata aki di dos caso di ilegalidad cu a bin ta tumando lugar den e compania: uno ta esun di fraude cu productonan cu ta ser bendi na companianan local y di dos ta trata di robo di gasolin. Con esaki ta sosode, no a wordo splica na Bon Dia Aruba.
Pesey tambe gerencia a dicidi di caba cu e cos aki y a bini cu nan investigadornan.
Tambe aparentemente tin un compania nobo cu a mustra interes den compra di e refineria, mientras cu diahuebs of diabierna, e delegacion cu a bini di Merca, encabesa pa sr. Parish, lo bay tin un reunion cu Gobierno.
Manera Bon Dia Aruba a publica caba, ta papia di un fraude cu ta core riba 5 miyon dollar.

Schoolgeld ta primordial na La Salle College

A saca hobennan for di klas pa pone presion pa cobra schoolgeld

ORANJESTAD – Ayera mainta na La Salle College un grupo di mayor a presenta na scol pa asina pone nan mes na altura kico ta pasando na e scol aki. T'asina cu director di e scol a laga saca tur mucha for di les, cu no a completa pago di nan schoolgeld pa e aña coriente. E situacion ta cu e mayornan ta argumenta cu e scol a duna te cu dia prome di september pa paga e schoolgeld, cual nan a haci uso di e oportunidad ey tambe. Finalmente director di La Salle Collage a anuncia un areglo pa bin na un solucion, y a condena cu a purba di hunga politica cu situacion di e studiantenan. Pa mas informacion lesa pagina 3.


De lasallestraat 2
Tel:5821154
Fax:5821133
Email: lasalle@setarnet.aw

...r alumno mester trese e envelop cu e pago anto entrega esaki serca nan ... **1 di September**. *Nos ta acepta e envelop solamente ora cu tur e* ... di e fecha di 1 di September no a entrega e envelop completo ahinda, nos ... spues di cumpli cu e rekisitonan, bin cambio p.e. e alumno ta bandona ... naterial bek pa por inscribi su mes na un otro scol.



Cosnan bon ta pasando cu cuerpo policial pero

Den cuestion di minuut un incidente cu un polis por kibra e imagen cu a traha hopi aña pe

Mester traha riba integridad di polis segun Alto Comisario di polis

ORANJESTAD – E plan di mehoracion di Peter de Witte ta funcionando segun e Alto comisario mes a bisa e siman aki durante su discurso e siman aki na occasion di e celebracion di siman di polis. E ta haci mencion di un lista chikito for di esun largo. Pero den mesun rosea de Witte ta bisa "Un incidente di un polis homber of muher bou di ora di trabou of priva, lo por den cuestion di seconde, kibra e imagen pa cual nos a bin ta traha asina hopi ariba pa hopi aña".

Bek pa e plannan, tin e asina yama proyecto di Barrio, conoci como Barrio Regie, cu ta consisti di e presentacion di varios vacatura, e presentacion di algun curso pa instalacion di e puestonan di barrio pa loke ta muebles, computer y tambe 5 vehiculo di transporte.

Un otro punto di mencion ta e hecho cu a logra haya un entrenador exitoso cu su cacho 'anti droga' cu ta posee di cualidadnan special ap haci nan tarea, y tin un vehiculo special pa esaki. Un otro punto ta e formacion y educacion di e asina yama grup ME.

Den cuadro pa promove sentimento di seguridad di e coleganan y e discusionnan riba esaki cu coleganan y miembro di directiva di SPA, a entrega un proyecto pa busca mas jacket anti bala pa cada colega. "Mi por bisa cu placer, cu e proyecto aki a wordo aproba y ta den proceso di ehecucion.

Di otro banda tin e asunto di integridad di polis cu tambe ta atacha door di algun asunto interno cu a tuma lugar. Como tal Alto Comisario Peter de Witte ta mustra cu mester traha internamente y inverti den e cualidad di liderazgo, integridad y tambe comunicacion, cuido moderno y corecto di personal, educacion y tambe trato placentero pa clientenan. "Esaki pasobra liderazgo, integridad y amabilidad cu cliente ta esencial pa cu nos imagen" de Witte ta sigui bisa.

"Un incidente di un polis homber of muher bou di ora di trabou of priva, lo por den cuestion di seconde, kibra e imagen pa cual nos a bin ta traha asina hopi ariba pa hopi aña" de Witte a sigui bisa.

Un punto cu ta sigui ta un problema ta e parti di posicion huridico di e trahadonan policial.

Pa haya un claridad objetivo a pidi financiamento y a haya esaki tambe pa asina cuminsa e proceso di P&O, tanto paden di Cuerpo como serca otro partnernan riba e parti organisatorio, tecnologico y tambe e proceso.

Cosnan ta sigui activo den nos region

Horcan Bill ta sigui hala atencion aunke cu e no ta menasa pa tera firme

No ta anticipa awacero significante awe na Aruba

ORANJESTAD – Cosnan sigur a keda interesante ayera den laman Caribe y Atlantico pa loke ta e cantidad di ciclonan activo cu tabatin. Esaki no ta kita afor cu esun cu mas atencion tin aworaki ta e prome horcan den temporada cu ta Bill cu ta birando algo feroz, aunke cu e no ta menazando tera firme ainda.

Pa loke ta Aruba, algo di awa a cai durante curso di dia, cu a pone cu matanan a haya nan muha necesario. E pronostico ta mustra cu shelo ta leve te parcialmente nubla i no ta anticipa awasero significante.

Temperatura maximo lo ta 33 °C. y minimo 26°C. mientras cu solo ta sali 06:24 'or i ta baha 18:54 'or.

Pa loke ta e biento, esaki lo ta modera for di un direccion generalmente ost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

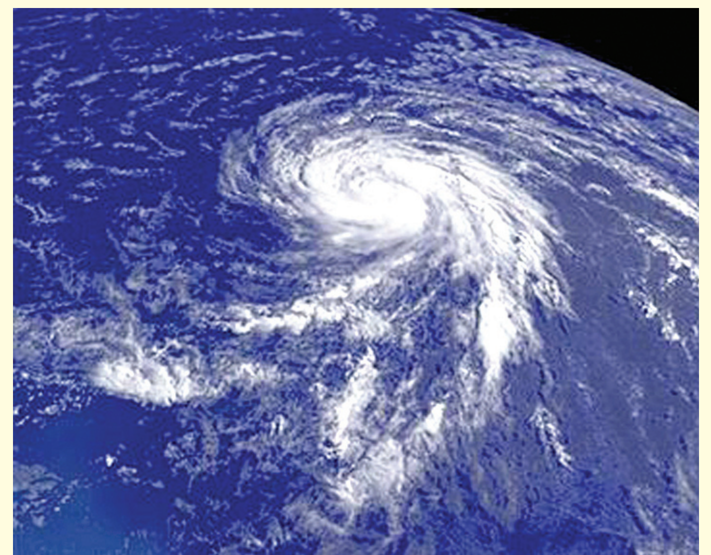
Principalmente den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga, forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Segun servicio Meteorologico, e situacion general ta mustra cu durante e proximo 24 ora no ta anticipa cambio significante den e condicion di tempo actual. Un tempo generalmente seco lo sigui prevalece.

E condicion di laman ta mustra cu lo ta trankil te modera cu olanan di entre 0.5 pa 1.5 meter (2 pa 5 pia). E olanan di mas halto lo ta na e seccion west di e laman regional.

Y bek pa e sistemanan tropical den nos region nos tin cu bisa cu horcan Bill su centro tabata situa ayera atardi 5 ' na 14.6 grado nort y 46.7 grado west. Esaki ta mas o menos 1570 kilometer oost di e parti mas oost di Caribe. Servicio Meteorologico di Antia nan Hulandes y Aruba lo sigui desaroyo di e sistema aki.

Ayera tardi depresion tropical Ana a sigui debilita y awor ta un simpel ola tropical. Tormenta tropical Claudette a subi costa nort



di Florida diadomingo mainta y a sigui debilita. Ambos di e sistema nan aki lo no wordo menciona mas den nos pronostico. E perspectiva te diaranson atardi ta mustra cu lo ta leve te parcialmente nubla y seco.

Schoolgeld ta primordial na La Salle College

Mientras cu director a saca muchanan for di klas, Inspectora di Enseñansa a manda nan bek den klas

E saca hobennan for di klas pa pone presion pa cobra schoolgeld







ORANJESTAD – Ayera mainta na La Salle College un grupo di mayor a presenta na scol pa asina pone nan mes na altura kico ta pasando na e scol aki. T'asina cu director di e scol a laga saca tur mucha for di les, cu no a completa pago di nan schoolgeld pa e aña coriente.

E situacion ta cu e mayornan ta argumenta cu e scol a duna te cu dia prome di september pa paga e schoolgeld, cual nan a haci uso di e oportunidad ey tambe, sinembargo pa nan sorpresa e muchanan ta yega scol awe y ta haya nan cu e situacion cu nan ta wordo saca for di klas, comosifuera cu nan debe e schoolgeld aki lagando e muchanan na berguensa. Mayornan a mustra cu e situacion aki ta totalmente condenabel paso bo no por deal cu enseñansa di muchanan asina y a mustra cu e director di e scol a actua totalmente di mala fe.
Mesora prensa a wordo poni na haltura di e situacion y ora prensa a yega por a presencia un sin fin di discusion entre mayornan y e director di e scol cu tabata masha trankilo, pero despues algun mayor a cuminsa manda nan yiunan bek pa klas, e director di e scol a bay halto cu algun mayor presente na e sitio. Na momento cu a atende e director riba e situacion cu tabata pasando, el a duna di conoce cu no tin nada particular ta tumando luga y cu ta trata di algun mucha so. E director a argumenta cu algun hende a bin scol y papia cu e muchanan pa hits nan up contra di e director. E cantidad di muchanan cu no a paga no tabata necesario pa bisa e cantidad, paso ta yegando na areglo di pago cu nan y e muchanan ta hayando les. E situacion ta cu e muchanan a haya un carta bisando cu nan tin te dia prome di september pa yega na un areglo di pago y esey ta tur cos segun e director di scol.

Aunke cu e director tabata bisa cu no tabata tin nada, nos cu tabata na e sitio por a ripara cu un rato despues cu e situacion tabata andando y cu a papia cu varios alumno pafo na La Salle College, nan a mustra bon cla cu nan a wordo saca for di klas pa atende e asunto di schoolgeld aki.
Tabata tin alomenos 5 pa 6 mayor presente na e scol cu tabata atende cu e director uno pa uno y varios otro mucha mas cu nan mayornan no a yega y otronan cu a bay caba for di scol pa bay atende e asunto na cas. Despues di tur e asunto aki. sra. Mariske Danje a yega y a manda tur mucha, esta cu a paga of no den klas bek. E ta Inspectora di Enseñansa y ta encarga pa supervisa cu tur mucha cu ta na scol ta haya les y cu e proceso di educacion ta canando na e manera adecuado. El a manda tur mucha klas y tur hoben a haci tal tambe.

El a bisa cu el a haya yamada cu e muchanan a wordo manda cas y cu e muchanan ta riba caya pa motibo di schoolgeld. Nan a bin tuma nota di e situacion y a tuma nota di e muchanan pafo y a manda e muchanan paden bek. Cu ta asina cu tin un areglo di pago y cu a tende esey di un mayor. Esey semper ta wordo trata cu SKOA, cu si e muchanan no por paga, nan mester haya un areglo pa pag'e durante aña, ta spera cu pa prome di september e mayornan por cumpli y si nan no por cumpli pa prome di september, acudi na KSOA pa haya areglo di pago y si e muchanan wordo kita for di scol pa motibo di pago, acudi na inspeccion pasobra esey sigur no por, pasobra e mucha mester haya su enseñansa. E aña escolar tin su dolornan cu el a cuminsa cune, pero e mucha ta na prome luga aworaki y e placa mester bin na di dos luga.
A bin topa e situacion aki na SMOA y ta den un caso cu SMOA actualmente y a tope na La Salle College y ta kere cu e lo bin mas biaha dilanti. Paso tin mayornan cu mester areglo di pago, tin mayornan cu ta cumpli di biaha, pero e mucha mester haya les na prome luga, pasobra e tin derecho di enseñansa. Si e mayor no por cumpli cune, e por acudi na departamento social pa haya un yudansa. Sra. Danje a bisa cu ta e aña aki nan a ripara cu e cos aki a para bira un discusion, pero normalmente no tin tanto discusion asina aki. Na final tur mucha por a sigui cu nan les y a yega na areglo cu tur mayor cu ta pendiente pa cumpli cu e obligacion di pago di schoolgeld pa dia prome di september.



BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Hefe di DOPV ta manda reclama lider di partido AVP cu

Parlamentario Otmar Oduber a menasa trahadonan di DOPV cu retiro

Unabes cu e 'bira minister despues di 25 di september'

ORANJESTAD – Si parlamentario Otmar Oduber no tene cuidao, departamento di DOPV, lo tuma pasonan necesario contra su persona proximamente. Esaki ta loke e hefe Amablo Geerman a manda bisa su 'hefe' Mike Eman recientemente den un carta cual copia el a manda pa Presidente di Parlamento Mervin Wyatt Ras tambe.

E carta ta referi un reclamo serio di e hefe di DOPV contra Oduber relaciona cu expresionnan cu Oduber lo a haci den direccion di su trahadonan comienso di e luna aki, particularmente dos siman pasa.
Segun Geerman, Oduber riba e diadomingo anochi 2 di augustus lo a papia cu representante di DOPV vd Linde den e restaurant Pacifico, y haciendo referencianan no mucho amabel.

Segun vd Linde, Oduber lo a reclama su persona di kico e lo a 'haci cu mi hendenan' riba cual a inicia un discusion entre e dos personanan. Oduber lo a reclama cu el a haci algo cu dos trahado Rombley, aunke Geerman den e carta pa Eman, no ta specifica kico Rombley lo a haci.
Oduber lo a sigui pa 'avisa' cu tanto e hefe di DOPV como sr Tito Thiel lo bay ora cu e bira minister despues di 25 di september proximo. E ta culpa e dos personanan aki cu ta debi na DOPV, Rombley ta na cas cobrando mitar salario cu ta pone cu su yiunan lo ta pasando hamber na cas. Fuera di esey, e lo a menasa cu e lo kita tur hende cu tambe ta haciendo malo eynan. "Esnan cu no tin un LB di overplaatsing tambe lo bay" Oduber lo a bisa segun Geerman ta sigui bisa den su carta.

Tambe Oduber lo a haci mencion cu MEP lo a kita 350 hende di nan y cu AVP tambe lo kita hendenan di MEP. Segun Geerman, e expresionnan aki a laga un sabor amargo atras, acompaña pa hopi pregunta.
Segun Geerman, siendo ex miembro di cuerpo policial, loke nan a haci cu e primonan Rombley, ta segun 'eer en geweten'. Loke ta hala atencion den e carta ta e loke cu Geerman ta sigui declara den e carta.

"Si tin un parlamentario di cua asignatura politico cu por ta, ta contra di un investigacion penal contra ambtenaar(nan) corupto tuma lugar, ta trece e ora pa nos duda den su integridad y credibilidad. Si e tipo di expresionnan aki ta bin di un candidato cu ta aspira e funcion di un minister, nos ta kere cu esaki ta un situacion hopi peligroso den un estado di derecho" Geerman ta sigui bisa.

Ademas Geerman ta sigui bisa" A yega di sosode cu Oduber a aserca mi persona den Parlamento durante tratamento di presupuesto na unda mi tabata acompaña pa sr. Tito Thiel y a dirigi mi e pregunta: Kico a pasa cu mi hendenan na DOPV" ariba cual mi a conteste cu ta trata di un strafrechterlijk onderzoek, cu ta den man di Ministerio Publico pa ser atendi" Geerman ta sigui bisa.

Finalmente e hefe di DOPV ta mustra cu e por conclui como tal cu ainda e caso specifico aki ta molestiando sr Oduber.

Geerman ta sigui pidi Mike Eman pa den su calidad como dirigente responsabel pa tuma nota di e carta y cu DOPV no por acepta tipo di menasanan asina y cu nan ta dispuesto pa dado caso esaki sigui, pa tuma paso pa coregi esaki.

Warda di Polis na Savaneta ta hopi deteriora

E no ta optimal pa polis traha den dje



ORANJESTAD – Dialuna ultimo Cuerpo di Polis Aruba a conmemora 23 aña di existencia. Sinembargo ta riparabel cu e condicion di trabou di e miembronan di e cuerpo uniforma aki, no ta esun mas optimal. Of alomenos pa esunnan cu ta traha den algun di e wardanan cu ta hopi deteriora.

E ta e caso p.e. di e warda di Polis na Savaneta, cu ta den un estado lamentabel y no optimal pa polis traha den dje. Ta bon pa minister concerni lo pone mas atencion riba e situacion aki.

Mama ta haci denuncia contra su yiu

E yiu a lage bashi

SANTA CRUZ—Dialuna atardi, un mama a bay warda di Santa Cruz, pa haci denuncia contra su yiu homber di 20 aña, kende ta hortando tur cos den cas. E mama ta bisa cu e mucha ta horta tur cos pa probablemente cambia of bende pa e haya droga. Polis a tuma e keho y ta bay busca e mucha.

+++

Ladronnan ta bay cu tas di turista riba beach

NOORD—Dialuna merdia, polisnan ta bay na Malmok, naunda un pareha turista ta haci denuncia di ladronisia di nan tas. E homber B.S. naci na Estados Unidos ta bisa polisnan cu pa 10.30,el a bay landa cu su casa na e beach, y cuarto pa diesdos ora cu el a Sali , el a bay busca su tas, el a ripara cu desconocinan a bay cu e tas. E ta bisa den e tas e tabatin dos rijbewijs, dos creditcard, ticket pa bus, yabi di camber y tambe 260 dollar cash. Polis a tuma su keho.

Tiroteo na haltura di Blue Village

NOORD—Dialuna 00.40, polisnan di Noord ta haya informacion cu lo tin hende ta tira cu arma di candela na haltura di Blue Village. Diferente patruya a bay na e sitio, y eynan nan a papia cu diferente persona, kende ta bisa cu un homber di Corsow kedando den e hotel, a sali rabia y a los diferente tiro cu arma di candela. Segun e testigonan ta bisa ta trata di entre cinco pa shete tiro. Nan ta bisa polis cu un amigo di e homber a piki e hulsnan y nan a bay for di e sitio.

Polis a busca den bisindario, pero no a topa cu ningun hende. Despues polisnan a bay den e camber naunda e homber ta keda y a constata cu den e camber tabatin porta y bentana kibra.

Tur indicacion segun informacion extraoficial, ta mustra cu ta trata di un asunto di hopi droga. Mas despues e homber R.L.naci na Corsow di 24 aña a bay duna keho, polisnan mesora a pone man riba dje y a detene.

Directora di EPI sra. Undina Harms

Colegio EPI a conoce un crecemento substancial di studiantenan pa e aña escolar nobo

ORANJESTAD – Aña escolar 2008 pa 2009 a bay basta bon, semper por miho, pero tabata un aña cu a hinca hopi trabou di EPI. Tabata tin hopi cambio y departamentonan cu a lanta cu tabata tin añas ta warda riba nan, pues a haci hopi esfuerso pa hiba EPI den e era nobo cu tabata necesario. E aña escolar nobo EPI ta cla pe y a prepara hopi bon, pero tin hopi reto. E reto di mas grandi ta cu scol a crece y a yega 2 mil studiante na EPI y esaki ta un reto, pasobra e scol ta traha pa 1500 studiante, pues e capacidad ta e reto di mas grandi.

Aworaki nan mesora a comoda e demanda door di pidi local temporario, pues riba campus tin un total di 12 barack y esaki mester di un solucion un tiki mas structural.

Di parti di e opleiding no ta para keto, y ta sigui cu inovacion. Tin tres opleiding den pipeline, electromontuer, huisarts assistant, y verslavingszorg cu ta tres opleiding cu a cla pa cuminsa of hopi leu, tambe tin pendiente un opleiding di ICT cu ta biniendo.

No ta paso nan a yega na nan capacidad nan no ta sigui traha, pero ta sigui traha y bin cu productonan nobo.

Tambe aña escolar cu a pasa a cuminsa un grupo di trabou importante cu ta inovativo cu ta un sistema completamente nobo den enseñansa cu na Hulanda tin hopi aña andando y no por keda tras y mester sigui dilanti. Pues tin hopi inovacion andando na loke ta EPI. EPI ta wak e posibilidad hop interesante. Pa cuminsa e facilidadnan ta exigi un ampliacion di e edificio. Alo largo no tin mas caminda pa amplia y no tin mas caminda pa pone trailer y mester busca solucionnan di otro manera. Pues un di e solucionnan ta amplia e edificio of duna opleiding atardi of merdia. E ta algo cu mester un bon planificacion, pasobra e ta un cambio den bida di e studiante y di maestro tambe, pero e ta un bon solucion.

Mester bisa cu un otro reto cu tin ta, cu a pasa hopi trabao pa haya docente. E nivel di EPI ta exigi un maestro di segundo grado y nan ta hopi scars. Tin un combersacion cu IPA, pa asina cu e aña habri, wak con por haci un planificacion cu nan por toch traha riba mas opleiding di 2do grado.

Pues ora bisa cu tin cu bay amplia pa bay duna cursonan merdia e ta bai exigi mas, bo ta bay tin algun docente cu kier traha extra pero no tur. Loke a haci ta cu a notifica schoolbestuur cu nan mester di local extra y esey a haya, pero no por ubica mas cu 2 mil studiante. A yega e capacidad cu uso di trailers.

Bo tin cu imaginabo cu ora un scol crece no ta solamente e local y e studiante ta importante, pero e docente tambe mester di su facilidadnan, e studiantenan tambe mester nan cantina y tin hopi cos rond di dje, bo mester di computer pesey e no ta responsabel pa bay mas leu cu 2mil.

Esaki ta presenta un problema, pasobra ora no por tuma mas studiante ta un problema serio pa e organisacion ya cu pa EPI no ta algo cu nan ta desea di haci. Scol ta pa bo ta estudiante y no bisa nan cu bo ta yena.

E facilidadnan cu a pone ta aceptabel. Nan tin airco y por traha cu nan mientrastanto, pero e ta deseable pa haya un solucion mas structural. Sra. Harms a duna di conoce cu te cu dia 10 pa 15 di augustus semper nan a wak cambio chikito ta tuma luga, cu studiantenan ta cambia di idea y bay otro scol, pero sigur, sigur e alumnonan ta mas cu dos mil y pesey mester analisa e cambionan cu ta bay tuma luga den e dianan aki, pa asina sigui controla e studiantenan y e capacidad cu EPI mester tin pa sigui duna curso.

Awe nochi Your Vision 2009 ta bay ta hopi hot caminda cu lo trata e tema di enseñansa

ORANJESTAD - Despues di e exito rotundo di siman pasa di e programa on line en bibo, Your Vision 2009, caminda a trata e tema di San Nicolas, awe nochi sigur e lo surpasa e sintonia di e programa anterior ora trata e tema cu ta hot na e momentonan aki: Enseñansa.

Janiro, Elizette y Izaira hunto cu nan invitado Otmar Oduber y e dos invitadonan pa e anochi, Andy Lee y Rene 'Baba' Herde lo elabora profundamente riba e tema di enseñansa cu ta pasando den un crisis enorme riba diferente nivel na e momentonan aki.

Otmar, Andy y Baba lo ta elaborando riba e situacion preocupante aki y tambe lo elabora riba e plannan cu tin den e programa di partido AVP Aruba A'riba pa mehora nos enseñansa, cual ta un di e factornan mas importante pa desaroyo di un pais.

Naturalmente, manera ya ta conoci, nan lo ta contestando e preguntanan cu ta bin online via e chatroom di www.yourvision2009.com.

Tur e online peepz ta welcome pa sigui e programa en bibo awe nochi pa 9'or via e website di Your Vision 2009 caminda por participa y contribui pa Aruba logra un mihor gobernacion, pero tambe via Canal 90 y Real FM.

Maduro cu sentimento mixto a bisa cu husticia a vence

Hof a declara Edgar Maduro liber di e acusacion di a haci denuncia falso di intento di mata contra abogado mr. Hendrik Croes

ORANJESTAD – Ayera mainta 8.30, Edgar (Efa) Maduro a scucha Hof declar'e liber di e acusacion di a haci denuncia falso di intento di mata contra abogado mr. Hendrik Croes.
E momento ey por a mira Maduro baha su cabez un rato indicando cu e tabata satisfecho cu e sentencia.
Hof a bisa cu no a keda proba manera Procurado General interino a bisa cu intencionalmente Maduro a haci e denuncia di maltrato severo y intento di mata.

Hof ta di opinion cu Maduro a declara na Recherche loke el a experencia y e hecho cu el a indica chofer di e auto pa para y e chofer a sigui core, dal'e y core bay, ta pone Maduro pensa cu e lo por a wordo mata.

E hecho cu Maduro no a sufri heridanan severo no ta kita afo cu el a wordo alcansa pa e auto cu a sigui core bay. Tur esaki ta haci cu Maduro a haci denuncia pero no intencional. Esaki ta haci cu Hof ta conclui cu ta destrui e sentencia cu Maduro a apela contra dje y ta declara Maduro liber. Despues di e sentencia, redactor di casonan di Corte a combersa cu Maduro kende a bisa cu e tin sentimentonan mixto. Di un banda e ta contento cu husticia a vence y di otro banda e ta rabia cu mester a dura mas cu 1 anja prome cu e berdad, cu semper el a para p'e a bin padilanti. Maduro tambe ta sinti'e fastioso cu cierto coleganan Polis a duna declaracion contra dje. E ta ancioso pa mira awor con nan reaccion lo bay ta.
A puntra Maduro, kico ta bay sosode awor cu e suspension cu e tabatin y si e lo keda traha como patruya di Polis of lo bolbe haya su funcion di miembro di Recherche. Maduro a bisa cu e ta ancioso pa mira kico mando policial su reaccion lo bay ta riba e sentencia aki.



Ladronnan a causa hopi daño na sede di Canal 90









ORANJESTAD – Ayera mainta tempran na momento cu e prome empleado di Canal 90 a yega pia di trabou, a constata cu nan a ricibi bishita indesea.

A constata cu e ladron(nan) agil aki a drenta e edificio via di balcon di e edificio. For di eynan pa pasa pa e diferente areanan paden, nan a causa destruccion na varios por y bentana di oficina y di studionan di transmision y grabacion.

E lachi di cashinan a wordo reboltera, glas a keda gespart tur caminda.

Y pa straño cu e por sona, e ladronnan a pone computer y radio pa bay cune, pero a laga nan atras. Esaki siendo ora e prome empleado a yega, e no a nota ningun hende presente ni ladronnan huyendo. E ta keda algo straño y Recherchenan ta investigando e caso.

Relaciona cu e asunto di pre-clearance recientemente

Willem Vrolijk no ta compronde atake di vocero di Triple A Hendrik Croes contra dje

ORANJESTAD – Ningun momento so e la cuestiona of ataca AAA, p'esey e no ta compronde e actitud di vocero di aeropuerto, Sr. Hendrik Croes. Asina e number dos di partido ros Willem Vrolijk ta cuminsa su conferencia di prensa ayera mainta di e partido. Segun Willem Vrolijk, cu gran asombro ela tuma nota di e comentario di Sr. Hendrik Croes, vocero di AAA encuanto e asunto di pre-clearance. Ningun momento so el a manda preguntanan of atakenan den direccion di AAA y ta p'esey mes e no ta compronde e actitud di Sr. Hendrik Croes.

Na prome luga, Willem Vrolijk ta cuestiona e maneho di e gobierno aki y su ministernan. Ta nan ta defini e maneho di nos pais Aruba. Ta nan ta defini e maneho pa nan departamentonan, directie nan y N.V. nan. Ora minister defini su maneho pa por ehempel AAA, nan tin cu cumpli cu esaki, si nan ta di acuerdo of no. Como tal ta e ministernan tin cu wordo cuestiona ariba nan maneho y no AAA. Y ta p'esey mes, segun Willem Vrolijk, e no ta compronde e actitud di Sr. Hendrik Croes. Na di dos luga, nos no por a lesa of tuma nota ningun caminda cu Sr. Hendrik Croes a wordo nombra vocero di minister di Turismo y Transporte, Ing. Edison Briesen. Nos sa cu e ta vocero di AAA pero no di minister. Pues ta straño cu e ta bin cu un actitud asina di bin defende minister Briesen. E no tabata tin nodo di defende AAA, cu ta su trabou, pasobra ningun momento so a cuestiona of ataca AAA. Na di tres luga, Sr. Hendrik Croes a te hasta trece insinuacionnan padilanti cu no ta cuadra cu e berdad. Sr. Hendrik Croes a laga sa cu Sr. Willem Vrolijk lo a bisa cu AAA ta traha sin vision. Esaki no ta verdad. Locual Willem Vrolijk a trece padilanti ta cu e gobierno aki y su ministernan ta traha sin vision y planificacion. Ningun momento so Willem Vrolijk a bisa esaki di AAA. Pues akinan por mira cu Sr. Hendrik Croes ta trece insinuacionnan padilanti cu no ta cuadra cu e berdad.

Di otro banda, Sr. Willem Vrolijk kier a gradici Sr. Hendrik Croes pa e gesto di por busca informacion serca AAA si tin mester. Un oportunidad cu Willem Vrolijk sigur lo haci uso di dje den futuro, si ta necesario. Aunque Willem Vrolijk kier adverti Sr. Hendrik Croes, abase di experiencia, cu e gobierno aki no ta gusta ora politiconan contincantre wordo informa door di instancianan di gobierno. Y cu hopi biaha ta tuma accion of represaya contra e instancianan cu haci esaki. Ta di spera cu esaki no sosode cu Sr. Hendrik Croes.

Candidato di AVP, sr. Donny Rasmijn

Aruba tin un problema serio cu su enseñansa y gobierno ta para wak

ORANJESTAD – Ta masha lamentable cu aña escolar nobo ta cuminsa y scolnan ta den problema y no ta mira un atencion di parti di gobierno pa e asuntonan cu tin pa duna e hobennan e educacion cu nan mester haya. Manera politico ta cuminsa papia cu nan tin vision, pero por a tuma nota cu na 2001 pa 2005 partido MEP su integrantenan tabata papia na grandi cu nan tin vision pa e pais aki. Locual ta pasando na scolnan awe, loke a pasa cu bibliotheca na San Nicolas, edificionan di gobierno, loke a pasa eynan, ta demostra cu e gobierno aki no tin maneho y no ta funciona.

Normalmente bo tin inspeccion ta haci riba e edificionan y normalmente bo mester tin inspeccion y mantencion preventivo pa asina preveni cu e casonan aki ta pasa. Loke tin actualmente cu pa falta di mantencion preventivo, bo no ta haya cu muchanan mester keda dividi manera den e caso di Colegio Arubano na San Nicolas, cu un grupo tin cu bay YMCA y otro ta bay Scol di Arte. Unda cu e muchanan ta haya nan den ambiente diferente cu ta afecta nan ritmo di estudio y tambe pa e maestronan cu tin nan programanan y nan tin nan agenda con nan ta bay duna les e aña aki, tambe ta wordo obstaculisa pa e maneho di gobierno.

Sr. Donny Rasmijn a duna di conoce cu nan ta culpa esnan cu tin 8 aña sinta eynan, pasobra nan ta reclama cu nan tin vision, pero awe nan a demostra den e aña escolar aki cu nan no tin ningun punta di vision, paso awe di locual ta mantencion preventivo y tambe pa inspecciona e edificionan tur aña, ta cay bou maneho di e gobernantenan y nan ta esun cu tin cu pone e placa disponibel, nan tin cu planifica ki ora e trabounan aki ta wordo haci, sin perhudica e muchanan.

E miembro di e partido berde a duna di conoce cu nan a constata cu tin diferente scolnan ta confrontando problema. Partido AVP ta spera cu e scolnan por haya atencion pa asina educacion, hobennan y e maestronan no sali perhudica den e aña escolar aki. Ta spera cu gobierno pone nan atencion na e problemanan cu tin den enseñansa, pa asina futuro di e pais aki ta sigura, comokiera cu na final di dia, nos economia ta draai riba conocimento di nos hendenan y ta importante pa nos hendenan tin bon educacion, segun sr. Donny Rasmijn di partido AVP.

Fundacion Lotto pa Deporte ta reacciona

Apesar di publicacionnan negativo di Diario, Lotto Pa Deporte a logra record di benta pa aña 2008!!!

Y 2009 ta mustra di lo ta e record nobo!!!!

ORANJESTAD – E comunicado aki ta un reaccion di Lotto pa Deporte riba un articulo cu a sali publica den un matutino local. E ta bisa textualmente asina: Den Diario di dialuna augustus 17, 2009, Fundacion Lotto pa Deporte a tuma nota cu atrobe Diario ta coi informacion di Lotto anto ta publica articulo sin tuma contacto cu Lotto pa por haya un splicacion riba e check nan cu Diario a publica. E articulo ta basa riba cu Lotto ta haci uso di agencia di publicidad externo.

Pa Diario su informacion, decicion nan di Lotto ta wordo tuma aki na oficina di Lotto niun otro caminda y basa riba informacion relevante na e bienestar di e fundacion pa asina sigi yuda deporte y cultura. Ta di 2 aña cu Fundacion Lotto pa Deporte ta hasi uso di agencia di publicidad externo pa asina por logra su meta nan den benta. E motibo di esaki ta cu durante añanan cu a pasa prome cu 2008 Lotto a conoce e reduccion substantial den benta. Tambe ta bon pa Diario busca full e berdad y no troce mitar berdad.

Decision a bin pa motibo cu desde algun aña bou di otro maneho a permiti actual Marketing Manager bay studia abogacia ful time cu retencion di salaries completo. Consecuentemente Lotto a conose caida enorme den benta bruto di su productonan y Directiva corectamente a tuma acion pa corigi e situacion poniendo un compania externo pa haci e bookingsnan di comercialnan cual compania alfinal ta responsabel pa efectua pagonan na otro companianan di advertisement manera Radio, TV, Corant etc etc.

Pago ta wordo efectua na compania externo aki despues cu e compania externo haci su declaracion SPECIFICO kendenan tur e ta paga y despues cu esaki pasa control di actual Manager di Mercadeo. Sinembargo cifras ta mustra un progreso enorme den cambio di strategia desde 2008 y apesar di tur situacion mundial Lotto a conose den 2008 un record sales cual ta muestra di un bon decision di Directiva. Basa riba esaki, Hunta di Comisario a tuma e decicion pa haci uzo di un agencia di publicidad externo. Esaki no ta algo fuera di comun, pa motibo cu aki na Aruba mes y tur parti mundo, tin masha hopi institution nan ta haci uso di compania di publicidad externo pa logra nan meta nan sea di benta, relacion publico of otro nan.

Pa sigi riba e articulo di Diario, mester acentua cu pa anja 2008 por a mira e fruta nan di e decision tuma esta un aumento di venta compara cu 2007 di 8.15% cu ta casi 3 miyon miyon florin. Pa aña 2009 te cu July por mira cu benta di Fundacion ta mantene su mes compara cu anja 2008 i no tin duda cu esaki lo surpasa e benta di aña 2008 cu 5%, locual ta presupuesta.

Por cierto aña 2008 ta e record di benta pa Fundacion Lotto pa Deporte y si sigi asina aña 2009 lo ta e record nobo!!! Kisas dolor di Diario ta cu e compania actual no ta BOOK NINGUN propaganda den Diario ultimo aña y toch Lotto ta keda conose cresemento den benta y a conose un record sales??? Resultado di e decision di Hunta di Comisario ta uno positivo esta benta a subi. Pa e motibo ey no por tin otro conclucion cu locual ta scribi den Diario, ta insinuacion nan fuera di su lugar y sin motibo paso Fundacion Lotto pa Deporte ta haya un breakdown tur luna di tur e prensa, instancia nan of compania nan cu Quality Marketing mester paga. No ta asina cu Quality Marketing ta keda cu tanto di e placa di e check nan manera cu Diario kier insinua. E check di 57,422.50 florin por cierto ta cubri 2 luna esta Juli y Augustus, di propaganda nan den corant, radio, TV, cable y otro gasto nan. E check di 25,000.00 florin ta cubri material di promocion relaciona na e RE-LAUNCH di e wega SCRATCH.

Pa logra transparencia y pa relacion publico, Lotto ta manda pa tur prensa resultado di sorteo nan y tambe articulo cu e ganador nan. Tur otro media ta publica of ta pasa e resultado den aire. Pero te dia di awe, Fundacion Lotto pa Deporte, no a mira un articulo di ganadonan publica den Diario. Solamente articulo nan cu insinuacion negativo riba Lotto ta locual por lesa den Diario!! DESONDANKS TUR ESAKI, **ASINA MES LOTTO TA LOGRA Y SURPASA SU META NAN!!!!**

Nos lama y beachnan ta den deterioro

Unda atencion pa nos recurso economico principal a keda?

ORANJESTAD—Nos economia ta bou menasa fuerte. Y no solamente pa motibo di e crisis mundial, sino tambe pa falta di un maneho serio pa realmente preserva e recurso principal di nos industria turistico, esta nos lama y beach.

Pa hopi tempo caba Dr. Ryan Peterson, kende conoce nos beachnan for di hoben, piscando cu su welo rond di nos isla, ta mandando advertencianan cu tin presion riba nos beachnan. Despues di a bolbe Aruba, e ta frequenta e areanan di lama constantemente, for di Arashi, Boca Catalina, Mangel Halto te na Rodgers Beach. Pa Peterson, e deterioro di e calidad y cantidad di beach na Aruba ta obvio, specialmente si compara cu 20 aña pasa.

Peterson ta kere cu Coastal Zone Management ta haci un bon trabou, y lo por haci un diferencia. Pero den su concepto ta comunidad completo mester haci mas.

Lama ta tumando mas di e beach, mientras cu riba e isla ta pushando e limitenan pa traha den y riba lama. E cantidad di pier cu ta tur rond di nos pais ta un ehempel. Pero, Peterson te hasta a nota con hendenan a pone nan tentnan den lama. Ora cu ta mira e palapanan ta den lama, ora cu esaki ta halto, e ta un señal cu cos ta serio.

Banda di e adiccion di construi y expande e habitat humano den formanan innatural, tambe ta sushando beachnan y lama. Esnan cu preocupacion pa e desaroyo ta mira cu dolor con tin 'especie' nobo di pisca di glas berde of bruin, pega riba fondo di lama. Lama y beachnan ta infesta cu botter, bleki,cup y tayo di plastic. Esakinan ta bula bay den lama despues di un 'dushi bbq' y ta bula for di botonan directamente den lama.

No solamente Ryan Peterson, pero representantenan di Stimaruba, FANAPA, y Tortugaruba ta expresa constantemente nan preocupacion cu cierto piscanan a bira hopi escaso. Ademas, tortuganan ta sofoca den e plastic cu ta wanta e blekinan hunto (e famoso six-pack).

PISCANAN TIPICO TA DESAPARECIENDO

Piscadonan ta keha cu 'nos lama ta muriendo,' y expertonan ta preocupa cu den 10 aña nos lo no tin cierto especie di pisca mas y cu nos coralnan tambe ta bou presion, cu a lo largo tin consequencia pa nos beach, particularmente e santo.

Esnan cu ta duik tambe a ripara un caida den cierto piscanan den lamanan rond di nos isla. Mero, giampou (grouper) y otro tipo di pisca cu generalmente ta piscanan grandi, practicamente a desaparece for di awanan serca di nos isla. Di otro banda, algun buceado a conta Bon Dia Aruba, cu nan opinion ta cu ta net e piscamento excesivo, sin ningun tipo di control ta cabando cu e piscanan aki. Nan area di hiba turista pa duik mes ta hopi limpi, danki entre otro na nan propio esfuerzo pa saca tur sushi cu nan topa cu n'e, pero tambe na accionnan di otronan, entre otro durante e campaña grandi di limpiesa di rif y beach. Areanan popular di duik manera banda di Antilla, y pazuid di Aeropuerto ta den bon condicion, unda e coral ta florece. Piscanan chikito te na e parrot fish, ta den abundancia.

Pero piscanan mas grandi, popular den e dieta local, a parce di a desaparece.

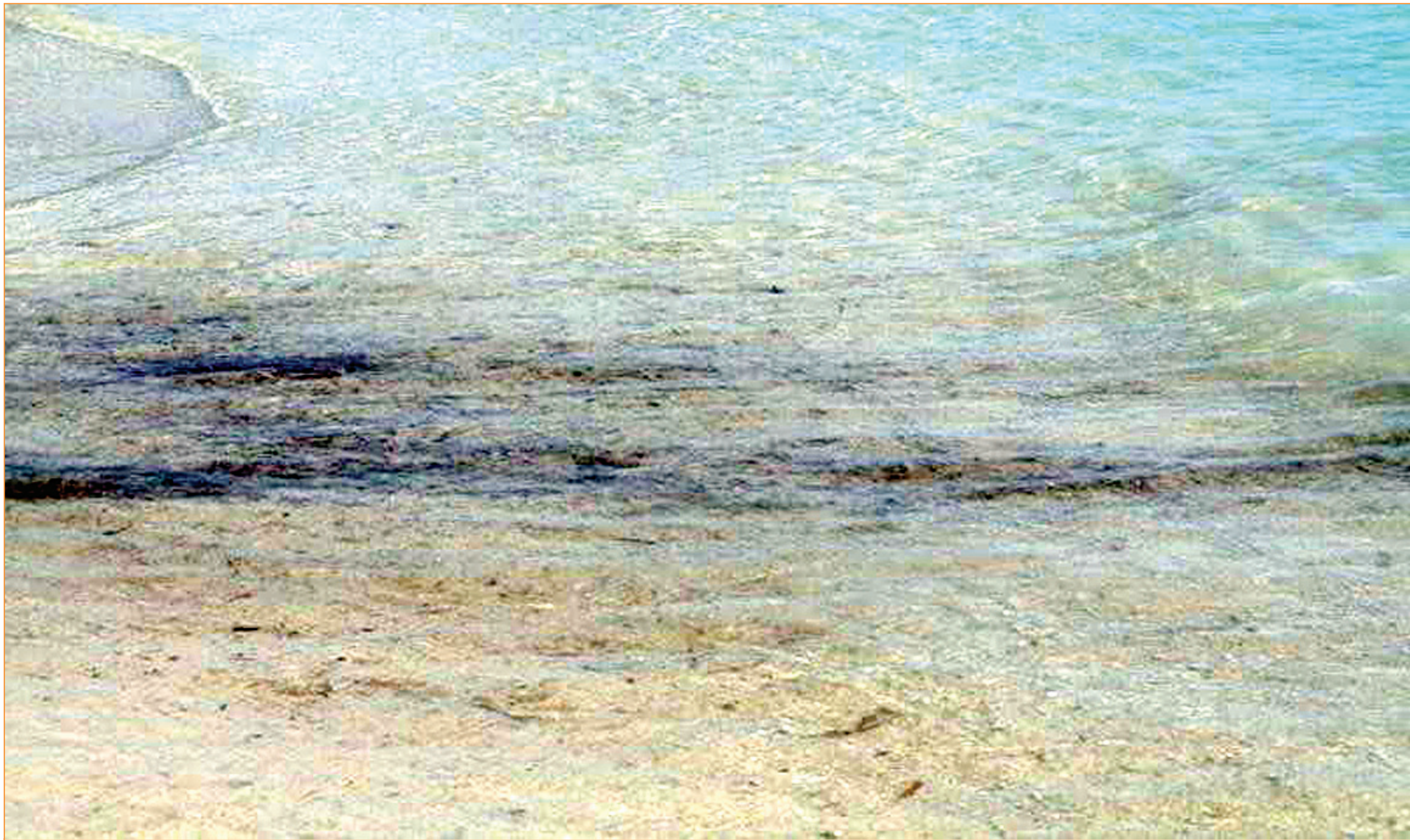
Sigui lesa pagina 12



E cantidad di propaganda riba Palm Beach ta manera un kaleidoscope kibra.

Sigui lesa pagina 12

Continuacion di pagina 11



Banda di e aspecto desorganisa riba beach, nos lama na altura di Palm Beach tambe ta duna señalnan fuerte di 'cansancio' y desabilidad pa haci su mes limpi.

Te hasta banda di e boto Perdenales, unda semper tabatin pulpo ta biba (Octopus), ta bandona. Segun buceadonan, hopi biaha ta mira botonan di piscado den e area aki, cu por tin consequencianan desastroso pa e animal schuw aki. Otro animal marino cu practicamente a desaparece di Aruba ta e famoso kreeft. Conseho di e buceadonan: regula piscamento na Aruba, pa evita excesividad cu por stroba henter e balance ecologico (Yamativo si ta cu den ultimo lunanan e buceadonan a ripara cu temperatura di lama ta basta frieuw, como tres a cuater grado mas frieu cu normal).

EWALD BIEMANS

E deterioro di beach ta algo cu tin hopi tempo ta mustrando riba dje. Na momento cu Gobierno ta permiti un cantidad di pier, cantidad di hende ta campa riba e santo blanco di nos beachnan, restaurantnan riba beach, no por spera otro resultado. Hotelnan grandi ta parse di no kier compronde cu uzo di forki, tayo y cup di plastic simplemente no por banda di lama. Cu e biento di Aruba, e materialnan aki facilmente ta bay den lama. Berdad ta cu tin un compania priva awor ta haci limpi, pero esaki ta a base di pago. Aunke cu tin algun area cu ta limpi, otronan cu no ta haya atencion ta un desaster completo. Un di e pasonan mas simple ta pa cambia di uzo di plastic, pa materialnan reusable, of material biodegradable (traha di derativo di maishi of caña di sucu, cu te hasta pisca por come). Lameblemente no tur hotel, specialmente e hotelnan grandi ta uza esakinan, segun Biemans. A cambio hotelnan chikito na Punta Brabo y Eagle ta sigui guianan di entre otro e programa Green Globe, pa asina limita impacto riba medio ambiente. Playa Linda Beach Resort tambe tin su certificacion di Green Globe y tambe di ISO, cu ta e organizacion internacional pa standarisacion, dirigi na Gobierno, industria y sociedad (Playa Linda no tin operacion di restaurant. Esaki ta den man di consecionario). Ewald Biemans lo kier mas compromiso di hotelnan grandi, especialmente e ehecutivonan encarga cu maneho pa tuma paso pa salvaguardia bienestar di e isla aki a termino largo, y no pensa solamente riba resultadonan invididual a termino corto.

UN BEACH SIN CONTROL

Ademas, si no cuida nos beachnan, nos comunidad mes lo no por goza di nan manera tabata e caso semper. Muchanan lo no por core den santo sin preocupacion, nan lo no por landa den lama sin ta pendiente pa corta pia cu glas etc.

Tin accion cu por tuma caba. Por percura cu jetski, seadoos y otro botonan ta bay mas pafo den lama. Coastal Zone Management a demarca cierto area, pero sin control, hopi no ta atene nan mes na e reglanan. Cuanto di nos no ta reconoce e actitud 'tough' di esnan riba jetski, pa hala atencion di hendenan di beach? Un atencion cu ta costa nos tur a lo largo, ya cu e ta crea erosion di beach, polucion di zonido, pero tambe ta kibra coral y ta crea peliger pa landadonan, hopi di nan, e personanan cu ta responsabel pa nos entrada, esta turistanan.

Sigui lesa pagina 13

Continuacion di pagina 12

Peterson tambe a señala na estudionan cu ta mustra cu sunscreen of sun lotion tambe ta dañino pa lama y coral. Bon Dia Aruba a ripara cu tin poco informacion na esnan cu ta frequenta beach con miho por uza e productonan aki, pa asina limita nan impacto. Por ehempel, no hunta prome cu drenta lama, sino despues.
Coastal Zone Management a cuminza traha riba proyectonan bunita na Arashi, Mangel Halto por ehempel, pero manera por a mira durante e ultimo temporada di campamento, facilidadnan pa tira sushi ta keda un reto. Esaki no ta conta solamente pa areanan di beach so. Y mirando cu hende ta keda hende, y no tur tin e mesun sensatez, mester percura pa tur rond di e isla, na tur beach y areanan popular, tin facilidadnan pa tira sushi afo. Mas ainda, mester di instancianan cu ta percura estrictamente cu hende ta cumpli cu ley y regla. Pasobra ta eynan unda ta faya na Aruba. No ta enforsa leynan consistentemente. Hunto cu e enforsamento di ley, mester introduci boetnan pisa, mescos cu cobramento pa haci uzo comercial di nos beach publico, expande e control di polis, pero cu bicicleta (y no vehiculonan motorisa cu tambe ta causa daño), educa turistanan y companianan cu ta ofrece actividadnan aquatico pa no haci uzo mas di plastic. Esaki no ta un opcion, segun Peterson, e ta un condicion pa sobrevivencia di nos comunidad.
Y apesar cu Dr. Ryan Peterson y otronan ta mira Coastal Zone Management como un paso den bon direccion, Ewald Biemans ta mas critico. E pasonan di un organizacion asina mester ta mas determinante, pa berdad tin efecto, pasobra cada temporada ta nota con e santo na canto, net bou lama, ta bira manera lodo. Esaki ta pasa specialmente ora cu temporada di calor drenta.

E sedimento 'daña' aki ta acumula y ta permiti cierto bacteria biba den e lodo. Un rapport di Waterloopkunding Laboratorium di Delft a ehecuta un estudio profundo riba e fluho di lama banda di e area turistico, specialmente pa motibo di e preocupacion cu tin riba e calidad di beachnan. E tempo ey, tabata Mito Martis den su capacidad ehecutivo na Playa Linda kende tabata un di e personanan preocupa cu e desaroyo riba beach. Awor sinembargo, sr. Martis, pa algun aña caba ta un di e conseheronan principal di e Minister pa Asuntonan di Infrastructura.
Un di e consehonan den e raport di 2002 ta cu mester kita e piernan.

Sigui lesa pagina 14


Tanten cu no para uzo di saco, cup y tayo di plastic of otro producto similar cu no ta desintegra, nan ta bira parti di e adorno.

BON DIA Aruba








Continuacion di pagina 13



Ta increibel pa kere cu net meymey di e area turistico mas importante di nos pais, unda tin biyones di inversion, ta permiti tipo di structura cu no ta contribui pa haci mas bunita e lugar.

E motibo ta cu piernan ta stroba e fluho di awa, y ta contribui na acumulacion di sedimento. Doñonan di e piernan a haya 10 aña pa stop nan actividadnan, cu ta nifica cu na 2012 lo mester desmantela e ultimo pier. Bon Dia Aruba a purba tuma contacto henter siman cu Byron Boekhoudt di CZM, pero sin logra algo. Otro miembronan di e comision a prefera pa referi BDA na Sr. Boekhoudt, cu no solamente ta e lider di proyecto, pero tambe ta un biologo marino. Minister Lee mes no tabatin mucho di bisa, pero a bisa cu su ehecutivo, esta Sr. Boekhoudt y henter su staff ta hopi druk den e dianan aki, mirando cu tur e proyectonan cu mester a inicia, ademas di organisacion di Weganan di Reino.

Segun Ewald Bieman e problemagranditacuhendenan na Aruba simplemente no kier confronta e realidad cu nos beachnan ta deteriorando. E mes ta enfocando esfuerzo na studiantenan, kendenan kizas lo por compronde cu nan futuro ta na peliger si no tuma paso drastico pa scapa nos lama, nos beachnan, nos naturalesa en general

OTRONAN CU SI A COMPRONDE E MENSAHE

Y Aruba tin ehempel. Na Hawaii, erosion di beach mas famoso di e cadena di isla, esta Waikiki Beach, lo por costa e industria turismo 2 biyon dollar den perdida di bishitante. Esaki por keda traduci na perdida grandi di trabou, caida den entrada pa Gobierno.

Ta calcula pa restora e beach di Waikiki lo costa por lo menos 30 miyon dollar. Pero aki tambe tin e problema cu Gobierno no tin e fondonan necesario pa e proyecto enorme aki.

Erosion di e beach ta e problema number 1 cu ta menasa turismo di Hawaii. Turistanan ta mustra cu e condicion di beach ta nan condicion principal. Un encuesta a mustra cu casi 60 porshento di respondente a mustra di lo no bishita Waikiki si e beach cay den otro. Y aki mester tene na cuenta cu Hawaii y Waikiki tin hopi otro rikesa natural pa ofrece na bishitantenan. E gasto pa drecha e beach ta enorme, pero e costo di no haci nada ta mucho mas pisa y duradero.

Otro preocupacion ta cu tin demasiado hende riba un beach relativamente chikito. Turistanan ta keha di 'overcrowding' na Waikiki. Habitantenan tambe ta preocupa cu e cantidad di turista riba e beach y mester mira cu tristesa con nan beach ta desapareciendo.

Expertonan ta premira cu si no haci nada, e beach di Waikiki por desaparace den apenas 10 pa 20 aña. Ya caba algun area ta sin beach ora cu lama ta halto. Hotelnan riba e isla mes ta inverti pa traha muraya den lama pa evita cu ta caba cu e beach dilanti nan propiedad. Kyo-ya Hotels & Resorts cu ta doño di Sheraton Waikiki ta invertiendo 4 miyon dollar den e proyecto, pa contribui na preservacion di e beach publico aki. Esaki ta e prome paso, y autoridadnan na Hawaii ta spera cu otro hotelnan lo sigui e ehempel. Sinembargo, locual tur ta reconoce cu mester bin un 'masterplan' detaya pa henter e area di costa di Hawaii.

Di otro banda, Republica Dominicana cu ta keda mas serca di Aruba ainda, tambe a tuma un paso serio den direccion di turismo sustenibel. Republica Dominicana ta cla pa presenta su mes como 'e' destinacion sustenibel, unda Gobierno ta totalmente comprometi pa preserva bunitesa natural di e isla y converti e pais Dominicano den un destinacion ecologico. Es mas, Republica Dominicana lo inverti no menos cu 900 miyon dollar den un institucion educativo na Barahona, den e parti zuid di Republica Dominicana, pa studia e riksa di especie, fauna y flora, pa asina inverti den desaroyo di turismo sustenibel, y asina sirbi como un modelo pa mundo.

Candidato #17 di PPA,Herrich Lo-A-Njoe

Pakiko candidatonan ta interesa pa bira Minister

ORANJESTAD - Pa kiko no? si bo ta mira con candidatonan sin estudio y sin conocemento algun ta logra maneha un Ministerio den Gobierno cu tur nan derecho Democratico, anto nos pueblo ta compronde cu aki riba e pida baranca chikito tur cos ta posibel.

Ta laga cu ainda Aruba no por drenta un era nobo di madurez politico cu su balornan mereci, manera un pais den desarroyo. Y unda por demostra cu nos Isla tambe tin hendenan cu capacidad/intelectual y sabiduria pa defende y maneha nos pais manera debe ser!

Pero lamentablemente nos isla Aruba ta core e peliger cu personanan cu ta demostra cu nan tambe por logra den politica cu poder financiero pa asina lucha todo por todo pa bin na poder politico pa asina opta pa drenta Gobierno, pa despues protega e interesnan di minoritario.

Cueste loke cueste e candidatonan aki cu poder financiero y esnan cu poder politico y otronan cu poder oscuro ta hasi tur cos posibel pa gana curazon di nos votadornan cu character humilde cu no ta realiza cu nan ta wordu manipula door di e supremecia collectivo!

Bira Minister ta un di e formanan awendia di busca bo porvenir y protega interes di "friends & family." E imagenan aki ta laga cu hopi Arubiano kier mira un cambio pa miho pero ta worde menasa/domina/influencia door di fuentenan Politico di poder pa asina continua te ora e Gai canta tres biaha y despues ta lamenta con nan amigonan y familia tin cu paga e precio di bida!

No laga cu nos por confronta cu un "Anargia" cu ta expresa comportacion social y cu ta reflega e Individualista di naturalesa di bida!

Tapesei PPA ta na vanguardia di nos votadornan Patriotico cu sa cu e partido aki ta e unico cu su programanan di vision pa Goberna e pais Aruba tur tempo.

Historia di PPA a demostra con e partido aki bow di liderasco di un gran Lider Juancho Erausquin cu a duna nos pueblo e tempo ei den differente districto awa y corriente y despues a logra cu educacion por nada na nos estudiantenan. Digno di confiansa y na defensa di nos pais Aruba PPA a cumpli mas cu 60 anja den politica cu un vision pa futuro y segura.

Cu candidatonan di confiansa e partido aki sa di hiba un politica di berdad cu raisnan di honestidad pa cu nos pueblo!

SERVICIO BON DIA Aruba





Minister drs. Marisol ta informa:

Programa di Television tocante trabaonan di enseñansa

ORANJESTAD - Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta invita Pueblo di Aruba pa sintonisa Tele Aruba canal 13, Diaranson 19 Augustus 2009 pa 7:45pm pa un programa informativo tocante trabaonan pa mehoracion di nos enseñansa.

Enseñansa na Aruba conoce hopi aspectonan positivo, manera nos profesionalnan den enseñansa (por ehempel nos maestronan) kendenan ta traha duro, cu pasion y determinacion pa yuda nan alumnonan studia y logra un mihor futuro pa nan mes. Alaves bo tin e mayornan y studiantenan kendenan tambe kier un mihor futuro. E programa di Gobernacion di Minister drs. Marisol Lopez-Tromp desde October 2005 a enfoca riba deseonan y peticionann di tur esnan envolvi den enseñansa. Fruto di enfoke aki ta haya su realse den diferente proyecto realisa y cu ta den ehecucion, manera plan nacional di enseñansa 2007 – 2017, test nacional pa scolnan basico, enseñansa obligatorio, enseñansa special, etc. E programa di television di 19 Augustus 2009 lo enfoca riba tur e proyectonan aki y mas manera riba traimerdia pa hobennan, HAVO/VWO na San Nicolas y hopi mas proyecto na bienestar di nos mucha y hoben studiante kendenan ta nos futuro.

Reunion di contacto di candidato di MEP, Monique Coronel

ORANJESTAD - Pa tur e habitantenan di Dakota y demas conocir y amistadesnan, Monique Coronel, candidato riba lista di M.E.P. nr. 22, kier a invita tur persona cordialmente pa un otro reunion di encuentro informativo y importante.

"Boso presencia mi lo aprecia masha hopi mes", asina candidato Maduro ta bisa.

Esnan cu mester di transport, por haci uso di e siguiente manera pa comunica cu cu su persona: Email: niquenique97@hotmail.com. Cel di mi: 568-6688/586-5251. Telefon di Monique su mama: 588-4262. Lugar: Tamarijnstraat # 5. Fecha: 22 Augustus 2009. Ora:7:30 pm te cu 9:30 pm.

E siman aki Hof ta dicidi si lo persigui minister Wever pa e expresa "pedofile" contra Parlamentario Lampe

ORANJESTAD – Ayera mainta e interogacion di minister Booshi Wever a tuma lugar den sala di Corte. Den prome instante Bon Dia Aruba a publica cu esaki lo tuma lugar dia 17 pero despues a bin resulta cu a fiha dia 18 di Augustus pa e interogacion aki.

Investigacion cu redactor di casonan di Corte a haci ta mustra cu e interogacion a tuma lugar cu portanan sera. Den sala di Corte tabata presente minister Booshi Wever acompanja pa su abogado mr. A.Ruiz, Parlamentario Lampe acompanja pa su abogado mr. Flanegien y Ministerio Publico cu a wordo representa pa Procurado General interino.

CASO TRATA TRES BIAHA

Redactor di casonan di Corte por a compronde cu esaki tabata di tres biaha cu ta tratando e protesta di Parlamentario Lampe contra Ministerio Publico pa no a persigui minister Wever a base di e denuncia haci. Ta for di 2007, Parlamentario Lampe a haci denuncia contra minister Wever pa a yam'e pa pedofile.

Na e dos prome casonan, ta Procurado General mr. Pietersz mes a atende e caso caminda el a hasta expresa cu e no ta mira e necesidad di persigui minister Wever y ta considera e caso aki mas bien un asunto politico.

Hof finalmente a dicidi di kier a scucha minister Wever y esey a sosode ayera cu portanan sera. Por a compronde cu e asunto di rectificacion tambe a wordo treci padilanti caminda di parti di minister Wever a wordo mustra cu ya caba el a wordo condena pa rectifica y no ta mira e necesidad pa un persecusion.

SENTENCIA E SIMAN AKI MES

Despues di tratamento di e caso, Hof a bisa cu lo evalua tur cos y e siman aki mes lo bay dicta sentencia. Hof mester dicidi si ta ordena Ministerio Publico of no pa cuminsa un caso penal contra minister Booshi Wever.

Remitido

"Mi kier mi moneda bek"

M'a entrega ex- directora di Museo Numismatico, sra D. Croes un moneda antiguo cu ta data for di aña 1930 di e Reina di antes. E ta traha di oro blanco cla, y m'a haci entrega di e moneda aki 7 aña pasa na dje. Y como cu mi tabata den un necesidad grandi, el a dunami 10 dollar, y el a traha un recibo pa mi. Sinembargo m'a perde e recibo. Mi ta pidi pa sra D. Croes pa e dunami mi moneda bek. Mi lo desea di recupera mi moneda ya cu e ta un relikia. Mi ta laga e situacion na sra D. Croes su consenshi, y si e ta yudami, Dios lo dun'e su recompensa.

Juan A Chalas Garcia (JJP)

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Despues di a papia un hala di disparate riba turismo y San Nicolas

Awor e tal Otmar kier demostra na pueblo cu e ta experto tambe riba tereno di enseñanza

Segun partido MEP

ORANJESTAD - Siguramente e supuesto "Arubiano' cu mas a keda decepciona y frustra despues cu e resultado pa loke ta nos turismo den luna di juli ultimo a bira conoci na comunidad ta Otmar Oduber. Hecho ta cu e tal Otmar tin lunanan largo caba ta grita, agita y instiga cu nos turismo ta bayendo malo, cu nos turismo ta den un crisis y cu gobierno y en especial nos Minister di Turismo ing. Edison Briesen no tin ningun atencion pa e industria aki. Sinembargo ya e siman ultimo Aeropuerto (AAA N.V.) a raporta un aumento alentador den trafico di pasahero den luna di Juli 2009 cu 4.5% y esaki compara cu 2008. Alavez e cantidad di vuelonan comercial a aumenta cu 6.2%. Mester enfatisa cu esakinan ta cifranan oficial di AAA N.V. y no di partido MEP!

E informacion aki y alavez e pronostico positivo pa loke ta e resto di aña 2009 siguramente a cay manera un baño di awa frieu riba e coco pelon di Otmar y ta un indicacion cla y raspa cu e charlatan politico aki no tin ningun clase di credibilidad den comunidad y kende ta papia constantemente riba turismo sin sa un pataca di e materia aki. Su boca grandi ta laga haci hende kere cu e ta un persona bon prepara y cu e ta cla pa asumi un encargo ministerial den un eventual gobierno di AVP, cual sigur ta un 'wishful thinking'.

Alavez no mester lubida con partido MEP y Minister Briesen – cu pruebanan den man - a desenmascara e tal Otmar aki completamente riba e asunto di Caribbean Cruise Lines (CCL) y American Airlines, ora cu un delegacion di AVP a core bay Miami y pronkia cu pluma di otro. Nan a haci como sifuera cu ta nan a logra cu pais Aruba lo ricibi 15 barco crucero di CCL otro aña. Hecho ta cu despues cu e tal Otmar a wordo kita completamente sunu pa loke ta su criticanan destructivo riba nos turismo, e charlatan aki no a duna su mes pa perdi y diripiente a cuminsa toca e tema di San Nicolas, esta cu nunca MEP y Gabinete Oduber a haci algo pa e districto aki. Aki tambe nos di MEP inmediatamente a desenmascara e politico aki y a presenta un lista di por lomenos 30 proyecto y logro cu Gabinete Oduber a realisa pa San Nicolas. Alavez nos a reta e tal Otmar pa su persona presenta tambe na comunidad un lista di tur locual su partido AVP y Gabinete Eman III y IV a logra pa San Nicolas durante e añanan 1994 pa 2001. Sinembargo despues di un siman cu e reto a wordo lansa, te cu awe ningun reaccion a bin di parti di Otmar ni di AVP.

Awor no ta basta y e charlatan politico Otmar ta bolbe demonstra pakico e ta wordo yama un politico di '10 ambachten en 11 ongelukken'. Diripiente – dilanti porta di e aña escolar nobo - el a bira un gran experto riba tereno di enseñansa y ta bolbe skirbi un cantidad di disparate sin pia y sin cabez. Hecho ta e gobierno di MEP a traha tambe incansablemente riba tereno di enseñansa y e logronan ta visible pa un y tur. Mescos cu ta e caso cu e prueba di e lista di tur e proyectonan cu MEP a ehecuta pa San Nicolas y cu no a bin ningun reaccion di parti di Otmar riba nos reto pa produci tambe un lista similar, e biaha aki nos lo no trece e lista di tur e logronan den enseñansa ehecuta pa Gabinete Oduber durante di 2001 pa 2009. Nos lo por bolbe reta Otmar Oduber pa bin cu su lista, pero manera ta custumber caba e cobarde aki lo no reacciona. Ta pesey pa Otmar ta aplicabel e dicho na Papiamento: Bo por hiba un burico te na poz di awa, pero bo no por forze bebe!



Mamanan soltera no por wordo laga pa nan cuenta cu entrada minimo pa guia futuro di nan jiunan

Aiza Croes candidato # 25 di AVP

ORANJESTAD- "Ora un pareha ta tuma e decision pa traha un of mas jiu, nan ta consciente cu loke nan ta bai haci, ta bai tin influencia riba nan bida familiar, nan bida personal y bida di e criaturanan cu nan ta pone riba e mundo aki.

Den e proceso aki tanto mama como tata ta keda cu e responsabilidad grandi di forma e criatura aki, pa converti su persona den un palanca di nos sociedad, pa sirbi tanto su familia como di su pais.

Sinembargo, y ta hopi di lamenta, cu pa añanan largo, un gran cantidad di tatanan, ta kere cu nan tin e derecho di dicidi cu nan lo no fungi como tata mas, y ta manera bula afo di nan responsabilidad, y riba lomba pa sernan humano cu ta rekeri no solamente di nan amor y calor, pero di nan ayudo financiero pa por sigui dilanti den e bida duro aki.

Añanan ta pasa bai y bo ta haya e situacion inhusto den nos comunidad, caminda mamanan ta ser laga cu e responsabilidad grandi aki pa carga riba nan mes, sin sosten moral, social of financiero di e tatanan responsabel.

Voogdijraad ta un caminda pa cana pero sin duda algun e no ta e solucion total pa e problema serio aki cu tin den nos comunidad, caminda ta permiti tatanan bira lomba pa nan jiunan, di benta nan responsabilidad paternal un banda, sin consecuencia y ta habri caminda asina pa comunidad carga cu e peso di lanta e mucha of muchanan, dirigi pa sirbi un sociedad cu tambe ta birando lomba pa nan interes.

Nos no por sigui di e forma aki, nos no por sigui tolera cu tatanan, y den algun caso, mamanan tambe, ta dicidi cu e ser humano cu nan a pone riba e mundo aki, ya no ta nan responsabilidad, no ta nan problema mas y sin un sentimento di culpa, ta laga e criaturanan aki, lanta den un mundo di incertidumbre, no solamenta pa e falta di amor di tata, pero pa e ayudo financiero cu ta sirbi pa nan por lanta den un ambiente di menos precupacion y sufrimento.

Nos sociedad pa hopi tempo a bin ta aceptando cu e irresponsabilidad di e tatanan aki, ta ser tolera, sin consecuencia algun, y caminda e mamanan tin cu lucha kizas c'un entrada si un salario minimo, of di carga cu tur gasto di un cas pa e jiunan, mientras cu e homber ta bai rehace su bida c'un famia nobo, neglishando por completo e bienestar di su famia anterior.

Leynan nobo ta ser rekeri, y ta un mester pa atende cu e problema aki, pa asina nos sigura cu criaturanan cu ta ser pone riba e mundo aki, pa fomra parti di nos sociedad, ta wordo sigura cu nan futuro lo no conoce contratiemponan sin mas, y cu esnan responsabel pa nan bienestar, realmente ta cumpli manera leynan aki ta prescribi.

Ta inhusto, y hasta nos por bisa, un crimen pa mamanan mira nan entradanan wordo reduci na mas cu mitar, ora cu tatanan bandona cas, y no sinti e necesidad pa yuda mas den cuido y formacion di nan jiunan.

Ta tristo pa nos para mira cu tin asina hopi mama ta luchando cu entradanan minimo, entradanan limita, ya cu e otro parti, banda di e tatanan, no tin nada cu ta obliganan realmente pa yuda den e proceso pa cria y forma nan jiunan.

Den esaki mester bin cambio y como candidata pa partido AVP, mi ta determina pa nos lucha hunto pa elimina e inhusticia aki, y trece husticia pa mamanan bandona cu e suerte di porvenir di nan jiunan, pa nan so carga. E momento a yega pa bin cambio den esaki y mi para firma pa mira cambionan drastico tuma lugar pa bienestar di nos jiunan den futuro," Aiza Croes ta señala.

BON DIA Aruba

Parlamentario Otmar Oduber

Enseñansa ta fundamental pa mehora calidad di tanto producto Aruba como servicio turistico

ORANJESTAD - E meta principal di e plan di maneho di AVP pa cu turismo ta pa yena nos cambernan di hotel mas tanto posibel cu turistanan cu ta genera mas entrada cu ta posibel pa nos economia. Cu otro palabra: e siguiente gobierno di AVP lo duna atencion special na turismo di calidad.
E esencia di e maneho aki ta cu e ta enfoca riba e turista cu mas entrada. Ta papia pa su mes cu e tipo di turista aki tin exigencianan halto pa loke ta calidad di e producto y calidad di servicio. Pesey mes lo duna prioridad na mehoracion di calidad di e producto "Aruba" y tambe na mehoracion di calidad di servicio den sector turistico. Den e strategia aki ta atribui un papel fundamental na nos enseñansa.
Durante ultimo 8 añanan e calidad di nos producto turistico a bay atras considerablemente pa motibo di entre otro aumento di criminalidad, e problematica di choller cu a escala y e hecho cu nos pais a bira hopi sushi. Den opinion di partido AVP enseñansa mester forma parti integral di e maneho dirigi riba un solucion duradero di e problemanan aki.
E problemanan aki ta sintomanan di un problema mas profundo, esta cu mas y mas nos pais ta wordo confronta cu un decadencia den norma y valornan. Banda di traspaso di conocimento, nos enseñansa mester pone mas enfasis riba traspaso di norma y valornan positivo, manera traha duro, no haci daño na otro, no usa droga, respeta ley, cuida nos naturalesa y medio ambiente, no susha nos pais, tolerancia y amabilidad. Mediante fortificacion di e norma y valornan aki nos enseñansa por yuda forma ciudadanonan ehemplar cu no ta comete actonan castigabel pa ley, cu no ta usa droga y cu no ta susha nos pais. Di e forma aki nos enseñansa por contribui tambe na mehoracion di e calidad di nos producto turistico.
Pa loke ta calidad di servicio, e siguiente gobierno di AVP lo enfoca riba concientisacion di nos comunidad riba importancia di turismo y riba formanan con nos cada un por contribui pa haci e experiencia di e turista uno mas agradable y placentero. Den e cuadro aki lo pone enfasis riba e concientisacion di nos muchanan/hobennan na scolnan, cuminsando ya desde kleuterschool, atraves di curiculonan cu mester wordo desaroya. Ademas, lo introduci un programa di training y capacitacion diseña specialmente pa tur esnan cu ta labora den sector turistico y otro sectornan cu ta liga cu turismo. Manera por ehempel e empleadonan na airport, e taxista, e trahadornan di hotel y casino, y esnan cu ta traha den restaurant y carrentals. Nan tur mester mehora nan conocimento y abilidadnan pa por ofrece nos bishitantenan un trato y servicio excelente, cu ta cumpli cu exigencianan di un "premier destination".
Enseñansa pa Empleo lo guia y coordina e proceso aki den cooperacion estrecho cu ATA, AHATA y nos otro partnernan den turismo. Punto di salida ta cu e programa di training y capacitacion turistico mester complementa, y no reemplasa, e inversionnan cu e companianan concerni normalmente ta haci den upgrading di nan personal. Financiamento di e programa lo ta basa riba "public-private partnership".
E analisis aki di e relacion entre enseñansa y turismo ta demostra claramente cu segun e vision di partido AVP nos sistema di enseñansa pa tanto nos hobennan como tambe adultonan ta fundamental pa mehora calidad di e producto Aruba y tambe e servicio turistico. E analisis ta confirma tambe cu e plan di AVP pa sector turistico ta un plan integral cu ta contene tur e ingredientenan necesario pa maximalisa contribucion di nos industria turistico na desaroyo socio-economico di nos pais, na beneficio di henter nos comunidad.

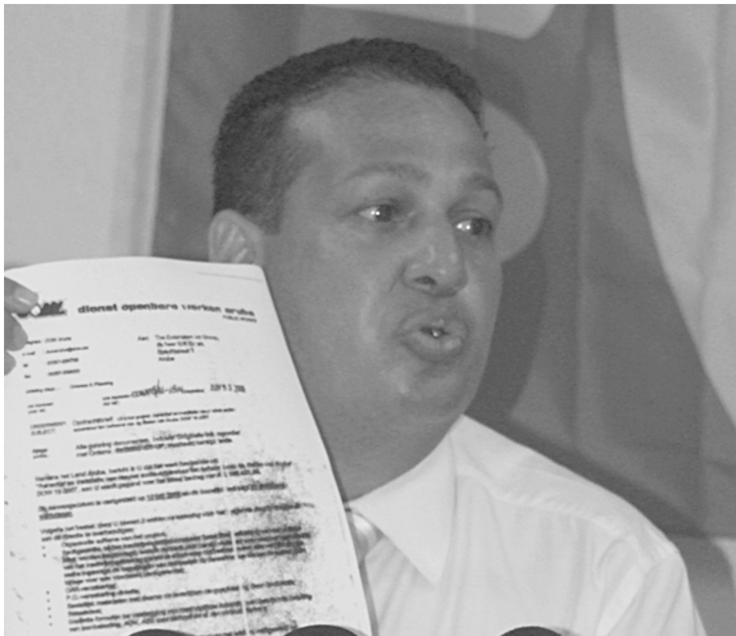


Directie Arbeid en Onderzoek seccion JOBCENTER ta anuncia e siguiente vacaturanan:
07 AUG T/M 14 AUG 2009

NR.	FUNCION	COMPANIA	SALARIO	NR.	FUNCION	COMPANIA	SALARIO
1,750	Kok	El Chalan	Afl 1,600.00	1,783	Bakker Helper	Bright Bakery	Afl 1,600.00
1,751	Instrumenten Maker	De Ron Machine Shop Aruba NV	Afl. 15,00 p/u	1,784	Verkoopster	Variedades Candy	Afl 1,560.00
1,752	Automonteur	All Drive Car Rental N.V.	Afl 2,000.00	1,785	F & B Supervisor	Samba Karamba	Afl 1,542.90
1,753	Kamermeisje	Punto di Oro Dev. Corp. N.V.	Afl 1,600.00	1,786	Metselaar	Giti Construction N.V.	Afl. 14,00 p/u
1,754	Autowasser	All Drive Car Rental N.V.	Afl 1,600.00	1,787	Cleaner	Madam Janet	Afl 1,550.00
1,755	Tuinman	Punto di Oro Dev. Corp. N.V.	Afl 1,800.00	1,788	Bar Bedienster	Bambu Bar & Restaurant	Afl 1,550.00
1,756	Helper, Constructie	Punto di Oro Dev. Corp. N.V.	Afl 9,00 p/u	1,789	Kok	Dakota Take Away N.V.	Afl 1,800.00
1,757	Metselaar	Punto di Oro Dev. Corp. N.V.	Afl. 12,00 p/u	1,790	Cook	Tony Roma's Restaurant	Afl 2,200.00
1,758	Lasser	AVCES	Afl 3,120.00	1,791	Bouwkundige Engineer	Coburg Constr. & Consult. N.V.	Afl 2,800.00
1,759	Diesel Monteur	Chuleta Garage	Afl 1,542.90	1,792	Metselaar	Coburg Constr. & Consult. N.V.	Afl. 13,00 p/u
1,760	Auto Monteur Helper (Diesel)	Chuleta Garage	Afl 1,542.90	1,793	Dishwasher	Papagayo Restaurant N.V.	Afl 1,550.00
1,761	Electrotechnische Helper	A.M. Tech	Afl 1,542.90	1,794	Metselaar	Eljo Development N.V.	Afl. 13,00 p/u
1,762	Graphic Designer	Animagic	Afl 3,350.00	1,795	Maintenance man	ABC Tours & Attractions N.V.	Afl. 15,00 p/u
1,763	Arbeider	Garcia welding	Afl. 13,00 p/u	1,796	Schoonmaker/maakster	Aruba Service Agency Partners	Afl 1,600.00
1,764	Timmerman	Edmar Construction & Mainten.	Afl 1,600.00	1,797	Schoonmaker/maakster	Goodyear Realty N.V.	Afl 1,542.90
1,765	Metselaar	Edmar Construction & Mainten.	Afl 1,600.00	1,798	Aviation Engineer	Tiara Air N.V.	Afl 3,500.00
1,766	Manager, Purchasing	Lucky Electronicals	Afl 2,500.00	1,799	Security Guard	Notariskantoor mr. R.E. Yrarzagaray	Afl 1,542.90
1,767	Manager, Retail Trade/Store	Lucky Store	Afl 2,500.00	1,800	Bartender	House of Japan	Afl 1,850.00
1,768	Kok (Prep)	Texas de Brazil	Afl 10,00 p/u	1,801	Busboy/girl	House of Japan	Afl 1,542.90
1,769	Timmerman	F.D.V. Construction	Afl 1,800.00				
1,770	Stucadoor	F.D.V. Construction	Afl 1,800.00	O-25	Driver, Truck	Caribbean Overseas	Afl 1,700.00
1,771	Metselaar	F.D.V. Construction	Afl 1,800.00	O-26	Cashier (parttime)	KH Super Center	Afl. 8,10 p/u
1,772	Manicurist/Pedicurist	Academia de Masaje Marben	Afl 1,542.90				
1,773	Kapper	Academia de Masaje Marben	Afl 1,542.90				
1,774	Schoonmaakster	Tony's Tattoo	Afl 1,550.00				
1,775	Metselaar	CDP Constr. & Cleaning	Afl. 11,00 p/u				
1,776	Warehouse keeper	Double Happy Supermarket N.V.	Afl 1,650.00				
1,777	Slager	Double Happy Supermarket N.V.	Afl 1,650.00				
1,778	Security Guard	Gianni's Restaurant	Afl 1,542.90				
1,779	Bartender	Gianni's Restaurant	Afl 1,542.90				
1,780	Cook	Double Happy Bar/Restaurant	Afl 1,650.00				
1,781	Schilder	CDP Constr. & Cleaning	Afl. 11,00 p/u				
1,782	Constructie, Helper	CDP Constr. & Cleaning	Afl. 11,00 p/u				

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 of Pos Chiquito # 100-A na Telefoon: 5842073) cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingssregister (Afl. 5,00) hunto cu un identificashon cu potret, sea Paspoort of Rijbewijs di dialuna pa diabierna di 8:00-11:00 y 13:15-15:00. *Ta recomendable pa bin cu bo CV y kopia di diploma y certificadonan.*

Atencion! **: si a caso bo persona bay aplica directamente serca e donjo di trabou (esaki kiermen sin intermediacion di Jobcenter), por fabor pone nos na altura pa medio di un carta incluyendo CV na cual compania bo persona a bay sollicita. E carta aki por djis worde entrega na balie. Na e manera aki toch nos por intermedia entre bo persona y e donjo di trabou.**



Segun parlamentario sr. Robert Maduro

Enseñansa di Aruba a conoce mas cu 200 miyon di inversion durante e ultimo aña cu a transcuri

AVP a laga un caha bashi atras cu no a yuda na drecha infrastructura

ORANJESTAD – E dianan aki tin un cantidad di atake ta tumando luga den medionan di comunicacion riba enseñansa. Sr. Robert Maduro di MEP a bisa cu mester menciona cu partido MEP na varios ocacion a mustra caba kico nan a haci na San Nicolas. Ayera por a scucha un Mike de Meza, manera un alma malo para na Colegio Arubano na San Nicolas para na un borchi cu no tin scol. Naturalmente mester mustra cu e scol a keda temporalmente muda pa Scol di Arte y YMCA y por a wak den un corant cu normalmente no ta Amigoe di MEP, a mustra cu scol a cuminsa na San Nicolas sin ningun problema y e klasnan ta poco chikito, pero e calidad di enseñansa no ta sufri "at all" bou di dje.

Awor si pasa riba e loke gobierno a bin ta haci pa San Nicolas y ta pasa riba algun di e issuenan cu a keda señala, si pasa riba Centro Medico, pa construccion di cas social na Cura Cabai, Setar cu a amplia su servicio, transformator huis cu a keda amplia di Elmar, pero si dijs keda riba enseñansa, por mira local nobo di fisica y tecnica pa scolnan di MAVO na San Nicolas, renobacion di Scol Fontijn, renobacion di Colegio Hilario Angela 600 mil florin, renobacion di Maria Regina School 700 mil florin.

Renobacion di Graf von Zinzendorf School 560 mil florin, renobacion di Commandeur Pieterboerschool 1.4 miyon y renobacion di Paulus School 3 miyon, esaki nan ta simplemente algun di e proyectonan y aworaki Colegio Arubano a wordo renoba y ta mustra pa november y december e ta cla y pa e periodo nobo tin un Colegio Arubano al dia cla pa den uso y esey ta loke AVP kier stroba.

Nan ta bay asina leu di hunga cu inteligencia di pueblo, bisando cu partido MEP kier pa e pueblo keda bobo. Awor ta cu ken su mentalidad nan kier hunga? E argumentonan ta infantil y baho. Ora pasa riba e presupuesto di e aña aki, cu ta placa di belasting cu ta loke cu gobierno ta haya na 1.2 biyon na entrada, mas cu 200 miyon ta bay na enseñansa, es mas di e placa di Plant Hotel a bay casi 23 miyon directamente na enseñansa, cu awe tin un La Salle College tambe, cu despues di añanan, por a scucha e ex mini minister ta cana rond ta critica, pero tempo di nan periodo nan no a haci nada pa ningun scol na Aruba. Awor cu La Salle y Maria College ta conoce renobacion na e momentonan aki, tampoco no ta bon pa partido AVP. Kiermen ora bo no traha no ta bon y ora bo traha tampoco no ta bon. Sr. Maduro a bisa cu ohala tabata tin e placa pa ehecuta e mantencionnan aki mas lihe cu tabata posibel, paso MEP tabata kier, pero ora bo haya un caha completamente bashi cu rasgonan di huña so cu a keda atras bo no por a haci nada.

Tur hende por corda con AVP a fiesta den e Fondo di Desaroyo San Nicolas cu AVP a priminti pueblo cu nan lo bay haci cantidad di cos y na final nan no a haci nada. Tur e cosnan aki ta bon pa menciona, paso ora cu repasa nan, ta yega na su hecho. Pa fraccion di MEP, nan a tuma contacto cu director di scolnan publico, paso tin dos entidad di scol, esta publico y esnan cu ta cay bou di SKOA y pa secundario bo tin SMAO tambe. Awor scolnan publico, specialmente esnan cu a wordo critica, nan mester papia cu e director di scolnan publico, cu a bishita delaster un di e scolnan cu tabata tin, unda el a menciona cu ningun tabata tin problema grandi of particular. Hasta e hendenan aki a bay asina leu, unda cu a inventa storianan y argumentonan totalmente gara for di shelo y asina por a compronde tambe cu e total di scolnan tin bon mantencion.

Tambe a scucha cu muchanan mester paga sumanan astronomico na EPI, pero esey ta un mentira flagrante. Berdad tin e sector hotelero cu ta cay un tiki mas caro, pero sector economico, hasta no mester paga buki, pasobra e scol mes tin su bukinan y aki por mira con AVP ta hunga cu inteligencia di pueblo. Paso ora bo tende e criticanan aki, ta criticanan infunda y e pueblo di Aruba no ta gana nada cu manipulacion publico.

Lider di MPA, Monica Kock

Pabien na nos polisnan

ORANJESTAD – Dialuna ultimo a ser celebra dia di polis. Un dia pa nos reflexiona pa nos duna gradicimiento na nos polisnan. Cuerpo Policial ta esun cu tin cu cuida nos, esun cu ta nos amigo na momentonan cu ta hopi biaha dificil, doloroso of spantoso. E momentonan ei nos ta pone nos confiansa, nos bida, nos famia den nan man di Cuerpo Policial. Un trabou masha importante cu hopi biaha nos ta lubida. Nos ta keha pasobra cos no ta bai bon. Esey ta berdad. Pero loke nos tin cu realisa ta cu nos Cuerpo Policial no ta haya e debido attencion. Nan mester mas polis, mas material pa nan por traha optimalmente y baha e riesgo di peliger di bida di pueblo, pero mas importante pa nan mes tambe.

Segun Minister di Husticia nos falta 174 polis. Kon nos ta logra hanja e personanan aki. Mas ainda cu cada ana nos ta perde polis cu ta bay cu pensioen. Asina nos no por soluciona e inseguridad cu tin na nos pais. Crimen ta sigi, accidente den trafico ta sigi, hende ta perde bida, hende ta keda handicap dor di maltrato pa nos no papia di e trauma psychologico cu tin.

Mirando tur esaki, nos sa cu mester mas ayudo pa cuerpo policial. Pueblo, nos mester aprecia tur persona cu ta traha na cuerpo, pasobra nan ta traha hopi biaha den situacionan no optimal. Un di e momentonan cu mas nos tin cu aprecia polis ta den temporada di Carnaval. Tempo unda pueblo ker gosa y por logra esei dor di polis cu ta cana hunto cu e parada. MPA ta desea tur cos bon na Cuerpo Policial. Y pa e trahadornan MPA tin e mensahe: Aunke no ta tur dia bo ta sinti e respaldo di pueblo pa e trabou cu boso ta eherce. E tey si, y di MPA sigur cu si.

Accidente na altura di rotonde di Tanki Flip



ORANJESTAD – Dialuna ultimo den oranan di merdia un accidente a tuma lugar na altura di e rotonde di Tanki Flip. Ta asina aki cu e chofer di un Toyota yaris no a paga tino cu un van di Deli Caribe a para su dilanti cu consecuencia cu a dal parti patras. No tabatin herido, pero naturalmente daño material tabata considerabel.





Baby a keda cera den auto



ORANJESTAD – Dialuna ultimo un mama a pasa un susto ora cu accidentalmente e porta di su auto a cera cu su baby aden. E ora ey a pidi urgentemente asistencia di cuerpo di bombero cu a logra habri e porta di auto y saca e baby den bon estado. Ambulans tambe a ser manda na Cas di Dokter banda di SvB, unda e incidente aki a tuma lugar. E baby tabata trankil, y e mama tabata feliz y masha agradecido pa e labor cu Cuerpo di Bombero a haci pa saca su yiu sano y salbo for di auto.

Diana Carolina Lopez Paz a huramenta como abogado na Corte Comun di Aruba y Antiyas

ORANJESTAD - Despues di logra termina cu exito su VWO na Colegio Arubano, el a bay Universidad di East Anglia na Norwich, Inglaterra, unda cu despues di un aña, el a decidi di cuminza cu su estudio di rechten na Universidad di Maastricht, Hulanda.

Banda di su estudio e tabata hopi envolvi den actividadnan extracurricular, entre diferente actividad el a haci un minor den European Studies y posteriormente a gana un scholarship di su Universidad pa bay haci un curso na Macao, China den Propiedad Intelectual y Internationale Handelsrecht. Na e Universidad di Maastricht mes el a caba cu su Master den Privaat Recht.

Locual ta di remarca, ta cu, desde cu Carolina a yega Aruba for di Colombia cu edad di 10 aña, e tabatin semper perseverancia, motivacion y dedicacion pa su estudio y pa logra tur su metanan. Te dia di awe esey ta cualidadnan cu ta marca su personalidad. El a hereda tur su dedicacion tambe di su raisnan den su famia, ya cu den famia tambe bo por haya abogadonan destaca manera su abuelo, Humberto Lopez, kende tawata un Procurador na Colombia y su omo, Alvaro Lopez Dorado, kende tabata Fiscal di e Corte Suprema di Husticia na Colombia. Igualmente na Aruba, su omonan, dokter Jorge y Jaime Lopez Dorado, a zet nan mes in pa e cuido di salud na Aruba y ta wordo aprecia door di e comunidad Arubiano.

Na Juli 2009 Carolina a regresa Aruba pa traha na e kantoor Brown Advocaten. Famia di abogado Diana Carolina ta hopi orguyoso cu el a logra den tur su metanan na Hulanda y awo ta bay cuminsa un etapa nobo den su bida. Nan ta desea hopi exito y suerte den etapa nobo aki. Un brasa grandi di su famia, su tata Carlos Alberto Lopez Dorado, su mama, Cielo Lopez, su rumanan, Maria Xmena y Viviana, henter su famia na Colombia y demas amigonan. Diana Carolina, masha pabien.







Riba e potretnan aki nos por mira e acto di huramentacion di Mr D. Carolina Lopez Paz cu a tuma lugar ayera como abogado na Corte Comun di Antiyas y Aruba. Abogado Lopez su interesnan ta entre otro, derecho comercial, derecho di contrato, derecho laboral y proceduranan legal, lo cual ta cuadra cu e areanan di practica di Brown Advocaten.





Grandioso festival di cuminda di Mike Eman na Cas di Partido

E lider di AVP a desvela su t-shirt y sticker nobo pa campaña







ORANJESTAD - For di Diadomingo mainta hendenan a cuminsa bin Cas di Partido pa asina ta parti di e Festival di Cuminda cu nos lider amigo Mike Eman a prepara pa tur. Almenos mil t-shirt a wordo parti entre esnan cu a yega trempan y esakinan a caba den algun rat'i ora. Autonan tabata hala band'i caminda pa asina e hobennan di Mike's Youth Brigade por a pega e sticker "Nos & Mike" riba nan windshield. Ambiente a wordo percura pa e banda Impak cu a pon'e hoben como esnan di mas edad baila y hasta bai plat. Diadomingo awor AVP lo tene e parada mas grandi nunca antes visto den historia di Aruba unda ta asegurando e presencia di mas cu mil auto.









MUJER

Tremendo curso di makiyahe presenta pa Maruta

B/2

MUJER

Top 10 Candidatanan den Trahe di Gala

B/11

MUJER

Otmar y su team a pone Paradera den ambiente di berde di mes!

B/15

FOCUS ARUBA

Primicia
Un Tratamento NOBO y rapido
Cu ta YUDA bo BAHA di PESO

ZUZETTE CROES
Fe y Positivismo por Vence Tur DIAGNOSTICO

E ex-Modelonan: BEN & JENNIFFER
Bibando un estilo di bida Caribense

GUIDO CARLO
ta considera su mes un TOP BRINGADO

E ENLACENAN ROMANTICO
Neomar & Sandy
Laurence & Naomi
Oswald & Cyrielle

JERUSHA RASMIJN
Di un mucha muher desconoci pa un personahe publico

Andreina Yepez na Aruba promocionando obra teatral di Daniel Sarcos

B/24

BON DIA Aruba

Tremendo curso di makiyahe presenta pa Maruta







ORANJESTAD - E workshop cu a tuma luga recientemente tabata e ultimo dia pa e gruponan cu a participa caba den e Business Makeup Workshop diahuebs participantenan a siña con pa hasi nan propio evening makeup (makeup pa anochi) y hopi tip nan basico cu lo sirbi nan pa semper pa sigui resalta nan propio beyeza.

Den tur e workshop nan cu Maruta ta duna e participantenan ta siña specificamente con Mester resalta nan beyeza natural respetando nan condicion di nan cutis. E workshop nan aki no ta comercial.... loke ta referi aki ta cu e enfoque no ta riba marca sino con pa aplica profesionalmente e makiyahe riba bo cutis....y asina crea un resultado espectacular.

Maruta ta dedica su tempo pa hasi bo compronde e mundo di Makiyahe y muy principalmente con pa cuida bo cutis mirando cu no ta tur persona tin e mesun tipo di cutis.

E workshop nan ta mas enfoca riba con pa resalta bo mesun beyeza y con pa aplica paso pa paso nan makiyahe di e manera corecto y aceptable.

Pa haya mas information di tur e otro estilo cu Maruta - L'Art du Maquillage tin pa ofrece por contact Maruta na Office Phone: 586 3727 or Cell Phone: 5925518.

Nomber di e personanan cu a participa den e Business Makeup y e Evening Makeup ta: Alexandra Pena, Sulayka Roga-Tromp, Jeanine Roga-Wernet, Roshen donata, Arelis Spanner, Gisleen Dirks, Arienne Tromp, Angelique leest , Ryangela Maduro.

Maruta ta desea tur e participantenan hopi exito cu nan application di nan propio makiyahe!









Remitido

Aruba, please!



Every morning I take my dogs for their daily "walk around town"; we do the harbor area, back via the shopping malls, maybe up to "Havana" and back home. I wonder, has anyone noticed the trash in town (forget for a second that there is trash all over the island)? I know we all like to talk about the hundreds of millions and gazillions of florins we are going to invest in our cruise terminal, roads, schools, five-star hotels, etc. Is it not smarter to first start by investing a couple of hundred florins in making the place look better for the tourists we so desperately need? Has anyone ever wondered what a tourist sees from their expensive balcony on one of these luxury cruise ships? This morning I decided to take my camera along and show you what these tourists actually see; what an embarrassment! Before we come with more investment plans, can someone please get this mess cleaned up? A couple of weeks ago when this cruise ship came into port with some passengers with the Mexican Flue, I saw a bunch of people from the press standing at the fence waiting to take that "one special picture" (maybe of the virus?); they should have turned around and taken a picture of what these people see when they look through their lens!

Cada mainta mi ta hiba mi cachonan pa nan 'caminata rond ciudad' di tur dia; nos ta bay na e area di waf bek via di e centronan comercial, por ta te 'Havana' y bek pa cas. Mi ta puntra mi mes, algun hende a ripara e sushi den ciudad (lubida pa un seconde cu tin sushi riba henter e isla)? Mi sa nos tur gusta papia riba e shen di miyon y miyon di Florin cu nos ta bay inverti den nos terminal di crusero, caminda, scol, hotel cinco streya, etc. No ta mas sabi pa prome cuminza dor di inverti un par di shen Florin den laga e lugar mustra mihor pa e turistanan cu desesperadamente nos mester? Algun hende a pensa kico un turista ta wak for di su balcon caro riba un di e barconan crusero luhoso aki? E mainta aki mi a dicidi di hiba mi camara cu mi y mustra bo kico e turistanan aki ta wak en realidad; esta un berguenza! Prome nos bin cu mas plan di inversion, un hende por fabor por haci e desaster aki limpi? Un para di siman pasa ora cu e crusero aki a drenta waf cu algun pasahero cu e Grip Mexicano, Mi a wak un hala di hende di prensa para na cura wardando pa saca e 'potret special' (por ta di e virus?); nan mester a djis bira y saca un potret di loke e hendenan aki ta wak ora nan nan wak dor di nan lens.

Rene Kan





Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

BON DIA Aruba

Loke cu bo por y no por haci cu un shimis preto chikito

ORANJESTAD – Pa bo bisti e shimis preto chikito, special pa cualkier evento por haci bo luci spectacular sin ningun problema pero cu detayenan for di luga e lo mustra hopi mahos. Pone atencion riba loke cu por y no por.

*Haci

Luci spectacular cu un shimis preto cu ta bay di acuerdo cu bo forma di curpa, cu patronchi nan abstracto ta un tremendo combinacion.



*No haci

Bo no ta pensa con ningun hende por a bisa e dama aki cu bo por wak su carson di abou? Pone bon atencion na esaki ora cu bo ta bisti telanan cu lo por bira doorzichtig ora cu bo bisti nan principalmente den luz.





*No haci

Legging color blou? Lo por ta posible, dependiendo unda bo ta bay. Un BH den combinacion cu un shimis sin strep? No ta algo di haci, sumamente mahos y slordig.



*Haci

E dosnan aki tin e bon, un estilo di cabey simpel y hoja na momento cu bo shimis preto ya caba tin un poco decoracion riba dje.



*Haci

Agrega un faha! E ta fabuloso si bo haci uso di un faha metalico pero e lo ta asina bon tambe si e ta uno preto, e silueta cu e ta duna ta loke cu ta asina importante.

Sigui lesa pagina 5

Continuacion di pagina 4



*No haci

Tur loke cu tin di haber cu moda y estilo ta na su luga. Pero ata eynan, e cigaria un NO grandi y total!



*No haci

'Leg warmers' y mea fini cu ta blink, ta unicamente bon si bo ta un hende cu ta duna les di baile manera 'Jazzercise'. Den ningun otro situacion esaki lo funciona.



*Haci

Pone atencion pa bo tin un estilo unico, cu bo no lo topa ningun otro hende cune ta cana rond riba caya!



*No haci

E boots, e tas, e boa y e shimis aki, bo por simplemente considera esaki un over dosis. Totalmente un NO pa e shimis preto spectacular.



*No haci

Hende homber lo no bay di acuerdo cu esaki, pero demasiado cuero ta mustra specialmente na e area di pecho lo no ta un bon idea.

BEAUTY TEAM, E SALON DI BEYEZA DEN TRASH BY RONCHI, TA PERCURA PA TREMENDO ESTILO Y CUIDO DI CABEY !



E salon di beyeza mas renombra na Aruba, Beauty Team, ta ofrece tremendo cuido, mantencion, y estilo pa asina e cabey di e ser femenino luci espectacular. Cu productonan di calidad y techniconan di beyeza di gran nivel e salon ta ofrece un servicio sin igual. “Nos estilistanan ta entre e mihornan di Aruba. Nan ta profesionalnan cu ta na vanguardia di beyeza internacional. Mi tin pleno confianza den e team di beyeza di Beauty Team” ta comentario di Ronchi De Cuba. E salon ta ofrece servicionan di corte, blow, tinte, straight japones, tratamiento Keratin, extensions di Neo Extensions, maquiyahe profesional pa tur occasion y tambe manicura y pedicure di e nivelnan mas profesional. E salon di beyeza ta presenta un ambiente moderno y relajante. Un concepto di Ronchi De Cuba caminda cu e cliente ta ricibi un trato di beyeza inigualable. Tur diamars e salon ta ofrece “Look Like a Model” make-overs caminda cu esnan interesa ta ricibi tinte, corte, laba, y blow pa solamente 125 florin. Beauty Team tambe ta ofrece, pa solamente Diahuebs dia 18 di Augustus, un especial di laba, tratamiento nutritivo, y blow pa solamente 45 florin. Esaki pa asina duna oportunidad na un y tur pa sera conoci cu e salon cu awor ta situa den Trash By Ronchi na Sibelius Straat # 8. Pa bo cita cu Beauty Team yama 582-5599.











BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Renoba bo vestuario intimo

Bo di un bon jeans na moda, tin un plus cu no por lubida, algo cu ta laga bo sinti sexy y mustra bunita: e paña intimo.





ORANJESTAD - Den e mundo di moda, lenceria cu canchi sexy, lycra fini y detayenan manera e suavidad di saten tambe ta forma parti di e ultimo tendencia di e diseñadornan. Paña intimo ta un embeyecedor natural di hende muher y aunke por pasa desapercibi riba caya, ta un fuente di sensualidad pa cualkier hende muher.

Defini bo Silueta

E ultimo avancenan den lingerie ta e piezanan Dim Osmose, un brassiere cu ta adapta na e forma di bo curpa. Su comodidad absoluto ta hacie unico, danki na e hecho cu e ta refina bo pechonan, ta lanta y defini nan.

Lingerie sin costura ta otro di e aliadonan di hende muher, ya cu no ta nada in cu e rand di bo panty ta mustra y ademas ta crea un efecto antiestetico cu ta laga bo mustra mas yen.

Ultimo Tendencianan

E ultimo propuestanan pa loke ta moda intimo ta asina diferente cu tin un modelo ideal pa cada hende muher segun su personalidad:

1. Hopi Tierno. No kere cu e detayitonan mas chikito y di color ta out. E paña intimo yena di comiquita, flor chikito y strik, di colornan pastel y catuna, ta un rosea pa e lingerie na moda.

2. Atrevido y sensual. Pa hende homber nunca ta pasa desapercibi un pieza di catuna preto cu ta desencadena e fantasianan mas grandi y ta hustamente e lingerie couture, sexy, atrevido y recarga, cu tokenan chikito di satin, esun cu nunca ta pasa di moda.

E dos opcion ta valido, aunke pa momentonan hopi diferente. Den bo cashi di paña intimo bo mester tin di varios tipo. Algun pieza inocente pa den dia of pa ta na cas y un cu ta transforma bo den un chica sensual anochi of na cualkier momento.

Consehonan Practico

Si bo kier luci bo outfit di manera adecua cu e paña intimo cu mihor ta ahusta na bo silueta, sigui e consehonan aki:

- Cu jeans ahusta uza solamente hilo of 'thong', preferiblemente den catuna preto, blanco of shinishi.
- Pa realiza cualkier tipo di ehercicio, tene na cuenta cu ta necesario wanta e pecho na su lugar, pa loke un top y boxer di estilo deportivo traha den lycra ta un basico den bo cashi.
- Nunca lubida usa un pieza sexy pa stimula e sintinan. E temporada aki ta hiba transparencia, tul, canchi y bala den colornan lavanda, lila, blauw scur y di mes preto.
- Nunca scoge e paña sexy den blanco of shinishi.
- Ta totalmente prohibi e uso di lingerie cora na cualkier circunstancia.
- Cu sayanan ta mihor uza panties tipo bikini cu ta adapten na bo curpa.
- Pa e blusanan transparent ta mihor pa bisti un brassiere di canchi natural y sin cosi. Pa t-shirts of sweaters, un cu ta realza bo pechonan ta e opcion pa bo mustra hermoso.

BON DIA Aruba

Haci menos y luci mucho mas miho





1. Shampoo bo cuero di cabes
Spaar tempo den baño ora di laba cabey. Dijs aplica un poco shampoo riba bo cuero di cabes, masha lihe bo por frega y duna bo cuero di cabes un masahe cu esaki y despues laba e. E awa lo pasa e shampoo den e resto di bo cabey y saca e suchi.

2. Laga un poco conditioner
Si bo cabey ta seco y un poco frizzy, no preocupa bo mes pa saca delaster poco conditioner for di bo cabey. Laga un poco den bo cabey ta haci e cuticula den bo cabey keda abou. Di e manera aki bo por evita di pone estilo den bo cabey cu otro producto despues.

3. Seca unicamente e partinan cu problema
Embes di tuma 15 minuut of mas pa seca bo cabey completo, limita bo mes na seca bo puino y otro pidanan cu lo por ta





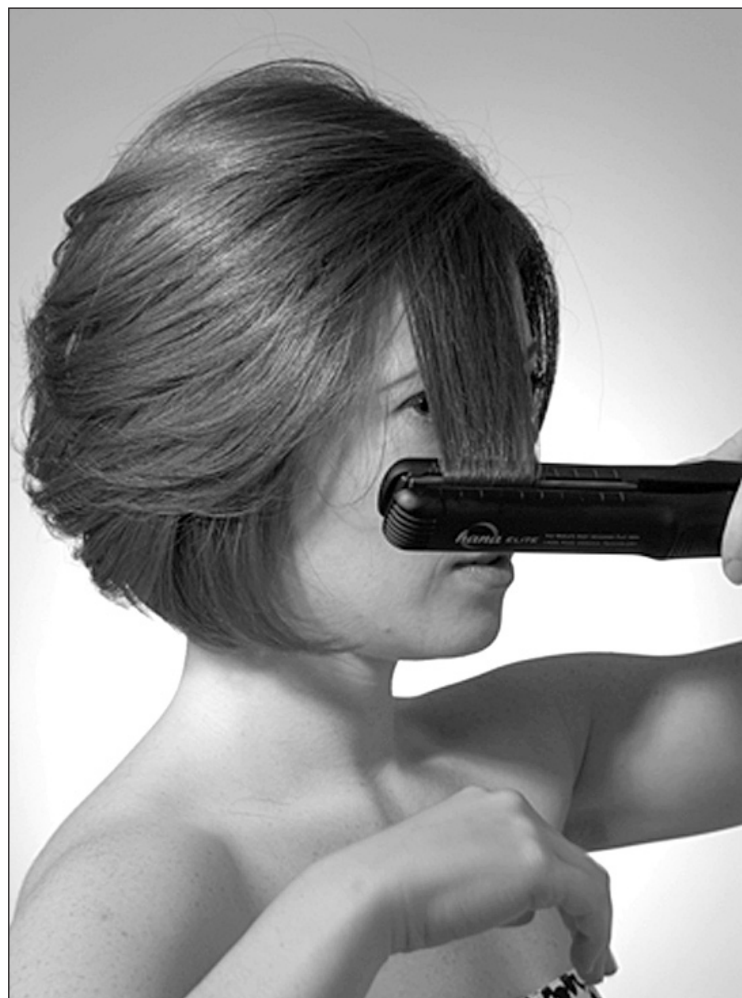




Continuacion di B/8

Continuacion di B/8





problematico riba bo cabes. E otro partinan bo por djis pasa riba dje cu e aire cayente.

4. No seca bo cabey

Bo kier mas volumen, spuit un poco di producto pa style cabey den cabey un poco muha, pone bo bril di solo den bo cabey manera un bando, prome cu bo sali di cas.

Ora cu bo cabey seca, lo bo haya un lift den e pida dilanti.

5. Haci bo cabey plat sin mester di strica e
Spuit conditioner den cabey, bisti un somber cu ta sinta preta. Laga e riba bo cabes pa por lo menos pa 15 minuut mientras cu bo ta haci bo makeup. Kita esaki y lo bo keda cu un cabey super stret.

6. Haci bo laag nan menos.

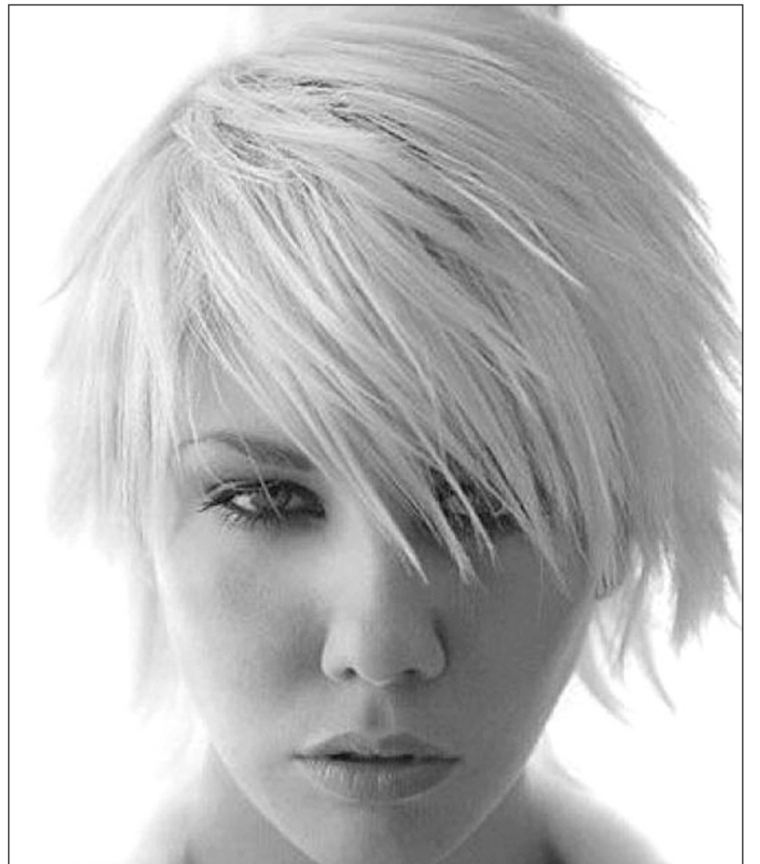
Contrario di cabey cu hopi laag, esnan cu e mesun largura ta rekeri bastante trip pa salon. Tambe nan ta tuma menos trabou pa pone estilo den dje, cual di mes lo spar bo mas hopi tempo.

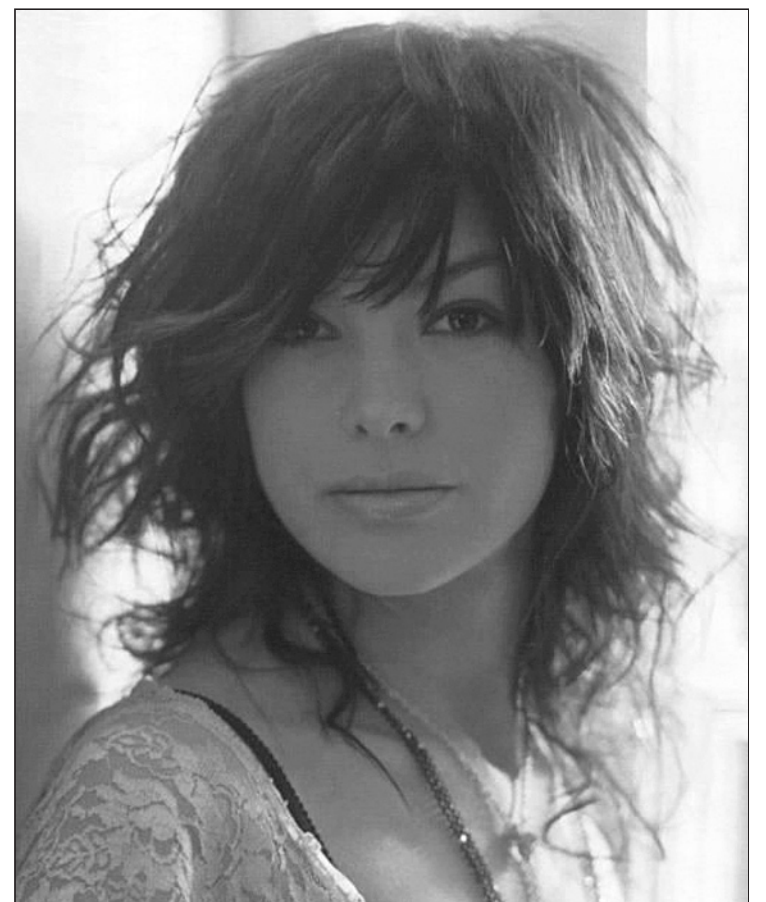
7. Parce manera cu bo ta cla cu un clip

Tene un clip leuk den bo ta pa ocasionnan unda cu bo kier hala bo cabey atras y mustra spectacular masha lihe. Bo por te hasta tease e parti ariba di bo cabey pa duna esaki un poco mas volumen. Bo por haci uso di e clip aki ora cu bo haci un bol tambe.









Show “Stars of American Dance” den Cas di Cultura dia 29 di Augustus proximo



ORANJESTAD – Ayeramainta prensa a atende un conferencia na Cas di Cultura riba invitacion di Scol di Movimiento. E encuentro tabata pa medio di nan comunica na pueblo en general cu dia 29 di Augustus e comunidad di Aruba lo haya oportunidad di mira un espectaculo di baile cu profesionalnan aclama internacionalmente.

E show ta wordo representa door di bailarinnan internacional di New York City Ballet, Martha Graham Dance Company y tambe Buglisi Dance Theatre den baile classico y contemporaneo y tambe un produccion fantastico di “The Firebird”.



“Stars of American Dance” y “The Firebird” ta wordo presenta pa Leonid Kozlov Dance International USA y Club di Movimiento Aruba cu ta bou direccion di Sra Samanta Westera Juppa. Sr Leonid Kozlov, director di Leonid Kozlov Dance International USA, tabata bailarin principal di Bolshoi Ballet Russia, New York City Ballet y tambe Broadway. Sr Kozlov a trece varios produccion nos isla pa e ultimo 2 añanan, incluyendo e version complete di “The Nutcracker” como tambe “Swan Lake”. Su shownan cu ta constantemente sold out a haya hopi comentario y ta wordo presenta rond mundo entre otro: Russia, China, Japon, Sur-America y tambe Merca.

Hunto den e team internacional di bailarinnan tin Christine Dakin, cu tabata e directora artistico y bailarin principal di Martha Graham Dance Company y Helen Hansen cu ta di Buglisi Dance Theatre.

Pa completa e team, Sr Leonid Kozlov y su casa Adriana lo presenta e papel principal den “The Firebird” cu trahe y decoracion di e tayernan di Bolshoi di Moscow, Russia. E coreografia majestuoso di Sr Leonid Kozlov acompaña pa e composicionnan musical di Stravinsky ta priminti un anochi magico.

E grupo lo wordo reenforza door di e mihor bailarinnan di Kozlov Dance International, USA, como tambe bailarinnan di nos isla cu ta bay participa den e tayernan di 3 dia prome cu e anochi di e show. E bailarinnan aki ta forma parti di e produccion di “The Firebird” y tambe lo nan presenta locual nan a siña durante e tayernan duna door di Leonid Kozlov (Ballet Classico), Christine Dakin (Moderno, Contemporaneo) y Helen Hansen (Repertory).

E show lo ta 8’or di anochi dia 29 di Augustus den Cas di Cultura. Entrada pa e show ta Afls. 30,00 (U$ 18.00) y tan a benta na Cas di Cultura (Tel 5821010), Van Dorp bookstore (Caya Betico Croes Tel 5823076).

Pa mas informacion tocante e show y e tayernan bishita www.dancearuba.com. E evento aki ta posibel den cooperacion cu Departamento di Cultura y patrocina pa UNOCA y Holiday Inn SunSpree Resort Aruba.



Top 10 Candidatanan den Trahe di Baño



VENEZUELA



CURAÇAO



FRANCE


PUERTO RICO



RUSIA



SOUTH AFRICA



USA



JAPAN



PANAMA


PERU

Scoge paña cu lo hala atencion den bo direccion

ORANJESTAD – Ken no ta gusta un poco di atencion? Un di dos mirada of bira un of dos cabes, esaki lo haci cualkier hende muhe sinti masha feliz. Asina ta dal bay, demostra bo tremendo estilo cu articulonan cu sin duda algun lo haci tur hende bira wak bo.



***BO TIN UN COCKTAIL PARTY? UZA METALICO**

Ora cu bo wordo invita pa un cocktail party, no djis coy e mesun shimis di semper. Na su luga, scoge uno di color metalico cu sigur lo hala atencion banda di e otronan cu probablemente lo ta na preto.



***SALI PA UN ANOCHI DIBERTIDO DEN UN MINI NEON**

Bo ta cansa di competi cu tur e otro damanan den un café cu poco luz? Haci uso di un saya mini cu color neon y sin duda algun lo bo bria den scur. Bonus: haci uso di zapato cu color di cuero y bira loke cu tur hende homber ta desea.



***LOGRA UN DI DOS MIRADA, CU ZAPATO DI STREP**

Bo por admiti, cana y show bo mes ta mucho mas agradable ora cu bo sa cu un otro hende ta wak bo na e momento ey. Cana den un sandalia sexy di step cu lo haci esnan rond di bo keda wak bo mientras cu bo ta cana rond.



***IMPRESIONA UN FASHIONISTA CU SCHOUDERNAN DI NOVEL**

Si semper bo amiga ta un trend mas nobo cu bo, purba di shock tur hende cu shoulder pads. Pero ta alerta: e estilo serio aki por haci bo mustra manera e hende nan di novel di tempo nan aya y haci bo un icono di moda.



***DEMOSTRA BO BANDA PROFESIONAL**

Bo tin un reunion importante cu bo jefe? Busca un set di bachi blanco embes di un preto cu strepi fini den dje, e confianza den bo mes cu e ta costa pa bisti algo asina mes lo impresiona esnan cu bo ta bay topa masha hopi mes.



***BASILA DEN UN SHIMIS CORA CHIKITO**

Zwaai cu cabey y pestañanan largo pa hala atencion no ta bo style? Purba haci uso di un shimis den un color bibo manera cora lo ta net su cos pa bo. Sin duda algun esaki lo haci y lo laga un impresion grandi atras.



***BISTI ALGO DOORZICHTIG PA BO CUMPLEAÑO**

Tur hende lo pone atencion riba bo na momento cu nan trece e bolo, asina ta pone atencion. Bisti un LBD 'Little Black Dress', cu partinan poco doorzighig cu lo laga nan ta purba pensa ta cuanto aña bo a haci.



***DURANTE DI FIN DI SIMAN BISTI BRIL DI SOLO SPECTACULAR**

Esaki ta e dia nan den cual bo por relaha y bisti loke cu bo kier, pero esaki no ta nifica cu bo tin cu mustra slordig. Bisti bril di solo grandi cu bo jeans nan y luci fabuloso!



***GANA SU MAYORNAN DEN UN PAÑA BLANCO CU CANCHI**

Impresiona su mayornan no ta algo dificil pa un hende nechi, inteligente y talentoso manera abo, pero, e no ta costa nada pa bo logra haci un poco mas extra pa mas punto. Bisti un shimis blanco cu canchi cu accesorionan grandi pa un estilo clasico.



***RENCHI GRANDI PA UN ANOCHI CU BO AMIGANAN**

No tin nada mas dushi cu relaha cu un glas di cerbes of biña cu bo amiganan. Bisti renchinan chandelier di colornan bibo y nunca mas lo bo stop di tende con tremendo bo ta mustra cu nan.



***HACI UN ENTRADA IMPRESIONANTE NA UN EVENTO FORMAL**

Ora cu e invitacion ta pidi pa un vestuario formal, pero bo shimis preto tur hende a wak e caba algun biaha, bisti un shimis cu colornan bibo y patronchi nan grandi pa bo haci un entrada dramatico na e gran evento aki.



***BISTI ALGO DI HOPI COLOR PA ORANAN DI TRABOU BULA BAY**

E patronchi mester ta suficiente sofestica pa bo por bisti esaki na trabou, pero e color mester ta bibo suficiente cu e ta haci bo sinti contento na trabou di manera cu e oranan ta pasa mas lihe y bo ta cla pa sigui disfruta despues di esaki.

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Top 10 Candidatanan den Trahe di Gala



Aruba



Curaçao



Dominican Republic



France



Kosovo



Peru



Russia



Slovak Republic



USA



Venezuela



Otmar y su team a pone Paradera den ambiente di berde di mes!







ORANJESTAD - Ayera tardi den Paradera por a sinti e ambiente di cambio, e ambiente di speranza, e ambiente di BERDE di MES. Otmar Oduber y su team a organiza ayera tardi un sticker accion relampago caminda un cantidad di hende a acudi y for di leu caba por a sinti e tremendo ambiente cu tabata reina na Cas di Partido Paradera.

Hendenan tabata para y baha pa haya nan sticker di Berde di MES y di Otmar Oduber y tambe tabata keda pa pasa un rato hopi agradabel cu e cantidad di hendenan presente. A pensa tambe riba e chikitinnan y a pone un dino jump pa nan diverti nan mes.

Tur esnan presente a goza y a pasa un rato hopi agradabel cu nan candidato No. 5 riba e lista Berde. Tribi, e cambio tey. Vota Otmar!











Mayra Matos, Miss Puerto Rico a sufri un desmayo debi na cansancio





Miss Puerto Rico, Mayra Matos a sufri un desmayo durante un sesion di potret cu a tuma luga den e facilidadnan di e hotel cu ta sede di Miss Universo 2009 na Nassau.

Afortunadamente e reina boricua ya ta sinti su mes miho di salud y cla pa sigui cu e competencia cu lo yega na su final 23 augustus proximo.

E 84 candidatanan di Miss Universo 2009 hunto cu Dayana Mendoza, actual reina a topa otro masha tempran na un di e hutjenan cu tin den e Hotel Atlantis Island Paradise, p'asina realisa un sesion di potret den bikini.

Pa loke nos a compronde e exceso di trabao y e temperatura halto di e isla Caribense a haci cu Miss Puerto Rico, Mayra Matos a sinti un biramento di cabes fuerte cu casi el a sinti con su forsa a bay por completo di su curpa y cu a hib'e cay te na suela. Esaki a pone bandona e grupo di aspirantenan y wordo atendi di biaha p'e docternan di e organisacion.

Segun medionan Puertorriqueño, e boricua ya ta siti su mes bon di salud, solamente e mester a tuma un descanso y refresca su mes, pero e lo sigui cu tur otro actividad cu e organisacion ta exigi nan prome cu e gran final.

Ta masha importante pa menciona si, cu Miss Puerto Rico no t'e prome cu ta sufri un colapse di cansancio ya cu a wordo registra tres (3) candidata mas cu tambe a haya e mesun síntoma, pero ya nan ta sinti nan mes miho.







Michael Jackson kier a graba un disco completo na Spaño,

asina Rubén Blades a duna di conoce



E cantante Panameño Rubén Blades a declara na Mexico cu Michael Jackson a planea di bay graba cu ayudo di Blades un disco completo na Spaño, un proyecto cu e artista nunca a yega di concretisa su mes.

No obstante Blades a bisa cu na un ocacion el a yuda e "Rey di Pop" pa adapta na Spaño e balada "I just can't stop loving you", cu el a lansa na ingles na aña 1987 y que posteriormente el a interpreta na Spaño cu e titulo "Todo mi amor eres tú".

"En realidad esey tabata e unico biaha cu Michael Jackson a canta na Spaño. Esaki a hibanan pasa tres dia den studio di grabacion. Originalmente e tabata kier a haci tres cancion mas, pero en realidad ami no tabatin mucho tempo. Mi a dedica mi mes tres dia p'e so", asina Blades a splica n'e stacion di radio Radio Fórmula.

Blades a relata con "tremendo trabao el a haci" n'e ocasión ey sera den studio cune y cu e productornan musical Quincy Jones y e Chileno Humberto Gattica.

"Nan tabata wak mi y nan a bisa'mi 'Bo ta kere cu mi por haci'e miho?' Ami a bisa cu 'sí'.
Y nos a bolbe haci'e un biaha mas sin ningun problema. Loke a hala mi atencion ta cu no tabatin ningun 'entourage', no tabatin ningun hende, absolutamente ningun hende cu no tabata: Quincy, Humberto, Michael y ami", asina Blades a bisa.

"E Rey di Pop", cu a fayece dia 25 juni pasa di forma inespera, no a publica ni vende nunca e trabao ey cu a sali'e asina bon, asina e salsero Panameño a agrega.

"Mi ta kere cu e version ey na Spaño el a cant'e cu mas emocion cu e version na Ingles. Semper mi lo keda recorda esey", Blades a bisa.



E artista latino a relata cu n'e ocasion ey durante e colaboracion menciona ningun hende a pone firma ningun acuerdo di confidencialidad, manera sa pasa hopi biaha den e tipo di trabaonan asina hunto.

"Ami ni anan a pidi'e. Tabata un cuestion simpel cu a pasa asina manera e mester a pasa y p'e rason ey, despues Jackson kier a haci un disco completo. E problema tabata cu ami no por a bay un aña completo pa Australia, mi no sa na unda pero tabata pa haci esey", Blades a splica.

Blades a ilustra Jackson, como "un excelente profesional ", un persona "sumamente respetuoso" kende "a gusta masha hopi mes e oportunidad di por a canta na Spaño".

Cu shete Grammy pa su trabao Blades lo pone riba escenario proximamente e gira yama "Todos vuelven", cu varios concierto programa den henter Mexico unda cu un di e localidadnan t'e "Auditorio Nacional capitalino" dia 10 september, e grira mes ta inicia na Puerto Rico dia 21 augustus y e lo caba na Miami.

Hunto cu "Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos muchanan"

Michelle Winklaar a entrega tas na muchanan di menos recurso

Mas o menos 600 mucha ta bayendo scol sin come







ORANJESTAD - For di dia cu a confirma su postulacion oficial riba e lista di partido AVP, Michelle Winklaar a anuncia tambe 3 acto di donacion simbolico. Un di nan tabata specialmente pa e muchanan di menos recurso, e muchanan cu a base diario ta bay scol sin come. Specialmente pa e grupo aki tin un fundacion cu yama "Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan" cu a lanta desde aña 2001. John Fun di e fundacion aki a splica cu nan a lanta for di un esfuerso di Hospitaal pa yuda muchanan cu ta bini di famianan margina. E cantidad di muchanan sinembargo a bay ta creciendo desproporcialmente y a dicidi di lanta un fundacion separa pa atende cu e muchanan aki. Despues di 8 aña di existencia, e fundacion ta percura pa desayuno diario pa mas o menos 600 alumno di 35 diferente scol situa den tur bario di nos isla.

Michelle Winklaar, candidato # 7 riba lista di partido AVP a enfatisa cu pe como mama e tipo di casonan asina ta toca su curason mesora. Y manera cu ela anuncia desde e prome dia, tur hende tin dos man.... un pa yuda nan mes y un pa yuda otro. Cu e pensamento aki na mente ela organisa e tres donacionnan simbolico aki.

Diasabra ultimo a invita tur hende interesa pa bin yuda yena e tasnan di scol. Cada un di e 600 alumnonan ta ricibi un tas cu su etui yena di potlood, pen, gum, etc. E necesidadnan basico pa un studiante por bay scol cune. Durante e prome dianan di scol e fundacion lo percura pa tur e studiantenan den mas necesidad por ricibi nan tas.

"Awe tawata un dia yena cu postivismo y alegria ya cu nos a ricibi hopi man pa yuda yena e tasnan", asina Michelle Winklaar a duna di conoce. "E trabou a bai asina liher dor cu nos a hanja asina hopi hende. Esaki ta demostra cu hunto nos por logra retonan hopi grandi", di acuerdo cu e candidata number 7. Te hasta otro cuidodanonan cu a tende di e actividad a pasa haci mas donacion na Centro di Bario Dakota pa asina por yuda e muchanan di menos recurso mas ainda. "Nos a ricibi tasnan marca Adidas, di hopi bon calidad, di un senjora cu a tende di e proyecto. Asina voluntarismo ta sigui crece den un comunidad. Ora nos mira otro ta yuda, nos tambe ta hanja e gana di sigui duna un man", asina Michelle Winklaar a bisa.

Den e plan Aruba Ariba, partido AVP ta pone masha atencion na esnan den mas necesidad den nos comunidad. Ta e intencion pa bin cu incentivonan pa drecha nos economia, cu na su turno lo tin un efecto positivo riba nos calidad di bida. Tambe lo percura pa esnan di menos recurso ta forma un parti integral di dicho plan.

Specificamente, e plan di campanja ta referi na lo siguiente:

Aumenta "onderstand" cu 50%. ; Introduci un ayudo financiero di 100 florin pa luna, riba e aumento di "onderstand" pa muchanan cu ta bay scol.; Introduci un ayudo financiero pa esnan cu entradanan mas abou.; Introduci un plan di vivienda pa esnan cu entradanan mas abou por cumpra of huur cas di FCCA.

"E puntonan aki ta asina importante pasobra nos costo di bida actual ta haci cu e famianan aki no por sobrevivi cu e entrada cu nan ta ricibiendo awor. Pesey mester bin aumento den e suma cu nan ta ricibi tur luna", di acuerdo cu Michelle Winklaar. Ela sigui bisa cu "Nos mester mira e situacion como uno di crisis. Pobresa na Aruba ta existi. E hecho cu tin 600 mucha cu ta bai scol sin cuminda y ta keda cu hamber pa cualkier momento ta algo cu nos no por acepta sin mas."

Y nos por haci algo inmediatamente pa cambia e situacion dor di contribui cu algo na e organisacion, sea den pakinan di juice of pa solamente Afl. 25 pa luna bo ta cubri e gastonan di un mucha pa henter un luna. Pa mas informacion por yama Rachel na 587-4300.



Na ocasion di apertura di aña escolar nobo

E regalo di mas balor cu nos por duna nos yuinan ta tempo

Segun Michelle Winklaar di Partido AVP

ORANJESTAD - Awor cu scol a habri tin hopi atencion ariba e situacion di scolnan y e gastonan cu tur mayor mester paga, no solamente na e scol, pero e total cu ta costa tur anja pa un mucha bai scol. Esaki sigur ta central den mayoria pensamentonan e siman aki.

"Mi kier encurasha tur mayor pa tuma e tempo pa combersa cu bo yuinan. Splica nan e importancia di tin un bon educacion y con esaki ta beneficia nan den nan bida despues. E tas, e panjanan nobo y tur otro preparacion no tin e mesun balor cu e tempo cu un mama of tata ta duna na papia y conseha nan yuinan", asina Michelle Winklaar di Partido AVP a bisa na ocasion di apertura di e aña escolar nobo.

E regalo di mas balor cu nos por duna nos yuinan ta nos tempo y atencion speficamente riba e tema di enseñansa. "Mi mes tin 1 yiu cu ta bai creche den dia y un otro cu a cuminsa kleuterschool e aña aki. Semper mi a purba busca e balansa di un bida profesional cu e bida di famia. Tin biaha esaki ta bai hopi bon y mi ta logra un bon balansa. Y tin otro biaha e no ta bai manera mi ta planea y mi tempo cu mi famia ta keda cortico", segun Winklaar a splica.

Pero e ta sigui bisa aserca cu "Esaki ta bida y no ta tur ora e ta bai manera nos ta planea". Hopi mayor ta sinti esaki tur dia, ora cu debi na trabou e tempo cu nan yiu ta keda limita. "Esaki sinembargo ta un hecho normal den mayoria famia moderno y bo yuinan no necesariamente lo corda esey. Pero loke si nos yiunan lo corda mas ta e momentonan cu nos a dedica na nan, dunando nan e guia y atencion necesario. Y ta esaki ta e regalo di mas grandi cu nos por duna nos yiunan pa e aña escolar aki", asina Michelle Winklaar a termina bisando.

Na tur lo parti 50 mil florin na premio

Oduber Agencies a saca su di tres ganadornan di campaña "calidad na mihor prijs"





ORANJESTAD - Den cuadro di nan campaña "Calidad na Mihor Prijs" Oduber Agencies a saca un cantidad grandi di ganadornan den nan di tres sorteo. Pa e campaña aki a sera un alianza strategico cu Morgan's Island Park, pa asina hunto regala no menos di Afl. 50.000.00 na premio. Esaki ta inclui un prome premio di no menos cu Afl. 5000.00, sigui pa Digital Sports Camera, Waterproof MP3, Waterproof Flashlight, Guinness Book y sin lubida cu na tur ta rifa 1.000 entrada pa bay disfruta di un dia den Morgan's Island.

E di tres grupo di feliz ganadornan a bira conoci ora cu a saca e ganadornan for di un tombola yena di coupon na Comfort Healthcare N.V. E prome ganadornan di e suma di Afl. 100 den efectivo a resulta Glenda Hernandez y Monica Andrea Mijder. E premio di Afl. 250 den efectivo a bay pa Rosa Croes-Webb, mientras cu e premio di Afl. 500 den efectivo a bay pa Carmen Roga.

E bunita premio di un Digital Sports Camara a bay pa M. C. Lopes, mientras cu e premio di un Waterproof MP3 a bay pa Manoemi Dedier, Stanson Tromp y Gerard Jansen. E premio di Waterproof Flashlight a bay pa e ganadornan Maria Gei, Martina Tromp, Yezua Emerencia, Tashima Marsera y Shaquira Ascanio.

Mester menciona cu un cantidad di hende a gana entrada pa bay disfruta di un dia na Morgans Island. Nan ta Adamaris Ascanio, Xyaianthe Leonardo, Alexander Dijkhoff, Daniela Pena, Giovanni Jacobs, Sandy Martinez, Sharin Werleman, Eloise Schwengle-Fowler, Shahaira Winterdaal, C. H. Willems, Vladimir Ascanio, G. Petrochi, Erika Koolman, Gertrudis Theodora, Grecia Tromp, Isildro Croes, Enrico A. Soto, Maureen Kock, Cosma Kelly, Magna Bernabela, Keila Lie-Kwie, Valentina Garcia de Panedes, Clea Tromp, Filomena Werleman, Diana Hennep, Marcelo Srant, Henny Hernandez, Sophie Meelis, Wilson Pena, Dieduck Barrow, Canisio Keann Simon, Myrna Maduro, Van der Spaan, Bryan Pena, Carmen Ras, Jared Vrolijk, Robert Yanes, E. J. Bernabela, Arlene Croes, Gloria Elena de Abreu, Meraly Kootes, Maria Vielma, Arelis Dania, Lee-Ann M.A.C. Croes, Ligia Jaimes, Jason Sosa Ortega, Yvonne Leest, Devion Hernandez, L. F. van Delden, Myron Dinzey, Ludwina Hart, Raul Nieto Pena, Marlin Ignacio, Louis Gumbs, Glenroy Lacle, Sagini Amelie Croes, G. Conception, Marie-Therese Croes, Ronny Dijkhoff, Manuel Andres de Abreu, Kayla-Ann Tecla, Efi Ruiz, L. Solognier, Jeanette Kock, Jeffrey Leest, Virginia Thijsen Maduro, Alfonso Rodriguez, F. de Cuba-Wever, Sita Tromp, R. Larmonie, Veronica Geerman, Maria Celeste, Veronique Santanilla, Jason Phillip, Jayme Leest, Richaylene Hoek, Jennifer Wever, Micheal Manuela, Adela Perez, Carlos F. Dijkhoff, Carminanoika Croes, Filomena Petrocchi, Alyshah Leest, Nyron Paesh, David Valdivia Barrionuevo, Zinho Theodora, Elijah Rojer, Vivian Geerman, Enid Marquez, Porfiria Monegro, Richanel Wolff, Olinda Mateo, Harley J. Sanao, Raycheline Bislip, Elyza Solognier, Norman Dijkhoff, Norma Bennet, Ivan Dijkhoff, Franklin Salas, Nancy Tromp, Marvis Engelhart, Robeschca Quandus, Brighton Dijkhoff, Osmar Vrolijk, M. Petrochhi, Larianne Tjuk-Tjiw-Tjin, Greta Wever, Liezjenka Paesch, Fam. v/d Biezen, Zyon Marsera, Manuel Emerencia, Marina Lopez Vgaz, Edwin R. Lopez, Carri-Ann Tecla, Mary Ann, Mayra Dijkhoff, Bubali Grill, Nivia Wernet, Maximina Stamper, Estelo Britten, Sonia Paesch, E.A. Soto, Maria Maduro, Harieta C. Lopez y Elvira Solognier.

E campaña a cuminsa dia 13 di Mei y lo tin un sorteo mas, pues keda pendiente pasobra como participante bo lo tin mas chens di por bira un di e feliz ganadornan di e campaña aki. Lo sigui anuncia e ganadornan den prensa.

Pa participa clientenan mester entrega envolturanan bashi di e productonan na Comfort Healthcare N.V. situa na Seroe Blanco # 19 y ricibi un coupon pa cada producto. Productonan participante ta baterianan marca Panasonic, blade di feita marca Pace, skeiro di djente marca Wisdom Toothbrush, Potato Chips marca Mr. Potato, papel di cushina marca Scott y habon di laba man suave marca Lucky. Skirbi bo nomber, adres y telefon riba e coupon nan aki y entreg'e prome cu e dia di sorteo na Comfort Healthcare N.V. No tin ningun limite pa e cantidad di coupon cu cada participante por ricibi. Mas producto bo entrega, mas coupon bo por participa cune.

Awor tambe tin chens di entrega paki nan bashi na Johnson's Supermarket situa na San Nicolas. Un tombola a wordo buta eynan unda cu e envoltorio di e mes un productonan aki por wordo treci akinan.

Cada ganador lo bay wordo contacta via telefon door di Oduber Agencies tambe pa asina reclama nan premio na Comfort Healthcare N.V.

BON DIA Aruba

International School of Aruba a inaugura aña escolar nobo 2009/2010



Parke di hunga nobo.



Muchanan di Montessori hungando y siñando.



Prome dia pa muchanan di prome klas.



Studiantenan di klas cuater.



Personal docente y administrativo.

WAYACA - International School of Aruba a habri su portanan pa e aña escolar 2009-2010 diaranzon ultimo, 12 di Augustus.

Studiantenan nobo y personal a uni na tur esnan regresando pa participa den e programa educacion mas completo riba e isla di Aruba. International School of Aruba tin e personal necesario y lo continua ofrece oportunidadnan unico cu ta diseña pa yuda studiantenan prepara pa e educacion despues di scol secundario na college y universidadnan rond mundo.

Pa mas informacion riba International School of Aruba, e website (isaruba.com) ta duna un bista di e programa y hendenan tras di e scol. Yamando ISA (583 5040) of bishitando e campus na Wayaca campus ta otro maneranan di siña mas riba e institucion educacional enfoca riba e motivacion di e studiante.

Edicion nobo di Focus ta trece mezcla perfecto di storia real, moda y estilo di bida

FOCUS ENTREVISTA

Zuzette Croes

FOCUS EHECUTIVO

Indrah Figueroa

A SCOGE PA SEGURIDAD, AUNKE MUSICA TA DEN SU ALMA

FOCUS FASHIONISTA

Boyoura Maria Martijn

Desde su participacion pa Miss Teen Aruba Boyoura a cuminsa percura pa ta semper up-to-date aunke semper el a gusta moda manera mayoria di mucho muher. El a logra e titulo di 1st Runner-up Miss Universe Aruba y riba pasarela semper e ta impresiona, sea como miss of modelo. Den su pañanan SEXY e ta sinti'e bisti mas confortabel y principalmente den su mini skirts... Cu su pianan perfecto esaki ta un muestra cu Boyoura sa con pa impacta!

ORANJESTAD – Pa luna di Augustus Focus no ta defrauda su lectornan y ta bin cu e mezcla adecua di storianan cu ta impacta bo di un manera of otro, di nos mesun hendenan y cu cual bo por identifica of keda sorprendi, banda di seccionnan di custumber cu ta mustra lo ultimo den moda y estilo di bida riba nos isla.

Pa cuminza, e portada di Focus ta luci cu un Jerusha Rasmijn kende despues di varios aña eherciendo un funcion importante den e sector turistico, ta refleha bek riba con hopi el a cambia den e transcurso di tempo y awendia ta goza di un plenitud profesional y personal.

E contenido di e revista aki, tan gusta, ta continua cu su perfilnan manera esun fashionista presentando e estilo di e modelo y miss Boyoura Martijn den un potret super sexy. Tambe tin e perfil ehecutivo, e biaha aki cu un cara farandulero, esta Indrah Figueroa contando con el a habri wowo pa realidad, pone cosnan den un balanza y a scoge pa un seguridad profesional.

Tin tres otro entrevista cu sigur lo hala atencion di e lectornan di Focus. Ta trata na prome lugar di e hoben Arubiano na Hulanda, esta Gionina Engelhardt kende ta studiando diseño di paña na Amsterdam y ta trahando fuertemente pa por alcanza e exito internacional. Gionina ta conta con un di su inspiracionnan ta e fayecido Percy Irausquin y con un di su diseñonan ya caba a capta e atencion di un di e corantnan mas grandi y conoci na Hulanda.

Tambe por menciona e entrevista cu e ex-Reina di Carnaval Zuzette Croes, kende ta un hende muher profesional, Mama soltero, pero mas relevante ainda, un luchador contra cancer di pecho. Haya sa di su storia y kico ta su motivacion di mas grandi pa tur dia bringa pa su bida y futuro.

Por ultimo, pero no menos importante, ta haya e entrevista cu Focus a realiza cu e hoben Guido Carlo. Un Arubiano cu ta dedica 100% na su deporte y su metanan di bira un di e mihornan di mundo. Despues di a conkista dos titulo mundial na Las Vegas, Guido ta conta e lectornan di Focus con e ta motiva y con su rutina ta. Tambe e ta papia di su meta y obhetivonan cu ta halto.

Tur esaki y hopi mas bo por haya den e edicion di Focus cu ya caba ta obtenible na e multiple punto di benta riba nos isla. Buske na esun mas cerca di bo y disfruta.

FOCUS ENTREVISTA

Gionina Engelhardt

META TA: PA BIRA UN *FASHION DESIGNER* FAMOSO

Gionina su gran inspiracion ta Percy Irausquin y su coleccion "Delicate Flower" ta consisti di e creacionnan femenino, sofistica, delicado y elegante inspira pa e naturalesa Arubiano cu flor y e parhanan di nos isla. Su diseño "Cayena" a sali publica den De Telegraaf como recomendacion pa shimis di zomer. Actualmente e ta studiando International Style & Design na AMFI (Amsterdam Fashion Institute), Hogeschool van Amsterdam y su meta ta pa bira un fashion designer famoso.

Ademas di pinta y diseña, Gionina su hobbynan ta encera: DJ, wakeboarding, paso fino, pelicula, baila y pasa tempo cu su famia- y amigonan.

FOCUS ENTREVISTA

Guido Carlo

"MI TIN E POTENCIAL PA BIRA UN *TOP BRINGADO* DI MUNDO"

BON DIA Aruba

Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Bo emailnan cu un persona nobo cada biaha ta mucho mas special. Sigui asina.

Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Awe ta rond di hende nobo y culturanan nobo lo haci bo sinti energia nobo pa bo por sigui.

Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Un di bo partnernan tin mester di bo confianza. Dun'e e beneficio di duna awe!

Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Mester tin un cantidad di duna y tuma den bo dia awe, esey ta e unico manera pa cos bay bon.

Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Un conexion actual no ta sinti manera solamente romance. E ta yuda bo crece tambe awe.

Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Bo simplemente no por haci mas di loke cu bo por awe, no forza bo mes purba di relaha.

Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Awe lo bo traha cu un hende cu ta un bon balansa pa bo y e lo sostene bo forzanan.

Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Pone atencion pa bo no laga e momento hiba bo, mantene bo bista riba bo

Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Tur loke cu e ta costa pa bo conoce hende nobo ta un poco confianza! Kere den bo mes.

Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Bataya e gana di bay mas lihe den bo bida, purba di biba den e momento y relaha bo mes.

Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Bo plannan no mester keda un secreto pa asina bo por logra. Papia di nan y lo bo logra!

Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

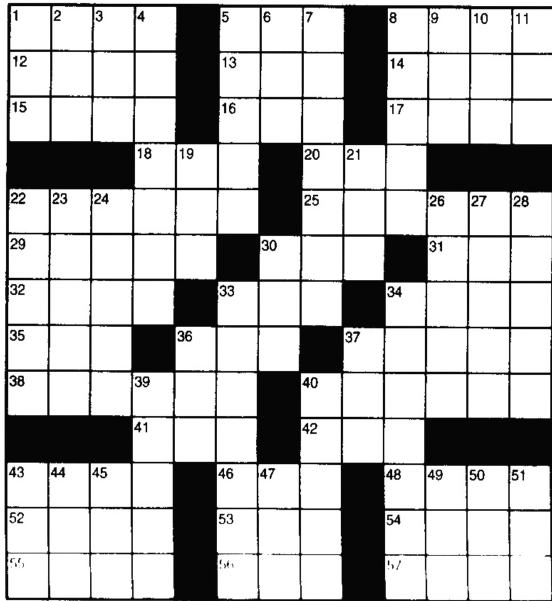
Piscis
Papia cu un figura di autoridad awe, lo bo ripara asina cu nan tambe ta hende y lo bo compronde nan.

8

ACROSS
1. Shocked sound
5. Male swan
8. Preposition
12. Water, in Madrid
13. Possessive pronoun
14. "Not on your ___!"
15. Comic Newhart et al.
16. Harper Valley group (abbr.)
17. Blind as ___ (2 wds.)
18. Definite article
20. Unaccustomed
22. Plains Indians' homes
25. Wish for
29. Author H.G.
30. That gal
31. Hexagon's sides
32. Retirement accounts (abbr.)
33. Atlantic fish
34. ___ spumante
35. Tonic's barroom pal
36. Bad tennis serve
37. Detective's needs
38. Explorer
40. Most deficient in color
41. Birthday number
42. Vexation
43. Deflated tire
46. Feasted
48. Ragged cut
52. Rope-a-___
53. Kindled
54. Reflected sound
55. Road grooves
56. Observe in secret
57. Leak

DOWN
1. Chitchat
2. Time past
3. Fill in for the teacher
4. Spring colors
5. Handles successfully
6. "Begone!"
7. Marked, as cattle
8. Defects
9. ___ roast
10. One ___ kind (2 wds.)
11. Assembled
19. "___ So Fine"
21. Always, in verse
22. Small branches
23. Otherworldly
24. Hangar occupant
26. Magazine copy
27. Church services
28. Live
30. Broiling
33. Kellogg's products
34. Puts forth as the truth
36. Lower extremity
37. Motor vehicle
39. Jackson and Hepburn
40. Devoutness
43. Eleanor's hubby's inits.
44. "___ Grant"
45. Likely
47. Suggestion
49. Star pitcher
50. The girl
51. Bunny's motion

Solution on page 141



SUDOKU
PUZZLES

2			7			6		3
	9	8				7	1	
	7		4	6		9		
3					6		4	
4		7	1		3	2		5
	8		9					6
		1		3	9		8	
	2	6				1	3	
9		5			2			7

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

4 5

2	1	4	7	9	8	6	5	3
6	9	8	3	2	5	7	1	4
5	7	3	4	6	1	9	2	8
3	5	9	2	7	6	8	4	1
4	6	7	1	8	3	2	9	5
1	8	2	9	5	4	3	7	6
7	4	1	6	3	9	5	8	2
8	2	6	5	4	7	1	3	9
9	3	5	8	1	2	4	6	7

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
Dr. Besselink
SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Oduber
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



21 Ocean Dream
25 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Candidato nr. 21 di AVP - Whitney Kock

Exitoso reunion di contacto na Jan Flemming

ORANJESTAD - Diahuebs anochi 13 augustus ultimo, a tuma lugar un reunion di contacto di comishon Pro Whitney Kock na cas di famia Lopez na Jan Flemming. Esaki a resulta un exito total. Whitney Kock y otro candidatonan di Santa Cruz, Andy Lee y Manolo Besselink a hiba palabra dunando informacion valioso y al caso na e publico presente. Tambe colega di partido Robert Maduro y lider di partido Mike Eman a haci acto di presencia y a dirigi nan mes na e publico presente demostrando asina nan sosten na Whitney Kock y demas candidatonan di Santa Cruz. Mester remarca cu Jan Flemming ta e bario na unda e mayornan di Whitney ta biba. En preparacion pa e reunion aki, Whitney y lider di partido a cana den Jan Flemming pegando bandera na hopi casnan den e bario aki. Un cos ta sigur, Jan Flemming y Santa Cruz tambe ta cla p'e cambio!

Exposicion y workshop di Nouel na biblioteca

Cooperacion ta stimula cultura Arubano ampliamente

ORANJESTAD - Den cuadro di celebracion di su '60 aña trabou di biblioteca' na Aruba a invita Gustave Nouel pa un exposicion cu ta habri diahuebs awor, dia 20 di augustus 2009. E ta un exposicion individual retrospectivo di e pintor puente Arubano. Su obranan ta wordo expone tanto na Biblioteca Nacional Aruba y Dept. Arubiana na Oranjestad como na biblioteca na San Nicolas. E exposicion aki ta dura 60 dia, relaciona cu e celebracion di '60 aña trabao di biblioteca' y por tuma lugar danki na cooperacion di Toyota Art Gallery y Musa Art Café.

Tambe Gustave Nouel ta duna algun workshop di sketch modelo pa participante di tur nivel. E workshop ta tuma lugar riba e dianan 25, 26 y 27 di augustus di 5'or pa 8'or di anochi, na Biblioteca Nacional Aruba den George Madurostraat.

E gastonan pa e workshop aki ta Afl. 50,- pa persona pa dia y si inscribi pa tur tres dia, esaki ta costa Afl.110,-, incluyendo tur material. Interesadonan mester inscribi lo mas pronto posibel na Biblioteca Nacional Aruba cerca sra. Mena Erasmus na tel. 582 1580. Lo tin un maximo di 20 persona pa asina por garantiza cu tur participante por haya debido atencion.

Durante di e workshop aki un comision hunto cu Gustave Nouel ta duna oportunidad na algun di e participantenan cu a resulta hopi talentoso pa por sigui un Masterclass di pintamento na Universidad di Aruba. E masterclass aki, riba un nivel post universitario, lo ta uno hopi exclusivo y cu participacion limita. Esaki lo tuma lugar den luna di September.

Mas informacion lo ser revela durante un conferencia di prensa na Biblioteca Nacional Aruba dia 18 di augustus 2009. Lo concretiza mas tocante e proyecto pionero aki y alaves lo presenta e programa pa ora Dr. Ing. J. Huisman, presidente di Art Promotion International, yega Aruba dia 2 di September.

Dr. Ing. Huisman ta duna un lectura riba Picasso na Biblioteca Nacional Aruba y tambe e lo duna un workshop pa mucha riba Picasso, hunto cu Gustave Nouel. Pa e ocasion aki Directie Onderwijs ta duna nan cooperacion.

Tambe sr Huisman lo duna un lectura tocante intercambio cultural den nos reino y un lectura tocante un proyecto pionero cu China na Universidad di Aruba.

Na un otro conferencia di prensa na September, Dr. Ing. Huisman como voorzitter di Art Promotion International (API), lo splica con artistanan local Arubano por participa den e proyectonan internacional cu API ta preparando.

Un bon cooperacion entre Biblioteca Nacional Aruba, Universidad di Aruba y Directie Onderwijs hunto cu IPA a hasi tur esaki posibel. Drs. Mirto Lacle tin e coordinacion general di e proyecto aki.



BON DIA Aruba

Andreina Yepez na Aruba promocionando obra teatral di Daniel Sarcos

"Mi vida NO es tan sensacional" pa un solo presentacion dialuna





ORANJESTAD – For di e organizador y promotornan, Bon Dia Aruba a compronde cu e actriz Venezolano, Andreina Yepez ta na Aruba durante e dianan aki promocionando asina loke ta bay ta e obra teatral di su compatriota y artista Daniel Sarcos. Andreina ta pasando na e diferente emisora di radio y estacion di television pa percura cu tur hende na Aruba sa cu dialuna proximo, 24 di Augustus, Daniel Sarcos lo ta na Aruba pa un solo presentacion di su obra teatral "Mi Vida NO es tan sensacional!" den Cas di Cultura y asina no perde esaki.

Tambe a compronde cu Andreina ta biniendo cu otro amigo di dje y un cara bon conoci na Aruba tambe, esta Osman Aray, kende ta e presentador di e programa popular di farandula, "Salvese Quien Pueda!" Tin indicacion cu Aray lo fungi como presentador di e anochi di e obra introduciendo Sarcos.

Pa loke ta trata Daniel Sarcos su casa, e precioso ex-Miss y animadora Chiquinquira Delgado; depende di su schedule, tin chens cu e lo por ta na Aruba tambe pa compañe, pero esaki no a keda confima ainda.

Loke si ta confirma ta cu e carchinan ya ta obtenibel na The Stars Hair Studio, Celebration na Shaba, Copa Courier bao di Cooks Restaurant of yamando na 737-3377.

Campaña ta sigui te cu 27 di Augustus...

Prome ganadornan di carchinan di Juan Luis Guerra riba buelonan di DAE!

WILLEMSTAD – Manera priminti DAE lo regala carchinan di entrada pa e concierto di Juan Luis Guerra cu proximamente lo tuma lugar na Corsow. Den fin di siman tras di lomba e prome carchinan a wordo entrega na clientenan di DAE cu a sa di viaha cu e aerolinea pa sea Corsow, Boneiro of St. Maarten. E campaña aki lo ta vigente te cu dia 27 di augustus proximo, e concierto mes lo ta dia 29 di augustus na hermana isla Corsow.

Riba foto adhunto por mira momento cu representantenan di DAE na ticket office di DAE na aeropuerto Reina Beatrix ta sorprende un jovencita cu e carchi pa e concierto di Juan Luis Guerra na Corsow. Den transcurso di e simannan cu tin pendiente tur cliente cu biaha riba e ruta di Corsow, Boneiro of St. Maarten tin chens di ta un ganador.



Directiva di MAMBO ta gradici pa exito di e 'Back To School Bazaar'

ORANJESTAD - MAMBO kier gradici pueblo en general cu a sa di bin haci nan compranan diasabra ultimo den caya principal. E "Back to School" Bazaar tabata hopi bon bishita. Tabatin musica special pa e hobennan. Tambe Mambo ta gradici Muchila Creativo cu a coopera y participa cu varios payaso den caya caminda nan a parti blaas gratis pa tur mucha y a sa di entretene tur cu a bin haci nan compranan den caya. E siguiente bazaar den caya lo ta dia 10 di October 2009 y lo tin como tema "Dia de la Raza."





DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Aruba ta haci historia poniendo nos bandera den e paisnan cu a yega world series

Ayera Aruba a suta Canada 24-1

C/2-3

DEPORTE

S.V.Estrella Lifida ta informa!

C/3

INTERNACIONAL

Muhe na estado sperando 12 yiu

C/15

LATINO

Trámite para reelección Uribe da paso decisivo en Colombia

C/12

Pareha Mericano cu ta bishita Aruba dos bes pa aña

A ricibi seleccion di baseball Senior League di Aruba na Maine





HANCOCK- Albert y Barbara Harmon, ta un pareha Mericano biba na Hancock, Maine na Merca, y ayera nan organiza un dia special pa ricibi e selccion di Senior League di Aruba cu ta hungando den e Senior League World Series, cu ta tumando lugar for di diasabra na Bangor.

Pareha Harmon for di 1998 cu nan a bishita Aruba pa prome bes, a keda encanta cu nos isla y su hendenan y for di e tempo ey nan ta bishita Aruba dos bes pa aña. "Ora cu nos a haya sa cu Aruba ta participando den e Senior League Championships, nos a cuminza yama algun conocir pa mira con nos por drenta den contacto cu dirigentenan di e ekipo. Nos a haya contacto cu Ruth Melfon, scorer oficial di e ekipo di Aruba y nos a haci un areglo pa nos ricibi e muchanan den e tradicion di Maine, esta cu hotdognan pica cora, lobster y blueberry y tambe cosnan dushi. Tabata un momento hopi agradabel, ya cu nan ta hendenan sumamente amabel. Aruba ta un isla di hendenan masha amabel mes," un publicacion den corant di Main ta mustra ayera.

Aruba ta haci historia poniendo nos bandera den e paisnan cu a yega world series

Ayera Aruba a suta Canada 24-1





ORANJESTAD- Un bon nochi na tur e amantenan di Baseball World Series 2009 Despues di hopi tension un biaha mas e artistanan di Aruba a sa di domina nan nervio y a gana den e di shete entrada di Saipan cu e score di 5-3.
Aruba tabatin na cuminsamento problema cu e bateo, y den e di 6 y 7 inning Aruba a cuminsa pone presion riba nos contrincante. E pitcheo tabata un biaha mas sublime y cu un tremendo fildeo su tras a haci Aruba un equipo cu mester tene bon cuenta cune.
Ta spera cu awor nos muchanan los nan bate pa di e forma aki kita un tiki di presion riba e radio oyentenan, cu ta bisando cu e wega di Junior ta bay para hendenan curazon.
Ayera a toca turno na Canada. Aruba su ofensiva tabata demasiado pa e Canadesnan y sin compasion nos muchanan a pasa riba e equipo Norteamericano cu score di 24-1.
Aruba a bati 17 hit contra apenas 4 di Canada. E mihor bateadoprnan tabata Mervin Brown di 2-2, Imperator a bay di 5-4 y Mark Danies kende a resulta e pitcher ganador, a bati di 3-2 incluyendo un homerun descomunal den centerfield.
Den e pool na unda Aruba ta, ta parce cu ta solamente Puerto Rico lo por stroba nos seleccion pa yega e gran final. Y awe nan lo enfrenta otro den un wega cu hopi ta considera e pre-final den e division aki.
Nos mester recorda cu no lo tin kruis finale y cu lo mester pa hunga sigur 2 wega cu esun cu kier bira campeon di e pool International.
Nos mester recorda tambe cu Bo Guia

Sigui lesa C/3
















Deportivo lo transmiti awe simultaneamente ya cu tanto den Senior League como den Junior League e weganan ta programa na e mesun horario, esta pa 8'or anochi. Nos a bin compronde cu Amador y Chibi lo ta for di Bangor, Maine cu e wega entre Aruba y Italia den Senior League mientras cu for di Taylor, Michigan Alex Falconi, Romney Serio, Juan Martijn y Elston Figaroa lo trece e wega entre Aruba y Puerto Rico den Junior League.

Awe e transmision lo ta riba Banda AM Radio 1270 y tambe riba e banda FM na Radio 107.5 simultaneamente.

Aruba a perde na Bangor

E seleccion di Senior League si no tabatin un wega facil ayera ora cu nan a enfrenta e representacion di Southwest di Merca.

E equipo Mericano a bay ariba tempran cu score di 3-0 pero Aruba a corta bentaha anotando un careda. Despues a yega na te na 3-2 y te hasta na 4-3. Lamentablemente cu na dos occasion e representacion Mericano a habri e score despues di dos out pa kibra e speranzanan di Aruba.

Continuacion di C/2

Despues cu Aruba a haci e wega 5-4 e Americanonan a bolbe reacciona y cu ayudo di un homerun nan a bolbe amplia e bentaha pa finalmente gana e wega cu e score di 8-4. Den Senior Aruba tin un wega gana y uno perdi. Pa por clasifica nan lo mester gana tur dos wega cu a resta, esta contra Italia y mayan contra East di Merca.

Awe e seleccion di Senior lo topa cu Italia y tur cos ta indica cu Aruba lo por gana e equipo aki, algo cu nos tur ta anhela.

S.V.Estrella Lifida ta informa!

SANTA CRUZ- Despues di un vakantie bon mereci, Estrella Lifida ta cuminsa cu training oficial dia 24 di augustus 2009, esta dialuna awor.

E dianan di training lo ta manera custumber:

Lifida B y Menor tur dialuna y diaranzon di 5.30 atardi pa 7'or anochi.

Minibaby, Baby y A tur diamars y diahuebs di 5.30 pa 7'or anochi.

Nos ta warda tur mucha y coachnan riba e dianan menciona. Alaves ta informa cu diaranzon 26 di augustus, lo ta bay tin un reunion pa 7'or anochi na veld di Estrella pa tur mayor y coach pa asina eligi un directiva nobo pa Estrella Lifida. Nos ta spera di por conta cu presencia di mayornan pa asina forma parti di e comision di Estrella Lifida y asina por sigui traha na bienestar di nos futuro futbolistanan.

Boton FunRun/Walk





BOTON- Dia 29 di augustus lo tuma lugar e di 5 Boton FunRun/Walk organiza pa ARRUWAC. E aña aki tin un cambio caminda e actividad ta cuminsa y termina pabou di Macuarima School, dilanti e mini-market chines. E resto di e ruta ta keda mescos cu e añanan anterior, algo mas cu 5Km: lo bay direccion Boton, Maria Mai, San Fuego, Warawara y termina bek dilanti e mini-market chines.

E ta un ruta hopi trankil, no mucho trafico, caminda por disfruta tambe di nos bunita naturaleza y tambe un ruta cu tin dos pa tres subida cu ta reta e participante y atletanan pero cu lo yudanan den mehoracion di nan condicion fisico.

Boton FunRun/Walk ta hopi gusta entre e canador y coredornan elite mirando cu e tin retonan manera menciona y tambe pa e esnan cu kier disfruta un poco di e brisa di nos naturaleza y mehora nan condicion.

Inscripcion ta costa solamente 5 florin y ta pa yuda cubri e gastonan di e actividad.

Lo bay tin un waterpost riba e ruta y tambe na final tur participantenan por refresca y lo tin tambe patia.

Por inscribi solamente riba e dia di actividad y lo cuminsa pa 4'or di atardi pabou di Macuarima school. Nos lo tuma tempo di tur participante na final.

ARRUWAC ta haci un invitacion general na tur hende pa bin participa y asina yuda mehora bo condicion fisico y tambe yuda baha e peso un tiki.

Tambe ARRUWAC ta recorda tur e canadornan cu dia 19 di september lo bay tin e competencia di canamento patrocina pa Bright Bakery cual lo bira un di e competencianan di mas grandi aki na Aruba.

Tambe ARRUWAC ta haci un apelacion na tur esnan cu ta desea di yuda cu e evento aki como hurado pa tuma contacto cu e directiva di ARRUWAC na tel: 594-1412, 593-5801 of 592-7234.

Keda pendiente pa mas informacion tocante e Race-Walk patrocina pa Bright Bakery.



Aros cu Spareribs

Ingredientenan:

1 tenchi di conoflok
5 cuchara grandi di peterseli, corta chikito
1/3 cup di azeta dushi
1 ½ lb. di spareribs corta chikito
1 cuchara grandi di manteca/ margarina Blue Band
2 promenton berde, corta na pida
1 siboyo, corta na pida
1 ½ cup di aros curu
3 cup di awa
2 bouillon blokjes di galiña
1/3 cup di biña Cavinor Blanco

Preparacion:

Machica e tenchi conoflok hunto cu e peterseli den e azeta dushi y hunta e spareribsnan cu esaki. Laganan tempera pa 2 of 3 ora. Hasa e spareribsnan den e manteca y agrega e promenton y e siboyo. Despues pone e aros tambe y laga esaki hasa un tiki. Agrega awa, bouillon blokjes y biña blanco. Laganan herbe, despues baha e candela y lag'e cushina te ora e aros keda seco.

Bon Appetit!



Na Tierra del Sol Golf Course

Aruba International PRO-AM Golf Tournament lo tuma lugar di 19 pa 24 di augustus



WEST PUNT- Aruba Tourism Authority a tene un conferencia di prensa casual na Tierra del Sol Golf Course pa anuncia e di 15 Aruba Pro-Am Golf Tournament anual, cual lo tuma luga den fin di siman awo.
Binticuater equipo lo participa, procedente di 10 pais, cu Merca, St. Thomas, Hulanda, Aruba, Corsow, Puerto Rico, Brazil, Venezuela, Colombia y Argentina entre nan.
E representantenan internacional di e Aruba Tourism Authority ya ta preparando pa e evento di golf aki di clase mundial door di tene "Copa Aruba," un torneo local di golf, na nan paisnan respectivo.
E ganadornan di e torneonan local ey a wordo selecta pa hunga akinan na e Aruba International PRO-AM Golf Tournament, tumando luga di 19 pa 24 di Augustus na Tierra del Sol.
E Aruba International Pro-Am tournament, cual a cuminsa como e Johnny Walker Tournament, a cambia su nomber 8 aña pasa ora e Aruba Tourism Authority a tuma e torneo over como un evento di promocion internacional di Aruba como un destinacion di golf.
Asina mes, Johnny Walker y su distribuidor local, Aruba Trading Company, a keda e top sponsor conhuntamente cu Tropical Bottling, Caribbean Mercantile Bank y Suzuki, ofreciendo un auto pa e ganador di un hole-in-one durante e torneo di dos dia.
Registracion lo tuma luga riba diabierna na e club-house, cu un cuminsamento di shot gun programa pa 12:30 riba diasabra.
Yudando pa ricibi hungadornan durante nan estadia ta Radisson Aruba Resort Casino & Spa, Divi Village y Tierra del Sol su departamento di huur villa.
Algun top Pro di Golf ta programa pa hunga, manera Aaron West di Puerto Rico, Raul Sanz, di
Venezuela y Jay Overton di Merca, como tambe e profesionalnan local di Tierra del Sol, Oliver Riding y Adam Williamson, y di Divi Links, James Kiley.

Softball fastpitch atrobe ta tranca y campeonato no por continua



SANTA CRUZ- Manera e mesun storia di semper softball fastpitch ta tranca formal atrobe. Ta conoci cu ultimo 10 añanan no tabata tin un campeonato organiza pa ASB y International Softball Federation por medio di su Presidente Sr. Porter a bin Aruba pa sinta cu tur e partidonan. A logra un convenio unda a forma un comision organizador di campeonato 2008/2009 cual bow presion di ISF mester a inicia den todo caso promer cu fin di augustus 2008. Comision Pro Softball Organiza a tira awa den biña y a sinta na mesa y a hasi 17 team organizacion miembro official di ASB pa asina start un campeonato. Den un commission di 7 persona unda ASB a haya 5 representante y CPSO a haya 2 representante dirigentenan di CPSO a manifesta nan boluntad pa pidi e teamnan coopera pa asina inicia un campeonato. Campeonato a cuminsa y luna di September tur cos a marcha bon cu un velocidad kizas mucho halto pa ASB controla debi cu lider asistente di campeonato kende tabata un miembro di CPSO, tabata fiel na traha schedule y tabata presente tur wega. Den luna di october pa motibo di hopi awacero mester a para diferente wega. Esaki a habri caminda pa ASB cuminsa tranca tur cos y nan a dicidi cu ta para e campeonato 14 di november ultimo usando e famoso terminologia di mas chistoso esta "Winterbreak" na Aruba. Despues di presion di banda di CPSO kende a reclama fuerte na merca alfinal a dicidi di reanuda campeonato na maart. Despues di dos siman a bin cu vakantie di Pasco Grandi y despues tabata vakantie pa aña di La Reina y asina a keda para e campeonato constantemente. Ultimo a para e campeonato pa Weganan di Reino y a manda bisa awor cu e campeonato aki lo no caba mas y lo cuminsa un campeonato nobo. Increibel pero berdad pero esaki ta e realidad. Ohala nos tabata tin prensa mas agresivo den deporte pa desenmascara dirigentenan abusador kendenan ta haya cierto bendicion di cierto prensa. Finalmente teamnan lo bay manda un carta pa ISF riba e situacion y tambe lo manda un carta pa Comision Olympico Internacional ya cu a manda diferente carta pa ASU y COA na Aruba pero miembronan aki ta amigonan di dirigentenan actual den softball y no ta brinda ningun tipo di ayudo. Pues pa fin di e siman aki un carta official lo bay pa instancianan internacional. En vista cu ISF ta bringando pa softball drenta bek weganan olympico na 2016 esaki sigur no lo ta un plus punt pa softball pero si no tin otro manera ta e pasonan aki mester tuma pa salvaguardia e deporte localmente. Den dianan siguiente lo bay ta abiertamente cu e problematica aki cu nomber y fam di tur esnan envolvi.

Boolchand's & Tierra del Sol ta anuncia resultadonan di e Heritage Cup





TIERRA DEL SOL – Aruba su prome serie di golf a conclui diasabra ultimo ora cu e ultimo di e serie di evento di 5 siman di e 2009 Tierra del Sol Heritage Cup presenta pa Boolchand's a yega su final festivo.

Head Pro Oliver Riding y Ravee Boolchand tabatin e honor distinto di entrega e premionan na e ganadornan durante un ceremonia casual di premiacion cu a wordo teni na Amadeus Bar & Restaurant na Tanki Leendert.

E resultadonan final di e Tierra del Sol Heritage Cup a nota Stallin Tullod, Cisco Quant, Maurice de L'Isle, Nigel Nedd, Rey Rasmijn, Junior Croes, Hunt Riley, Axl Ismael, Benno Oldenhof & Orlando Rasmijn como e top diez hungadornan.

E Stableford standing pa e di 5 y ultimo ronda di e Heritage Cup series a saca Maurice De L'Isle, Axl Ismael, Stallin Tullod, Ricky Quant, Henk Steenbergen, Hunt Riley, Patrick Haime, Ravee Boolchand, Patrick Boset, & Shine Helmen como e top hungadornan pa e dia aki. George Wong a gana e drive mas largo na buraco #6 y Hunt Riley a yega mas cerca di e pin na buraco #13.







Tierra del Sol ta orguyoso di por a uni cu Boolchand's y BOSE pa asina haci e evento aki un exito y ya caba ta trahando riba e evento cu formato expandi di otro aña, kizas cu sponsornan adicional.

Di 15 edicion di

Aruba Internacional Pro-Am Golf Tournament lo tuma lugar na Tierra del Sol

E aña aki lo dedica e torneo di golf na Sr. Boufie Barbour.









ORANJESTAD- Di 21 pa 23 di Augustus lo tuma lugar ariba e prestigioso cancha di golf di Tierra del Sol pa 15 aña consecutivo e "Aruba Internacional Pro-Am Golf Tournament" 2009. E aña aki atrobe e torneo ta ser organisa pa Tierra del Sol y Aruba Tourism Authority cu varios otro sponsor. E torneo di golf aki a bira masha popular mes internacionalmente specialmente den e paisnan di Latino America caminda pa di 8 aña consecutivo Aruba Tourism Authority ta fungi como patrosinador principal y ta hanja e derecho di por participa cu 5 ekipo den e gran torneo di golf aki.

Promocion pa Aruba atraves di e torneo:

Cu e 5 slotnan aki Aruba Tourism Authority ta usa e 5 slotnan aki como vehiculo pa promove Aruba den Latino America, Hulanda y Estados Unidos.Cu cooperación di Aruba Tourism Authority su oficinanan na: Argentina, Brasil, Colombia, Hulanda y Venezuela torneonan eliminatorio ta ser organisa na cada pais y den varios country club di golf pa varios luna loke ta haci cu Aruba constantemente ta hanja mencion den tur medio di comunicación di e respectivo pais. E ganadornan di cada pais ta hanja como premio un viaje pa Aruba pa representa nan pais den e torneo.

Cada ekipo di golf ta consisti di 5 golfista 1 profesional y 4 amateur. Ademas Aruba Tourism Authority ta duna cada pais e oportunidad pa trece 1 miembro di prensa cu lo duna e torneo su debido cobertura y empuje pa otro aña después di e torneo y alaves ta duna Aruba tambe e debido promocion.

E equipo di Venezuela ta consisti di 3 CEO di diferente Media y ta spera cu después di e torneo Aruba y e torneo lo ricibi bon cobertura di e medio nan aki na Venezuela. Tambe e aña aki Aruba ta honra pa tin algún golfista cu ta hunga den PGA tour cu Jay Overton di USA, Aaron West di Puerto Rico y Raul Sanz a participa aña pasa den e torneo di World Cup di golf representando Venezuela.

Ekiponan participando:

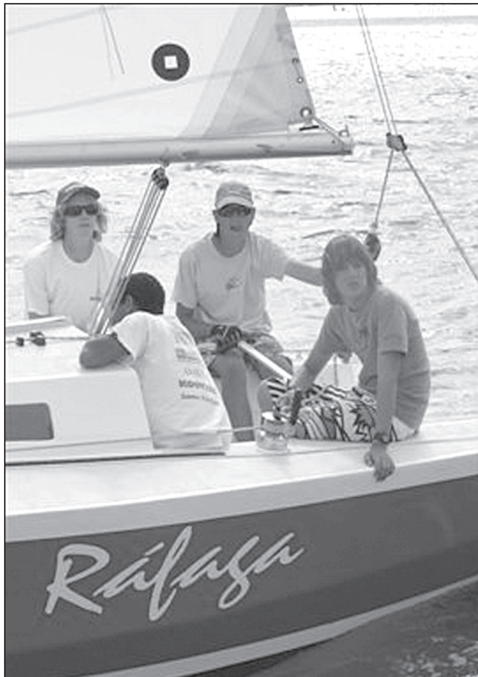
E aña aki e torneo ta conta cu participación di ekiponan di Curacao, Hulanda, USA, Puerto Rico, Brazil, Argentina, Colombia, Venezuela, St.Thomas y Aruba. E aña aki e torneo ta conta cu participación di 26 ekipo . Manera custumber e hungadornan aparte di hunga golf tin un programa social hopi atractivo y cu un auto como premio pa "hole in one" patronisa pa CMB - Suzuki. Y e aña aki e torneo internacional aki c uta celebra su di 3 lustro kier a dedica esaki na Sr. Boufie Barbour cu ta e persona hunto cu Aruba Trading Company a cuminsa e torneo aki 15 aña pasa. Sr. Boufie a organisa e torneo aki pa 10 aña consecutivo. Y aña aki Aruba Trading Company, Tierra del Sol y Aruba Tourism Authority kier a gradici Sr. Boufie Barbour pa e añanan cu e la dedica na e torneo aki cu actualmente ta un torneo hopi importante pa ATA y Aruba den Latino America.

Aparte di e aporte di Aruba Tourism Authority y Tierra del Sol mescos cu tur otro aña e torneo ta conta tambe cu otro companianan manera: Aruba Trading Company, CMB, Tropical Bottling, Bersha Jolly- Suzuki, Group y Oxford Group como tambe e hotelnan cu ta hospedando e ekiponan: Divi Village, Radisson y Tierra del Sol.

Yatenan di Corsow D-Trip y Venus Callipyge ta gana prome Aruba Rembrandt Regatta









B- Den fin di siman cu a pasa, a tuma lugar e prome Aruba Rembrandt Regatta cu participacion di botonan di Aruba, Corsow y algun otro pais.

E prome edicion aki a ser domina pa dos yate for di Corsow y ta trata aki di D-Trimp y Venus Callipyge, kendenan a gana e maximo honornan.

D-Trip di Sergey de Boer a logra bira campeon den e 'Racing Class' mientras cu e yate Venus Callipyge di Hans van der Straaten, a logra bai cu e titulo den e cateroria di 'Cruising Class, superando den ambos categoria, yatenan di Aruba.

D-Trip a logra di supera e boto di Aruba, The Tranquilo di Anthony Hagedoorn, mientras cu Venus Callipyge a suepra Eva Luna di e organizador di e evento aki na Aruba, esa Eric Mijts. E ekipo di Ibis di Corsow di Karel van Haren y e Italiano Paolo Grazzini cu su Supermario, cu tin henter un tripulacion consistiendo di damanan, a drenta na di tres puesto den e respetivo categorianan.

E prome edicion di Rembrandt Regatta no solamente tabata agradabel pa e yatenan pero tambe a tuma lugar varios competencia manera entre otro pa Beach Cats, Sunfishes y un compenteica di windsurfing, cualnan tur a bira un acontecimento agradabel.

E ganadornan den e categorianan aki ta den Beach Cats: 1. Theo Valize; 2. Martin v.d. Velden; 3. J.P. van den Eerenbeemt.

Den Sunfishes e ganadornan tabata 1. Ramon Kervel; 2. Theo Poiesz; 3. Robert-Jan Moons.'

Pa loke ta Windsurfing tabatin tres categoria caminda den e categoria di New Kids, e resultado a bira 1. Amanda Westera; 2. Elyne Marchena; 3. Niki Croes. Den categoria di Super Kids e ganadornan a bira 1. Mack v.d. Eerenbeemt; 2. Mathias Verploeg and 3. Tom Croes mientras cu den Pro Kids e ganadornan a bira 1. Nicole v.d. Velden; 2. Ethan Westera; 3. Nik van den Eerenbeemt.



COMPETENCIA

Pa loke ta e competencia di diasabra, a tuma lugar e careda rond e isla caminda na inicio e forza di biento no tabata gran cos pero poco poco durnate di dia, e biento a cuminza supla mas fuerte.

D-Trip dado momento a tuma delanter den e careda y ta logra cruza e final dilanti di Renaissance Conference Center como number uno, marcando tempo di 5 ora y 37 minuut pa completa henter e buelta aki mientras cu otro yatenan a tuma mucho mas tempo, compara cu e ganador. Algun di e otro competidornan a tuma hasta 9 ora pa completa e trayecto mientras cu e ultimo yate pa drenta despues di 9 ora, hasta a logra di gara un barracuda di 9 kilo durante di e trayecto mienetras cu den un otro caso gracioso, un ola grandi a saca capita di un di e yatenan benta den laman pero otro ola a hisa e mesun capitan pone bek den e boto.

Diadomingo e caredanan a sigui y tabatin momentonan realmente interesante caminda entr otro e biento fuerte pero variable, a hisa un tent bai cu ne mientras cu tabatin un acumulacion di varios yate na e buoy Supermario.

Den oranan di anochi a tuma lugar e ceremonia di entrega di premio caminda a duna un premio special na e participante mas hoben, esta Marc Rooijakkers cu 16 aña cu su yate Rafaga y tambe un premio na e participante mayor di edad, kende a bira Ernie Kervel cu su 79 aña kende a competi den su voto Ocean 505.

Durante di e ceremonia di entrega di premio ofreci pa e sponsornan di e evento cu ta Rembrandt Café, Heineken Beer, Freeway Advertising, Jotun Car Colour Aruba y Mount Gay Rum, Evert Bongers a felicita e ganadornan di e prome evento internacional aki di Aruba Rembrandt Regatta, cual competencia sigur lo tin su continuidad y lo bira algo permantente mirando e exito grandi cu el a demostra.

E grupo di seis yate for di Corsow, a Sali nabega mesora diadomingo anochi mes pa baña dai 11'or, rumbo di regreso pa nan isla despues di dos dia grandi di competencia.



Real Madrid ta baha prijs di medio campista Hulandes Wesley Sneijder cu 10 miyon euro





ROMA- Real Madrid ayera a participa cu e ta dispuesto pa rebaha su exigencia pa un transerencia di su medio campista Hulandes, Wesley Sneijder, ta na 15 miyon di euro, cu ta casi 10 miyon menos cu e tabata exigi te cu siman pasa.

Esaki a wordo anuncia ayera pa corantnan di Madrid y tambe pa La Gazzetta dello Sport di Italia cu ta kere cu esaki lo habri caminda pa inclusion di Sneijder den e ekipo di Inter Milan.

Segun La Gazzetta dello Sport a mustra, e presidente di Real Madrid, Florentino Pérez, ta dispuesto pa deshaci di su hungadornan Hulandes, den un intento pa reduci su gastonan salarial y pa e motibo aki a decidi cu lo baha e prijs di e hungadornan pa asina por haya algo ainda pa cubri e gastonan inmenso di contratacion di e refuerzonan nobo.

Pa algun dia caba Inter Milan ta mustrando interes pa e medio campista Hulandes, Sneijder, pero no kier a paga e suma di 25 miyon euro cu Real Madrid tabata exigi pero ayera di repente Perez a haci e anuncio cu e lo laga e medio campista bai pa 10 miyon euro menos.

Tanto e presidente di Inter Milan, Massimo Moratti, como e entrenador, Jose Mourinho, a expresa den ultimo dianan, e necesidad di contrata un centrocampista, mas ainda despues cu e hungador argentino Esteban Cambiasso, a keda lesiona diabierna ultimo den e partido contra di Juventus di Turin.

Cambiasso, kende dialuna a wordo opera na su rudia drechi pa retira su minuscus, lo regresa riba tereno pa luna di oktober segun dokternan y e lo por mira accion e tempo ey contra di Udinese, cu lo ta e di shete wega di e programa di campeonato d e Liga Italiano di futbol.

Sneijder diadomingo ultimo a anota e di dos gol di Real Madrid contra di Real Sociedad den partido pa celebra di 100 di existencia di e ekipo di Sociedad.

Silvio Berlusconi di AC Milan no ta cumpra ningun hungador mas pero kier titulo di campeon

ROMA- Silvio Berlusconi, dño di e ekipo di AC Milan y Minister Presidente di Gobierno italiano, a duna e entrenador "rossonero", e brasilero Leonardo, e orden directo pa cuminza usa e delantero brasileño Ronaldinho, como delantero, den punta di atake.

No solamente a Sali na cla cu el a duna e ordo aki, pero el a agrega na su mensahe cu ta trata aki di un "imperativo categórico", pues cu Ronaldinho mester hunga den e liña ofensivo di e ekipo, segun a ser publica ayera den prensa italiana.

Esaki a sosode despues di e wega cu Milan a hunga diadomingo anochi contra di Juventus di Turin den e final di e torneo pa trofeo Luigi Berlusconi, y cual partido AC Milan a gana den tiramento di penalty.

E corant "Il Cavaliere" a publica cu Ronaldinho ta mustra for di su lugar ora cu e wordo postula den medio campo y esey a bolbe resalta den e wega contra di Juventus.

"E mester ta den e area penal y ta un exigencia sin condicion alguno, ya cu semper e ta crea algo bon, algo di peliger," Berlusconi a precisa.

Berlusconi ta sigui kere y hasta insisti cu Ronaldinho lo por guia e ekipo AC Milan un biaha mas pa e titulo di campeon, sin presencia di Kaka y tambe pa e ekipo hunga un rol di campeon den Europa.

Na mes momento Berlusconi pone bon cla cu AC Milan ya lo no cumpra ningun refuerzo mas ya cu e ta kere cu e ekipo ta posee suficiente hungador di gran calidad pa lucha pa e titulo y cu e dos refuerzonan principal haci, esta Klaas-Jan Huntelaar procedente di Real Madrid y e defensor Mericano, Oguchi Onyewu tabata loke e ekipo tabatin mester pa sigui hunga un rol importante den e liga y na Europa.



Durante sesionnan gratis.....

Hopi interes pa haci gym cu Richard Visser

Movecion fisico ta central den su plan "Mi salud – Mi futuro"







Oranjestad - Den cuadro di e plan "Mi Salud – Mi Futuro", Richard Visser a organisa dos anochi gratis di fitness. E prome anochi a tuma lugar na Corpus Sanus Gym siman pasa y a conta cu un interes grandi di hendenan cu for di masha tempo kier a dal e paso di drenta un gym pero no tabatin e durf pa haci esaki. E di dos anochi tabata e siman aki ainda na Body Pulse Gym na San Nicolas. Durante e anochinan aki, esnan presente a siña e ehercisionan basico di fitness mientras nan a probecha pa haci pregunta tambe.

Un gran parti di nos comunidad tin falta di suficiente movecion fisico, algo cu por contribui na sobrepeso y tur e malesanan cu esaki por trece cu ne. Tin hopi hende cu tin gana di cuminsa cu un programa di fitness, pero tin miedo di drenta un gym. Pa e motibo ey, e anochinan aki ta pa kita e miedo y asina drenta den e mundo di haci movecion… hunto cu Richard Visser. Durante e anochi ela splica cu den su plan "Mi Salud – Mi Futuro" e ta dedica hopi atencion na prevencion y den esaki movecion fisico ta hunga un rol masha importante. Ta conoci cu hendenan cu ta haci ehercisio of ta practica un deporte cuta rekeri hopi movecion ta hiba un bida mucho mas saludabel y felis. Ta importante pa bini cu un plan nacional na unda ta promove tur hende pa move mas y den esey Richard Visser tin un plan cla pa ehecuta, despues di conta cu e confiansa di pueblo.





Senadora colombiana pide a las FARC concretar liberaciones



BOGOTA (Reuters) - La senadora colombiana Piedad Córdoba dijo el martes que solicitó a la guerrilla de las FARC la liberación de otro militar junto con los dos soldados que el grupo rebelde ya anunció que entregará pronto, y reiteró su pedido al Gobierno de que se avance en un acuerdo humanitario.

El anuncio de la congresista, férrea opositora del Gobierno del presidente Alvaro Uribe, se produjo un día después de que entregó pruebas de supervivencia de un militar y un policía secuestrados por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, FARC.

El grupo rebelde manifestó recientemente que liberará de manera unilateral al suboficial del Ejército Pablo Emilio Moncayo y al soldado Josúe Daniel Calvo, así como el cadáver del oficial de la Policía Julián Guevara, muerto en cautiverio.

"Consideramos que debería dársele salida prioritaria a la decisión de las FARC de entregar al hijo del profesor Moncayo, al soldado Calvo, los restos del mayor Guevara e inclusive solicitamos la posibilidad de que la persona que está con el hijo del profesor Moncayo también sea liberado de una vez por todas", dijo la senadora Córdoba a periodistas. Moncayo permanece cautivo desde hace 11 años.

Córdoba manifestó que en los próximos días se conocerán pruebas de supervivencia de los otros 22 militares y policías que las FARC mantienen secuestradas en las selvas del país.

Pese a que las FARC han flexibilizado recientemente las exigencias para llegar a un acuerdo de intercambio humanitario de los efectivos que mantiene secuestrados por los guerrilleros encarcelados, el Gobierno de Uribe rechaza la idea y exige que el grupo rebelde los libere sin contraprestación.
Uribe restableció desde julio el carácter de mediadora a Córdoba, para que participe en la liberación de los rehenes, aunque condicionó la gestión a que sean entregados simultáneamente.

Foto de archivo de la senadora colombiana Piedad Córdoba durante una conferencia de prensa en Managua, 16 jul 2009. Córdoba dijo el martes que solicitó a la guerrilla de las FARC la liberación de otro militar junto con los dos soldados que el grupo rebelde ya anunció que entregará pronto, y reiteró su pedido al Gobierno de que se avance en un acuerdo humanitario. REUTERS/Stringer

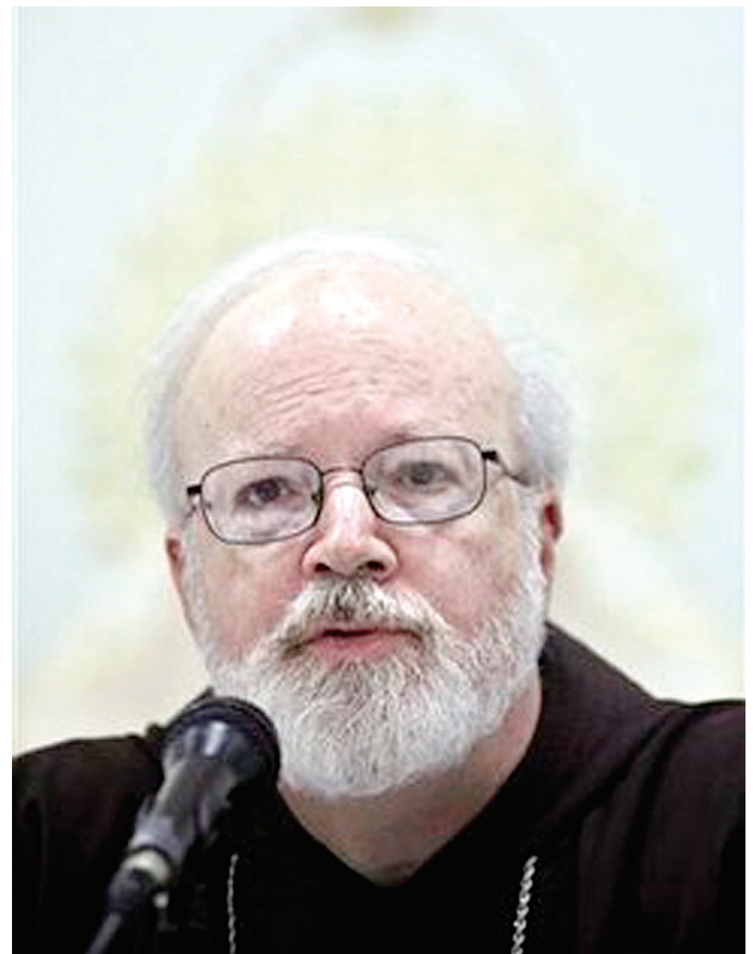
"Yo creo que es muy sencillo, ponernos de acuerdo (...), quienes serían los garantes, en qué momento, en qué sitio y salimos de la decisión que tiene en vilo a mucha gente en el país", manifestó la legisladora, refiriéndose a un acuerdo humanitario.

BON DIA Aruba

Obispos de EEUU piden a Obama normalizar relaciones con Cuba

LA HABANA (Reuters) - Obispos de Estados Unidos pidieron el martes al presidente Barack Obama que no desperdicie la oportunidad de normalizar las relaciones con Cuba y aconsejaron que ambas partes busquen inspiración divina para superar medio siglo de mutua desconfianza.
Enviados de la Conferencia de los Obispos de Estados Unidos de visita en Cuba dijeron que Obama está siendo muy lento en su promesa de un nuevo comienzo para las relaciones con la isla.
“En esta coyuntura hay oportunidades y hay que procurar que no se pierdan”, dijo el obispo de la ciudad de Orlando, Thomas Wenski, a periodistas en La Habana.
“Son casi 50 años de falta de confianza en ambos lados (...) Es un montón de historia que superar. Pero por el bien de todas las personas separadas y de quienes sufren por esa separación, esperamos que ambas partes escuchen a sus mejores ángeles”, añadió.
Cuba y Estados Unidos están enemistados desde la revolución que llevó a Fidel Castro al poder en 1959 y convirtió luego a la isla en una nación comunista.
Obama prometió “relanzar” sus relaciones con Cuba y dijo en abril que eliminaría las restricciones para que los cubanos que viven en Estados Unidos viajen y envíen remesas a casa. Pero cuatro meses después, las regulaciones todavía no fueron publicadas.
Andrew Small, director para América Latina de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos, dijo que la lentitud de Obama se explica, en parte, porque su administración está inmersa en un proceso de revisión de sus política exterior.
“Ellos parecen estar adoptando la posición de moverse paso a paso. Lo que es algo preocupante, porque hay tanto por hacer que uno podría pensar que no van a llegar muy lejos”, dijo Small, que participó el lunes en una reunión con diplomáticos estadounidenses en La Habana.
Los obispos de Estados Unidos apoyan el levantamiento del embargo comercial con el que Washington lleva casi medio siglo intentando forzar un cambio de sistema en la isla. Obama ha dicho que mantendrá el embargo para presionar por reformas democráticas y mejoras en derechos humanos.

El presidente cubano, Raúl Castro, respondió este mes que está dispuesto a conversar pero sin condiciones ni concesiones ideológicas. El grupo de obispos estadounidenses liderado por el cardenal de Boston, Sean O’Malley, llegó el lunes a Cuba para una visita de cinco días donde supervisarán las obras para la reconstrucción de iglesias y parroquias dañadas el año pasado por tres poderosos huracanes.
La Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos donó 860.000 millones de dólares para esas obras. Cuba es un país mayoritariamente católico donde la iglesia vivió momentos de tensión con las autoridades tras la revolución de 1959, aunque fue ganando espacio desde la visita del papa Juan Pablo II en 1998.
La relación “es mejor de lo que fue, pero todavía no es lo que podría ser”, dijo Wenski, el obispo de Orlando.



El arzobispo de Boston, Sean O’ Malley, durante una conferencia de prensa en La Habana, 18 ago 2009. Obispos de Estados Unidos pidieron el martes al presidente Barack Obama que no desperdicie la oportunidad de normalizar las relaciones con Cuba y aconsejaron que ambas partes busquen inspiración divina para superar medio siglo de mutua desconfianza. REUTERS/Enrique De La Osa

Trámite para reelección Uribe da paso decisivo en Colombia

BOGOTA (Reuters) - El trámite del referendo que permitiría la segunda reelección del presidente colombiano, Alvaro Uribe, dio un paso decisivo el martes luego de que congresistas aprobaron un texto clave para que el mandatario se presente a un tercer período sucesivo, dijo un legislador.
El representante de la Cámara de Representantes, Roy Barreras, del progubernamental Partido de la U, indicó que el acta de la conciliación del texto de la iniciativa, con la que Uribe podría presentarse a los comicios, espera su publicación en la Gaceta del Congreso para ser votado por los plenarios de ambas cámaras.
“He radicado ya el informe de conciliación firmado con las mayorías suficientes, aprobando el texto del referendo, y eso era todo lo que había que hacer el día de hoy”, dijo Barreras a Reuters. El texto conciliado por ambas cámaras -que antes habían propuesto dos distintos- fue aprobado por 32 legisladores, de los 50 que fueron convocados. “Si fuera por mí, lo empezaría a votar mañana”, agregó Barreras.
El texto conciliado, que establece que quien haya sido elegido a la presidencia por dos periodos constitucionales, podrá ser elegido para otro, aún no tiene fechas programadas para su votación.

Gobierno de facto Honduras cesa a diplomáticos de Argentina

TEGUCIGALPA (Reuters) - El Gobierno de facto de Honduras cesó el martes a diplomáticos argentinos en el país, en represalia por la decisión de Buenos Aires de apartar de sus funciones a la embajadora de la nación centroamericana por respaldar el golpe de estado contra Manuel Zelaya.
Argentina es uno de los países que ha condenado el golpe de Estado y desconoce al Gobierno de facto que se instaló tras el derrocamiento del presidente Zelaya y que preside Roberto Micheletti.
La cancillería interina de Honduras dijo en un comunicado que los diplomáticos de la embajada argentina en Tegucigalpa “terminan sus funciones en Honduras” y que se les otorgará “con base al principio de reciprocidad, igual trato, plazo y facilidades al que se conceda a los funcionarios hondureños acreditados en Argentina”.
Además, anunció que Honduras a partir del martes “canalizará” sus relaciones con Buenos Aires a través de la embajada Argentina en Israel.
El Gobierno de Cristina Fernández había cesado el 13 de agosto a la embajadora de Honduras en el país, Eleonora Ortez Williams, a pedido expreso de Zelaya.

Ex Presidente Sur Coreano y Premio Nobel di Paz Kim Dae-jung a fayece

SEÚL (AFP) - E ex presidente Sur Coreano Kim Dae-jung, un ex disidente condena na morto cu a scapa di un intento di asesinato prome cu el a bira hefe di Estado na 1998 y di ricibi Premio Nobel di Paz na 2000 pa su politica di apertura pa cu Nort Corea, a muri diamars na 85 aña di edad.

E ex hefe di Estado Sur Koreano tabata interna desde fin di juli den cuido intensivo debi na pulmonia.

"El a muri pa 13H43 (04H43 GMT)", asina bosero di e hospital Severance di Seúl, a duna di conoce.

"Su curazon a cuminsa bira debil pa 13H35 y a stop di bati algun minuut despues, apesar di nos intentonan," e bosero a splica.

Kim Dae-jung a drenta den centro medico dia 13 di juli y a wordo poni na mashin di hala rosea.

"Nos a perde un gran lider politico," tabata e reaccion di e actual presidente, Lee Myung-bak. "E pueblo lo no lubida su logronan y su voluntad di yega na democratizacion y na reconciliacion intercoreano", el a agrega.

Oficina Presidencial a bisa cu nan lo respeta e deseonan di famia di Kim encuanto di organiza of no entiero di Estado, y a indica cu Seul lo no stroba Nort Corea pa manda un delegacion.

Casa y tata di tres yiu, Kim tabata presidente di Sur Korea entre 1998 y 2003.

Su política yama "rayo di sol" di asercamento y pacificacion cu e regimen comunista di Nort Corea, inspira den e Ostpolitik Aleman di Willy Brandt, a pone cu el a gana na 2000 Premio Nobel di Paz.

E acuerdo cu e Nort Coreaonan a keda traduci den e permiso di reunionnan entre famia di ambos Corea, separa despues di e Guera di Corea 1950-1953) y un cooperacion economico mas grandi.

E tabata e prome hefe di Estado Sur Coreano pa biaha pa Pyongyang, unda dia 15 di juni di 2000 el a firma un declaracion conhunto cu a marca e asercamento entre ambos Coreano.

Apesar di su fracaso pa para e carera Norcoreano pa haya arma nuclear, te na ultimo último momento Kim Dae-jung a biba convenci di e necesidad di reconciliacion. "E ta e mihor manera di pone fin na e tragedia nacional y di reunifica patria," el a declara den su ultimo discurso presidencial.

Kim a nace den un famia pober di un isla chikito dilanti e costa zuidwest di Corea na 1924. El a drenta bida politico na inicio di añanan 50, prome di wordo eligi diputado na 1961.

Cu su 45 aña el a wordo derota pa un diferencia chikito door di e dictador militar Park Chung-Hee den e eleccionnan presidencial di 1971.

Dos aña despues, e contra-spionahe surcoreano a tume como rehen na Tokio, unda cu el a busca refugio despues cu a keda imponi ley marcial door di presidente Park.

El a wordo traslada pa Sur corea y a pasa varios aña den prison y aresto domiciliario te ora di asesinato di Park, na 1979.

Un hunta militar lidera door di General Chun Doo-Hwan a bolbe tuma poder, a bolbe aresta Kim y a condene na morto pa e bou di e acusacion di la acusacion di lantamento contra autoridad.

Debi na presion internacional, e militarnan a libere despues di dos aña y mey den prison y Kim a bay den exilio na Merca.

Na 1985 el a bolbe Sur Corea y a tuma liderazgo di e manifestacionna prodemocrático cu a obliga Gobierno adopta reformanan y permiti pa tene eleccionnan presidencial directo.

Kim a gana e eleccionnan ey na 1998 y como hefe di Estado el a pone den marcha su politica di apertura pa cu Nort Corea.









Tin miedo cu no tin sobreviviente di accidente den planta di produci coriente



Moscu – Ekiponan di buceadornan ayera laat a sigui busca e 64 desaparecidonan den e accidente cu a sosode den e central hidroelectrico (planta pa procesa coriente for di awa) Sayano-Shushenskaya, den e region di Jakasia (Siberia), pero autoridadnan Ruso a admiti cu e posibilidad pa haya sobreviviente ta hopi chikito.
E catastrofe aki, cu a tuma luga den e central hidroelectrico mas grandi di Rusia y cu segun e investigadornan a wordo ocasiona pa un aumento di repente den presion di awa, ya a causa 12 morto.
E aumento di presion aparentemente a provoca un inundacion den e cuarto di e turbinanan ora cu casi 100 persona tabata trahando eyden, aunke cu e investigadornan a enfatisa cu ainda no a yega na e conclusionnan definitivo.
"Lamentablemente nos no tin bon noticia. Ainda nos ta ignora e suerte di mas di 60 persona," asina e Minister di Situacionnan di Emergencia, Serguei Shoigu, a bisa na televisión estatal Ruso for di e region.
"Ta haciendo buskeda den e zona riba y bou awa. Nos ta sperando un robot cu por traha bou awa. Actualmente, tres grupo di buceador ta trahando bou awa," el a agrega ayera den oranan di atardi (local).
E televisión estatal Ruso a indica cu 1.000 specialista tabata trahando den e operacionnan di buskeda.
Tin poco chens di haya e 64 desaparecidonan cu bida, asina un funcionario halto di e empresa estatal RusHydro, doño di e central, a wordo cita door di agencianan Ruso.
"Ta poco probabel cu lo por haya sobrevivientenan den e zona di inundacion. Nos ta realisando operacionnan di buskeda," asina Vasily Zubakin, presidente den funcion di RusHydro, a bisa di acuerdo cu e agencianan di noticia Ruso.
Zubakin a bisa cu ta hopi improbable cu e accidente tabata producto di un acto terorista: "Nos ta considera cu e causa ta un problema tecnico," el a afirma.
Vladimir Markin, bosero di e comision investigador di fiscalnan, tambe a bisa cu e investigadornan "no a haya ningun sustancia explosivo den e luga di desaster" y a descarta un acto di terorismo.
Sinembargo, el a bisa cu a ordena un investigacion criminal pa negligencia di e reglanan di seguridad na trabou.
E central ey ta un di esnan mas potente di mundo, cu un capacidad di produccion di 6,4 miyon di kilowatt pa ora.
Tabata haciendo reparacion na e componentenan ora cu e accidente a sosode, durante cual un gran parti di e unidad di coriente a kibra, trahando un buraco den e dak y muraya, y inundando e camara, esnan responsabel a afirma ayera.
E accidente a causa un ola di panico entre e bisiñanan, cu tabatin miedo pa un caida di e dijk di e instalacion aki, pero autoridadnan a bisa cu e habitantenan di riu abou no tabata menaza.
Dialuna e buceadornan a rescata cu bida dos persona cu tabata sufri di hipotermia.
E accidente a para suministro di coriente pa e areanan ey.
Reconstrui e planta lo tuma cuater aña y lo costa 10.000 miyon Rublo (222 miyon di euro, o sea 314 miyon dollar), asina Zubakin a bisa. Aunke cu e represa a keda intacto, tres generator a sufri daño.
Awe lo bay ta un dia oficial di luto na Jakasia, un region aleha di e ceronan na sur di Siberia.

Segun estudio

Inflamación di garganta por a mata Mozart

NEW YORK (Reuters) – Morto di e compositor Wolfgang Amadeus Mozart cu 35 aña por a wordo causa pa complicacionnan a causa di un inflamacion di garganta, segun un estudio Hulandes publica dialuna ultimo.
Desde su morto na 1791 tabatin diferente teoria riba cual lo tabata e causa di morto di Mozart, desde venenamento te na keintura reumatico of triquinosis, un malesa di parasito causa pa come porco curu of mal cushina.
Den su certificado di defuncion a pone oficialmente cu e causa di morto tabata keintura Frieselfieber.
Pero e investigadornan di Universidad di Amsterdam a bisa cu e estudionan riba su morto tabata basa riba pruebanan poco fiabel, manera testimonionan di hendenan cu a biba e ultimo dianan di Mozart skirbi decadanan despues di su morto.

Un estudio nobo, poni den e publicacion "Anales de Medicina Interna", ta basa riba informacion di e registronan oficial di morto na Vienna di invierno di 1791 cu ta duna mas amplitud na e contexto di e morto di Mozart, kende a fayece den e capital Austriaco.
"Nos descubrimento ta sugeri cu Mozart tabata victima di un epidemia di inflamacion di infecciosa de garganta cu hopi ciudadano di Viena a haya den e mesun luna di morto di Mozart, y cy Mozart tabata un di e personanan cu, a causa di e epidemia ey, a haya complicacion di riñon mortal," asina Salud Richard Zagers di Universidad di Amsterdma a bisa na Reuters.
Zegers y su compañeronan a bisa cu e "epidemia menor" aki di inflamacion di garganta of faringitis estreptococcica, lo por a cuminsa den hospital militar di e ciudad.

Segun e testimonionan di e testigonan, e compositor a bira malo di "keintura inflamatorio", loke ta cuadra cu un inflamacion di garganta, asina Zegers y su compañeronan a skirbi den un articulo.

Mozart, kende a skirbi mas di 600 obra den henter su bida, a caba cu problema pa guli, dolor di lomba, y rash, loke ta coincidi cu un inflamacion di garganta door di estreptococos sigui di un inflacion di riñon yama glomerulonefritis.
Zegers a bisa cu tabata posibel cu Mozart tabatin escarlatina, cu, igual cu e infeccion di garganta door di estreptococos por wordo causa door di bacteria di estreptococo, pero cu ta menos probabel pasobra e testigonan a bisa cu e rash a aparece na final di e malesa y no na inicio, manera ta sosode cu escarlatina.

Maximo bosero di Taliban Pakistani deteni

ISLAMABAD – Forsanan di seguridad a captura e maximo bosero di Taliban Pakistani, kende a confirma morto di e lider di e milicia ey durante un reciente atake Mericano cu misil, den un señal nobo cu e milicianonan a keda den estado di confusion desde e atake Norteamericano di dos siman pasa.

Autoridadnan di Washington y Islamabad a bisa anteriormente cu nan tabata casi sigur cu e hefe di Taliban Pakistani, Baitulá Mehsud, a muri den e atake di 5 di augustus, pero por lo menos tres dirigente di Taliban, incluyendo e detenido, Maulvi Umar, a yama medionan di comunicacion despues di e atake pa sigura cu ainda e tabata na bida.

E declaracionnan di Umar – releva door di un autoridad di spionahe cu a participa den e interogatorionan – lo ta e prome admision di parti di Taliban cu Mehsud ta morto. E funcionario a papia den anonimato pasobra e no tabata autoriza pa papia cu e medionan di comunicacion.

E captura di e bosero tabata e di dos aresto di un figura prominebnte di Taliban den 24 ora, cual tabata otro sla pa e organizacion, cu ta wordo culpa di varios atake sangriente contra blanconan occidental y gubernamental cu ta menaza di mina e stabilidad di e pais cu tin capacidad di guera nuclear.

Como bosero oficial pa e grupo Tehrik-e-Talibán di Pakistán – un organizacion forma na 2007 pa congrega varios movimento di milicianonan regional y tribal – Umar frecuentemente a yama periodistanan pa reclama e responsabilidad di varios atakenan terorista na Pakistan.

Además di fungi como bosero di e movimento, Umar tabata colaborador influyente di Mehsud y un dirigente di Talibán.

E captura di Umar a sosode un dia despues cu Polis a aresta e comandante rebelde Qari Qari Saifulá, otro asistente cercano di Mehsud, mientras cu e tabata ricibi tratamento medico den un hospital priva na Islamabad.

E aliado occidental di Pakistan ta desespera pa mira cu e gobierno di Islamabad ta reprimi contundentemente e milicianonan cu ta menaza e pais, bisiña di Afganistan, unda cu Merca y OTAN tin un mision militar na momento cu e violencia ta lantando atrobe na algun dia di e eleccionnan presidencial di e siman aki.





Muhe na estado sperando 12 yiu

Tunisia – Un muhe di Tunisia ta na estado di 12 baby, según a wordo raporta riba e website di Times.

E muhe, kende su identidad no a keda revela, ta sperando un dozijn di yiu, entre nan seis mucha muher y seis mucha homber. Cu su trinta aña y maestra di scol, e muhe ta sigura di a cuminsa cu un tratamento di fertilidad despues di a sufri varios abortus.

Expertonan Ingles ta sigura cu e chens cu un di e babynan sobrevivi ta un den 100, aunke cu tabata posibel cu e 12-nan a wordo concebi.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un suzuki Alto '04 color silver, bon condicion Afl. 6500,-
Tel: 567-1559

TA BENDE
Un Mazda 626 automatic a/c, 4 cyl. e mester dije cambia e cylinder gasket Afl. 1200,-
Tel: 585-2262 / 593-1400

TA BENDE
Infinity G20 '02 a/c, automatic, leather interior, sunroof, fully power, top condition, all chrome
Tel: 592-2939

TA BENDE
1 Cavalier Chevrolet '02 Afl. 5500,- 1 Buffet di eiken, 1 set di cama king size, 1 set di comedor di eiken 6 stoel
Tel: 567-7132 / 588/7881

TA BENDE
Un machine pa train peso marca York made in Canada Afl. 200,- Pa mas informacion yama
Tel: 564-5304

TA BENDE
VW Golf Manhattan '98 std, pw, ps, 4 porta, radio, Afl. 2300,- Pa mas informacion yama
Tel: 747-3246

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '98 aut, ps, 4 porta, gekeur Afl. 2700,- Pa mas informacion yama
Tel: 747-3246

TA BENDE
Un toyota starlet '90 motor 4AF, headers, tachometer, shiftlight ta core duro. Shock nobo dilanti y radiator nobo Tel: 592-7225

TA BENDE
Un Volkwagen Vento Automatic, a/c, pa Afl. 5000,- pa mas informacion Tel: 741-4497

TA BENDE
Un Toyota Yaris '07 std, mac reem/ac, alarm, sound, tint, den bon condicion pa mas informacion yama Tel: 594-8524

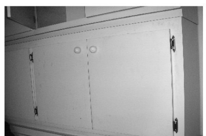
TA BENDE

SPECIALMENTE PA UN NEGOSHI DI MANGEL.
5 mesa cu 4 porta pa warda producto.
7 reki di plastic glas, cada reki ta wanta 25 baki mangel aden. E rekinan ta wordo poni riba e mesa.
Cada baki di mangel ta 9.5"x9.5" (pia).
Baki y rekinan ta transparent.
Prijs original Afl. 55.000,=
Awor pa Afl. 13.500,= (PROBECHA)
TEL: 594-9990

175 BAKI MANGEL



7 REKI DI PLASTIC GLAS



5 MESA DI PALO FURA CU FORMICA

SCHOOL BOEKEN SCHOOL S&S VERPLEEGKUNDE

Interactie in beroepsituatie (204) Afl. 115,= Ontwikkeling in de maatschappij (206) Afl. 81,= Basiszorg voor verpleegkundigen1 (302) Afl. 137,= Basiszorg voor verpleegkundigen2 (302) Afl. 137,= Preventie en GVO (303 Afl. 99,- Ontwikkeling in de maatschappij 2 (307) Afl. 81,= Plannen van verpleegkundige zorg (401) Afl. 99,= Anatomie & fysiologie Afl. 215,- Basisboek pathologie Afl. 193,= Studievaardigheden Afl. 25,= Beroepspraktijkvorming verpleegkundige Afl. 57,= Total 11 boeki tur pa solamente Afl. 1150,=
Tel: 563-7169 / 744-0014 despues di 3'or pm

EL HOMBRE DE LA GUADUA
Instructor de artesanía de colombia

La Guadua Es Prodigiosa, La Naturaleza La Doto De Bajo Peso Y Gran Capacidad De Soporte, Alto Esfuerzo De Compresión, Flexion Y Atracción Llegando A Remplazar Muchos Kilos,de Hormigón O Acero
Es Un Material Altamente Eficiente, En Techos,estructuras Y Otros Usos.
Para Mayor Información. En Proyectos Especiales Comuniquese Con . Wualnery Gutiérrez Tecnólogo Estructural Y Artesano. Maderas Y Guadua.
Tel . 0057 - 316679.2299, Email waldojuanpa@hotmail.es .col
Tel 7452431 Aruba

TA BENDE
Pali cabuya, pali coriente y porta di hero Afl. 742-1303

TA BENDE
Un cama di dos persona pa Afl. 100,- Tel: 660-7786

FOR SALE
1 Lessenaar Afl. 50,- 1 electric guitar Afl. 150,- 1 bass guitar Afl. 100,- 2 speaker pa cas Afl. 50,- 1 tapijt grandi Afl. 100,- 1 cama grandi Afl. 200,-
Tel: 582-2562

TA BENDE
Un tereno na Washington ±5000m² cu fundeshi hisa cu bloki te cu ringbalk. E cas cla lo tin 3 camber 2 baño y ta 195m² Afl. 150.000,- Tel: 594-4851 / 563-5102 / 594-6658

TA BENDE
Un camera digital Sony casi nobo 3.5" wide screen, touch panel LCD 10.1 mega pixels Smile Shutter. 4GB memory card
Tel: 594-6730

TA BENDE
Un Pomp du pool, pa mas informacion yama Tel: 743-7367

TA BENDE
Un Computer marca Compag M.V. 720 Afl. 600,- Tel: 583=5165

MUST SELL
Call w/best offer owners units @ Aruba Resort & Casino 1 bedrm suites summer/winter weeks
Tel: 741-6505 / 592-8401

TA BENDE
Un cas na Paradera 3 camber 1 baño Afl. 163.000,=
Tel: 594-4777

TA BENDE
Cas + tereno na Paradera 2 camber 1 baño Afl. 151.000,-
Tel: 594-4777

TA BENDE
Un par di silicoin segunda mano pa auto Nissan B-11of 12 tambe ta hasi trabao di hekwerk
Tel: 746-4585

TA BENDE
Na Tanki Leendert 169-E un cas di 81m² land 131m² 3 camber 1 baño cushina sala Afl. 150.000,= negociabel Tel: 563-7289 / 563-3975 / 560-4936

TA BENDE
Un Jewelry store full equipped location den area di Hotels
Tel: 593-2532 / 594-4498

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**
92CM
68CM
46CM
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Un Dog cannel pa cacho mediano pa viaha
Tel: 569-8696

TA BUSCA
Un hende pa busca mi yiu na skol Aurora Kleuter school Tanki Leendert. Pa mas informacion yama Tel: 560-2151

TA BUSCA
Un body di auto Pontaic Grand Am pa cumpra. Aña 2000 motor 3.4. Pa mas informacion please yama Tel: 592-4903

TA BUSCA
Un live-in housekeeper preferibel cu permiso. Tel: 594-1726 / 594-6822

TA BUSCA
Container pa cumpra di 20 of 40 pia mester ta den super bon condicion. Tel: 732-3752 / 592-3836

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA HUUR

TA HUUR
Apartment na Bubali inclui awa, gas, cable, exclui Luz, Internet, no muebla Afl. 825,-p/l. plus Afl. 600,- deposito Tel: 744-0770

TA HUUR
di 2 piso den Mabon residence 2 baño y 4 camber, sala, comedor cura amplio Afl. 1200,- + borg Interesado serio por yama
Tel: 567-6364

SE ALQUILA
Una habitacion en arendstraat 65 prijs Afl. 475,- inclui awa y coriente no airco. Pa mas informacion yama
Tel: 737-3002

TA HUUR
Un apartment studio no muebla inclui awa y cable Tel: 582-4468

TA HUUR
Un cas di 3 camber 2 baño semi muebla Afl. 1650,-
Tel: 660-2502

HOUSE FOR SALE/RENT
Large house Tanki Leendert 4bedr, 2 bath guestroom, maidsroom, porch, balcony, garage, laundry room, utilities room, frenced garden
Tel: 734-7840 / 593-9080

TA HUUR
Un apartment pa vakantie $30 pa dia Catiri 1-D pega cu restuarant y retonde di Tanki Leendert Pa mas informacion yama
Tel: 563-0202

TA HUUR
Un apartment den bario di Brasil semi muebla awa/luz/cable apart Afl. 700,- pa luna + Afl. 500,- deposito. Pa mas informacion
Tel: 567-1559

FOR RENT
At Seroe Blanco luxery house 2 bedr, 1 bathr. walkingcloset, livingr, kitchen, patio, private parking fenced Afl. 1600,- excl.: electr. water, gas and cable Appartment Afl. 900,- excl.: electr, water, gas. Tel: 592-3508

TA HUUR
Un apartment di 2 piso den bario di Setar Seroe Blanco, muebla, airco, camber den di 2 piso, sala, cushina, baño y patio, Afl. 990,- p/l plus un luna deposito.
Tel: 748-2304

TA HUUR
Un apartment di un camber pa Afl. 550,- pa luna exclusive situa na Arends #65-A
Tel: 737-3002

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Computer problems for any technical dificulties suchas blue screen, slow performance, viruses you ame it we'll fix it.
Tel: 593-9931

SERVICIO PUBLICO
Señora serio y resoponsabel pa ofrece pa cuida muchanan na mi cas christiano.Tel: 568-0823

SERVICIO PUBLICO
Beginners Interna media avansa nos ta prepara bo yiu pa haya su diploma "A te cu F"Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
ta traha kitchen cabinet 1 m Afl. 695,-/1.20m Afl. 795,- den 4 color pa mas informacion yama
Tel: 567-9272

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel**
Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Diabetico pia cu problema yama pa bo professional pedicure y manicure y massage .
Tel: 584-1335

SERVICIO PUBLICO
Inkomstenbelasting
Nos ta busca bo formulario sea na cas of na trabao nos ta jena y entrega pa bo y nos ta trece bek e copia cu e stempel pa bo, nos ta jena tur otro aña nan tambe y nos por traha un bezwaarschrift pa bo tambe. Tel: 592-1186

Rusia a aresta ocho supuesto secuestrador di carguero “Arctic Sea”

MOSCÚ - Rusia a afirma ayera cu nan a aresta ocho supuesto secuestrador di e carguero “Arctic Sea”, cu su misterioro desaparicion na juli a desencadena tur clase di hipótesis y cu finalmente a wordo haya dialuna cerca di islanan di Cabo Verde.

“Dia 24 di juli pa 23.00 (19:00 ora GMT), den awanan teritorial Sueco, un lancha cu motor, den cual tabatin cuater Estones, dos Letones y dos Ruso, a aserca “Arctic Sea”, asina e Minister di Defensa Anatoly Serdyukov, a declara na Presidente di Rusia, Dimitri Medvedev, di acuerdo cu agencianan di noticia local.

“E personanan ey (...) a aborda “Arctic Sea’ y mediante menaza di armanan a exigi e tripulacion pa sigui nan ordennan incondicionalmente,” e Minister a bisa.

Despues, e piratanan a ordena e tripulacion pa dirigi e barco direccion di África, el a agrega.

E ocho sospechonsn a wordo aresta despues cu un barco Ruso, “Ladny”, a tuma control di e carguero na un luga no specifica dilanti costanan di Cabo Verde.

E sospechosonan ta actualmente abordo di “Ladny” y ta wordo interoga; e tripulantenan di “Arctic Sea” a wordo traslada den barco te cu e isla di Sal, unda den un avion Ruso nan lo wordo transporta pa Moscu, segun autoridadnan di Cabo Verde.

Serdyukov a agrega cu e 15 tripulantenan a wordo rescata den un operacion coordina entre Armada y Forsa Aereo Ruso, sin solo un solo tiro.

Autoridadnan Ruso a indica antayera cu nan a localisa e barco na 300 miya nautico di Cabo Verde, y cu su tripulacion a wordo transferi pa “Ladny”. Pero nan no a entrega ningun detaye riba e misterioso asunto aki cu a provoca un mobilisacion internacional durante varios siman.

Casi 20 pais tabata implica den e investigacion den curso di Helsinki.

“Arctic Sea”, cu un cargamento di palo di un balor calcula na mas di un miyon di euro (1,4 miyon dollar), a sali for di Finlandia dia 23 di juli rumbo pa Algeria. Nan a stop di duna cualkier señal dia 31 di juli, ora cu e tabata bandonando e zona di canal di Mancha.

Bou orden di Kremlin, Marina Ruso a cuminsa e carguero desde 12 di augustus, ora cu el a wordo localisa na casi 400 miya di Cabo Verde, den awanan internacional, prome cu a perde su rastro atrobe.

Pa logra haya e carguero, Rusia a haya ayudo di Organizacion di Tratado di Nort Atlantico (OTAN) pa verifica e informacionnan riba su localizacion.

E expertonan a analisa tur tipo di hipótesis di e misterioso caso aki. Un forma nobo di pirateria, un reglamento di cuenta entre mafiosonan, trafico di droga, un diferencia comercial cu lo a caba malo ta algun di e posibilidadnan cu a pensa riba nan.

Segun UE

Secuestro di “Arctic Sea” no tabata un acto di piratería tradicional

Bruselas (EFE) - UE ta convenci cu e misterioso atake contra e barco “Arctic Sea” no ta relaciona cu pirateria tradicional, segun a wordo insisti door di fuentenan comunitario.

“Arctic Sea”, propiedad di un compania Finlandes, di bandera Maltes y cu tripulacion Ruso, a wordo haya dialuna door di un barco di Marina Ruso cu tambe a captura loke Moscu a denomina ocho “piratanan”.

Un bosero di Comision Europeo, Martin Selmayr, a señalá cu organismo y agencianan policial di binti pais a participa den e buskeda di e barco mercantil, pero a insisti cu pa awor no tin mucho detaye di e caso.

Otro fuentenan comunitario a reconoce cu nan no por splica pakico e compania doño di e barco no a avisam, sino te cu cuater dia despues, di e comunicacion ricibi encuanto cu e barco a wordo ataca y aborda door di hombernan arma den awanan Sueco.

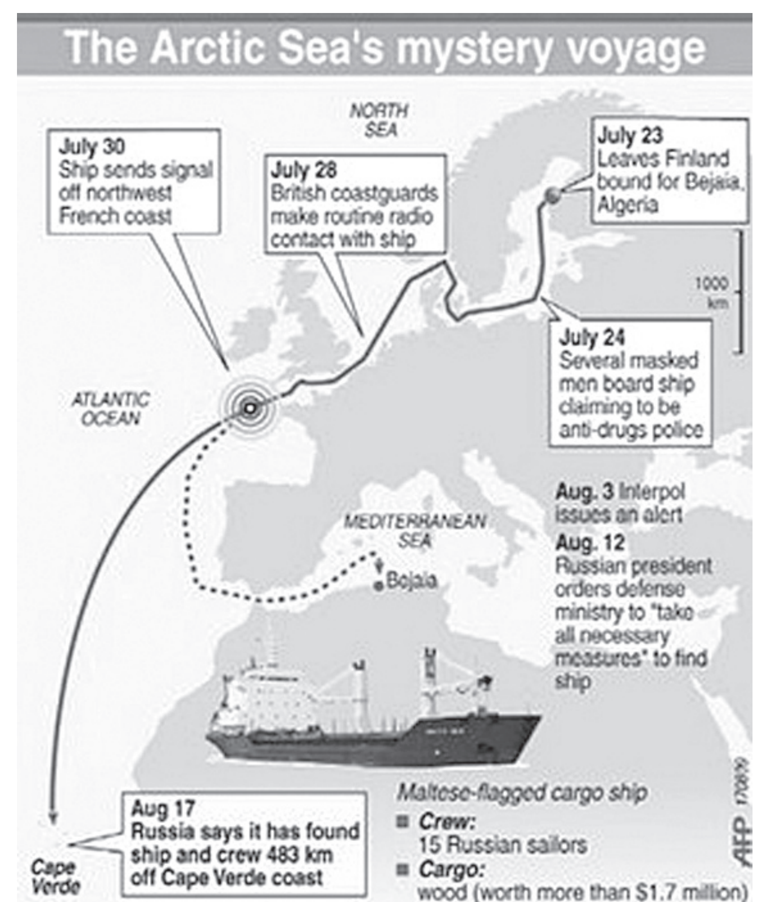
SOSPECHOSO

E fuentenan a insisti cu, pa e poco detayenan cu sa di e caso, e atake contra e barco no ta mustra den direccion di un acto di piratería tradicional, ya cu e supuesto autornan no tabatin un haf sigur for di unda ta pidi rescate ni nan ta opera den awanan normal cu tin pirateria, manera ta e caso actualmente na Somalia.

Awanan di Laman Báltico, unda e abordahe a sosode, ta liber di piratanan desde siglo XVII.

“Arctic Sea”, di bandera Maltes, tabata navega cu un cargamento di palo for di Gibraltar te cu haf Argelino di Bejaia, unda e mester a yega dia 4 ultimo, pero dia 28 di juli a perde tur comunicacion cu nan caba.

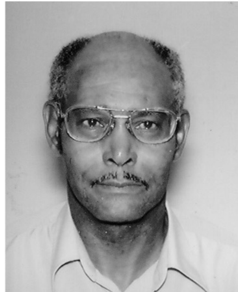
E barco cu 15 tripulante Ruso, tabata secuestra door di ocho ciudadano di Estonia, Letonia y Rusia y a wordo “libera sin un solo tiro” door di e barco di guera “Ladny”, segun anuncio di e Minister Ruso di Defensa, Anatoli Serdiukov.



BON DIA Aruba

The LORD is my shepherd, I shall not be in want. He makes me lie down in green pastures, He leads me beside quiet waters, He restores my soul.
He guides me in paths of righteousness for his name's sake. psalm 23:1-3

We hereby announce the sudden passing of our beloved husband, father, grandfather, brother, uncle and brother-in-law:



Mr Fernando Alexander Rumnit

better known as "Nando" or "Taco"
*** 9 November 1941- + 12 August 2009**

Former Lago employee, Exxon employee and Star Aruba employee

Left to mourn his loss are his:

Wife:	Aleida Rumnit Philips
Children:	Brian Rumnit and Angy Marquez Gigliolla Rumnit Gianna Rumnit Gioanna Rumnit Lisa van den Berg
Granddaughter:	Siobhán Rumnit Marquez
Brothers:	+ Louis Rumnit and family Miguel Rumnit and family Alfonso Rumnit and family Guillermo Rumnit and family
Sister:	Roseann Rumnit and family
In laws:	+ Carlos de Freitas and Mrs Theresa de Freitas + Silvia Gomez
Sisters in law:	Bianca Philips and family Vivien Philips and family Wanda Philips and family Petra Feliz and family Sandra de Freitas Shirley Lopez and family
Brothers in law:	Michael de Freitas and family Jerry de Freitas and family Kenny de Freitas and family
Friends:	Irmin Kingsale John Kling Aubrey Leslie Frank Bardouille Errol Brown Miss Sybil Blair Martina Summerville

Family: Rumnit, Philips, Kling, Romney, Rombley, Heilliger, Boasman, Gumbs, Cox, Arrindell, Glascow, van der Kaap, Marks, Richardson, Lake, Farrel, Quant, de Freitas, Ozuna, Gomez, Garcia. Baptist, Bruce, Mardenborough,
Please accept our apologies if we accidentally have omitted anyone. The funeral will take place on **Friday, August 21, 2009 at 3:30 p.m. at the Sta. Theresita Church ,** followed by **the burial at the Central Cemetery in Sabana Basora.**
The body of the late Nando will be laid out from 2:00 p.m. at the Sta. Theresita Church.
Address of condolences: Ad Patres Funeral Home Thursday August 20, 2009/ 7:00 p.m.- 9:00 p.m.

Oración poderosa de protección



ES UNA ORACION MUY PODEROSA, EN EL SENTIDO DE QUE TU LE DAS LA FE, MIENTRAS MAS FE EXPERIMENTES EN ESTA ORACION DIOS TE PROTEGERA COMO ES EL FIN DE QUE LLEVA; ES UNA ORACION DE PROTECCION CONTRA LAS SITUACIONES DE PELIGRO:

CON DOS LOS MIRO CON TRES LOS ATO, LA SAGRE LES BEBO Y EL CORAZON LES PARTO, JESUS DAME LA PAZ. SE REPITE TRES VECES.

ESTA SOLA FRASE TE ALEJARA DE TODO PELIGRO, TEN MUCHA FE.





Gradicimento / Invitacion

Den nomber di su jiunan, nietonan y bisanietonan, kier agradici tur esnan cu a mustra na atención, cariño y sostén durante fayecimento y entiero di nos defunto mama stima



Sra. Juana Francisca Kock

Mihor conoci como" Anchi"

Gradicimento ta bai pa e rumannan y demas famia, conocirnan y bisiñanan. Na tur esnan cu a manda krans, telegram y jamadanan. Boso atención tabata y ta un gran consuelo pa nos. Un danki di curazon pa boso atención y sostén.
Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na Misa **Sagrado Curazon na Savaneta:**
Diahuebs 20 di augustus 2009 pa 7'or di anochi
Diabierne 21 di Augustus 2009 pa 7'or di anochi
Diasabra 22 di Augustus 2009 pa 7'or di anochi

Boso presencia ta altamente aprecia

Gradicimento / Invitacion

Den nomber di su yuinan, nietonan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atención, cariño y sostén durante fayecimento y entiero di nos defunto stima



Rober[illegible] Kock

Mihor conoci como "Tico"

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, tarjeta, telegram, e-mail y yamadanan telefonico. Un **gradicimento special** ta bai na miembronan di Cas di partido AVP, su amigonan, bon bisiñanan. Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.
Alavaz nos kier a invita famia, bisiña y conocirnan pa asisti na tres Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curazon na Savaneta
Diahuebs 20 di Augustus 2009 pa 7'or di anochi
Diabierna 21 di Augustus 2009 pa 7'or di anochi
Diasabra 22 di Augustus 2009 pa 7'or di anochi



Divino Niño de Praga

Ban uni pa venera nos Dushi Niño Hesus. Nos y henter Aruba mester di hopi oracion, awor mas cu nunca. Alavez nos lo combina nos nobena cu apertura di aña escolar nobo. Ta pesey nos kier a invita tur hoben y mayornan ban uni pa hasi oracion.

Novena, sigui pa Santo Sacrificio di Misa, lo tuma lugar tur dia den Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz.

Diadumingo, 16 di augustus 2009 pa 8.15 di mainta
Dialuna, 17 di augustus 2009 pa 4.45 di atardi
Diamars, 18 di augustus 2009 pa 6.15 di atardi
Diaranson, 19 di augustus 2009 pa 6.15 di atardi
Diahuebs, 20 di augustus 2009 pa 6.15 di atardi
Diabierna, 21 di augustus 2009 pa 6.15 di atardi
Diasabra, 22 di augustus 2009 pa 6.15 di atardi
Diadumingo, 23 di augustus 2009 pa 8.15 di mainta
Dialuna, 24 di augustus 2009 pa 4.45 di atardi.

Diamars, 25 di augustus 2009 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga y nos lo hasi esaki cu un procesion di mucha, sigui pa Misa pa 7.00 di anochi.

Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecemento y entiero di nos defunto stima:



Venancio Martinus "Tinchi" Dania

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan. Na Dr. E. Westrate, Dr. Karina Kelly y Dr. van Leeuwen pa nan atencion, tambe na Personal di Ambulance, New Life, Wit Gele Kruis, Dr. Horacio Oduber Hospital, Eerste Hulp di Medical Center. Mementomori Funeral home pa nan hopi bon areglo y yudanza, cual tabata un sostem grandi pa nos. Max Hassell pa su bunita cancionnan, **y na Pasor Alex pa su bunita respons**, Club Boneraino, tambe pa tur famia y conoci nan di Aruba, Corsow, Boneiro, St.Maarten, Hulanda, Colombia y Venezuela. Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

Alaves nos ta invita tur famia, bisiña y conocir pa asisti na tres santo sacrificio di misa:
diamars 18, diaranzon 19 y diahuebs 20 di augustus 2009 tur pa 6:30 di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolaas.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di yiunan, nietonan y demas famia

HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.

AVE MARIA



Ave, Ave Maria
Ma bin pa conta Bo,
dolornan profundo ta
kima mi paden
Yen di confiansa
pasobra den mi bida
henter den tur
sircunstancia,
Bo ta" Mi Mama Stima!

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO / INVITACION:
NOS GRADITUD TA BAI NA TUR ESNAN CU TAWATA PRESENTE Y A COMPANJA NOS DEN E MOMENTO NAN DIFICIL CU FAJECIMENTO DI



FRANSCISCA S. "LISSY" WERLEMAN.

BOSO PRESENCIA Y APOYO TAWATA DI GRAN CONSUELO Y SOSTEN PA NOS.
UN DANKI SPECIAL TA BAI NA:
DR. O ANAYA CU A GUIA NOS PROFESSIONALMENTE
AFDELING NIET SNIJDEND PISO 2
PASTOOR REY , PASTOOR TOTI Y MARIO
ESNAN CU A MANDA TELEGRAM , JAMADANAN DI TELEFOON Y FLORNAN RECIBI
ESNAN CU A HACI DONATION NA WILHELMINA KANKER FONDS
NA ESNAN CU A BIN FOR DI HULANDA, MERCA Y CURACAO
AURORA FUNERAL HOME PA SU BON SERVICIO
NA TUR CU DI UN OF OTRO MANERA A JUDA NOS

NOS KIER A INVITA TUR FAMILIA Y CONOCIRNAN PA 3 SANTO SACRIFICIO DI MISA NA MISA MARIA INMACULADA CONCEPCION NA SANTA CRUZ
DIAMARS 18 AUGUSTUS - DIARANSON 19 AUGUSTUS Y
DIABIERNA 21 AUGUSTUS 2009 COMO MISA DI 8 DIA
TUR PA 7OR PM.
DIABIERNA DESPUES DI MISA LO TIN UN ROSARIO NA CAS STA CRUZ 254.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia,
hoy particularmente, me pongo bajo tu
protección maternal para recibir tu alegría,
tu fortaleza, tu consuelo y la curación
de esta enfermedad que actualmente
me aqueja y cuyos dolores acepto
y te ofrezco para
la salvación de mi alma.
Te lo suplico humildemente confiando
en tu poder y tu bondad por
Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO/INVITACION

Na nomber di jinan, Rumannan, Sobrina, sobrinonan y demas famia ta gradisi di curason tur esnan cu a demostra nan atencion na nos durante e fayesimento inespera y entiero di nos mama:



Genoveva "Neba" Curiel

Un danki special ta bai pa Dr. Wassenaar cu a duna atencion na **Neba**
Y famia, Dr. r. Kock, Dr. Angela.
Na Wilhemina Kanker fonds: un danki special na Sra. Bareño, Sra. Olivia, Sra. Patsy y Sra. Margriet. Na Aurora Funeral Home pa e atencion y e excellente servicio.
Na tur rumannan, Famia, bisina y conocirnan.
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curason.
Si nos por a lubida un of otro famia of conocir den nos tristeza nos disculpa.
Alaves ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa e tres (3) santo sacrificio di Misa na Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.
Diamars, Diahuebs y diasabra oara: 7:00 pm
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento / Invitacion

Nos gratitud ta bay na tur esnan cu tabata presente y a compaña nos den e momentonan dificil cu e fayecimento y entierro di:



Sr. Basilio "Bas" Kelly

Boso presencia y apoyo tabata un gran consuelo pa nos.
Danki special ta bay na: Jourraine Halabi pa su cuido y cariño. Sr. Lio Capriles pa e bunita speech den misa
Daphny Arends pa su ayudo special y oracion den Santana
Tur esnan cu a mustra nan atencion den forma di telegram, yamada, facebook, email, krans y flornan.
Tur cu di un of otro manera a yuda nos den nos tristeza

Nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa na kapel di Madiki:
Diamars 18 Augustus pa 7'or di anochi
Diasabra 22 Augustus pa 6'or di anochi
Diamars 25 Augustus pa 7'or di anochi



SAN JUDAS

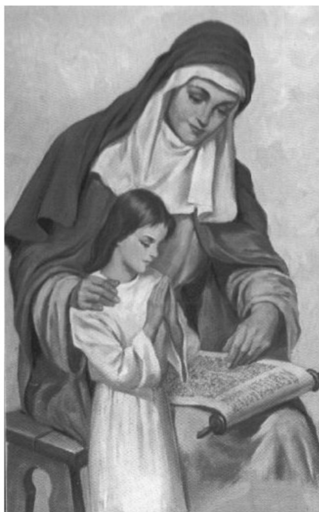










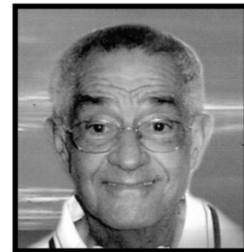


Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23.1

Nos ta anuncia cu a fayece :



Sr. William Alexander Illes

Mihor conoci como " Wim"
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a fayece Cristianamente:



Sra. Eufemia Werleman.

***16-8-1907 †18-8-2009**
ACTO DI ENTIERO LO WORDO ANUNCIA DESPUES.



PARTICIPACION

Divine Wind Ministries y Grupo di Oracion Amor y Pas ta participa na tur su miembronan cu dia 21 di augustus no tin oracion na Imeldahof, debi na e nobena na honor di Inmaculada Curason di Maria na e monument na Mahuma. Diasabra 22 di augustus e ta termina na Blue Army Center pa seis'or di atardi cu un santo rosario y despues ta sigui cu Santo Sacrificio di Misa cu Divine Wind Music Group. Tur e miembronan y pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita.

Nos ta warda boso.

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di:

Ali Rafael Niño

conocido como "El Gordo"
23-10-1971 19-03-2009

Nombre de su Mama:Sylahy Ruiz de Henriquez
Tata: Ali Niño
hermanos: Sulahy Niño y yiunan na Venezuela
Ysis Niño y yiunan aruba
Rosangel Niño y yiunan Aruba
Jean Piero Ruiz y yiunan Aruba
Johan Ruiz Aruba
Ana-is Niño y yiunan Aruba

Na nomber de su familia en Aruba, Venezuela, primonan y amigonan na Aruba y Venezuela, team di biljard Classic Jhonson"
Demas famia: Ruiz, Ventura, Catary, Mavarez, Castillo, Peña, Gonzalez, Lanoy, Henriquez, Noguera, Geerman, Gelimich, Riera.
Acto di entiero lo tuma lugar na Venezuela.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y amigo.
Pa condolencia na Aruba nos ta comunica despues.





Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por nosotros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........., bríndanos tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of



Gradicimento y Invitacion

Nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos durante e momentonan difícil di enfermedad, fayecimento y entiero di nos ruman y tanta



Sra. Vda. Lucita Luciana Withfield-Dayelaar "Mosa"

Boso atencion y dedicacion tabata y ta un consuelo y sosten grandi pa nos.
Danki tambe na tur esnan cu a yama na telefon, a manda telegram, e-mail, tarheta of flor.
Nos ta gradici tambe Woman's Club y Kiwanis pa nan asistencia durante entiero y pa e bunita palabranan dedica na Mosa.
Un danki special ta bay na e organisacion Sagrado Curason Marianita cu a duna Mosa e cuido cu e tabatin mester durante su enfermedad.
Alabes nos ta invita famia, conoci y amigo pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa cu ta tuma luga diasabra dia 22 di augustus 2009 pa 19.00 or na Misa San Francisco na Playa.

INVITACION



Ayoen Chung

Serca Dios mi ta sigur, E ta amor i fieldat'
Salmo 57 - 7
O Dios, ya mi ta mi mes,
Mi kurason ta trankil.
Mi ke kanta I toka pa Bo.
Papi Un anja caba cu bo a bay laga nos, Cu hopi Fe nos sa cu Bo ta drumi den brasanan di Senjor.
Nos, su Yuinan y Famianan kier a invita tur esnan pa un Santo Sacrificio di Misa awe, 19 di Augustus 2009, pa recorda un anja di fayecimiento di nos querido Ayoen Chung na Misa San Francisco 7'or anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia
Na nomber di su yuinan, Sasha y Kimmy

Minister Leeflang:

Tula ta riba mesun plano ku lidernan grandi manera Martin Luther King i Nelson Mandela



WILLEMSTAD – "Tula ta riba e mesun plano ku lidernan grandi manera Martin Luther King i Nelson Mandela". Asina Minister di Edukashon, Kultura i Deporte di Antia, sra. Omayra Leeflang, a bisa ayera na momentu ku a lansa e websait www.tula4freedom.com. Meta di e website ta pa hasi Tula un fuente di inspirashon moderno pa henter pueblo di Kòrsou, pero prinsipalmente nos hubentut. Minister Leeflang a bisa ku e palabranan di Tula na pastor Schink ta históriko i fundamental. "Un ta nos tur ta yu di e mesun tata, Adam ku Eva." E palabranan aki ta e deklarashon di lib-ertat, igualdat i hermandat, riba kua nos komo pueblo di Kòrsou ta fundá.

E palabranan históriko aki ta mustra bon kla ku Tula nunka a lucha kontra hende blanku sino na fabor di libertat pa tur. E deklarashon fundamental aki di Tula ta buta Tula, segun minister Leeflang, riba mesun plano ku lidernan grandi manera Martin Luther King Jr. i Nelson Mandela.

"Tula a lucha pa libertat na Kòrsou for di un punto di bista universal, p'esei e meresé un lugá riba e plataforma di libertat global", asina Minister Leeflang, a bisa. "Tula4freedom", ta un inspirashon despues di apertura di e eksposishon: "Onder de hoede van de Heer"; eksposishon di Marons (katibunan ku a hui) na Sürnam i a funshoná komo predikadó. Ku e website Tula4freedom, nos ta posishoná Tula komo símbolo di libertat, igualdat i hermandat, riba e plataforma global. Aksesibel pa tur prinsipalmente pa nos hubentut.

Un di e akshonnan inovativo riba e website aki ta e Relato Tula, skirbí pa tres studiante di UNA, ku riba mi enkargo a hasi un research riba bida di Tula. E tres studiantenan ta: Jonathan Estanista, Shahayra Rosalina i Raymond Jansen. Ku e relato aki un generashon hóben a identifiká nan mes ku e lucha asina históriko i universal di nos emansipashon. Intenshon ta pa envolví mas hóben ku diferente proyekto ku nos lo publiká riba e websait aki", asina minister Leeflang a bisa.

Na e seremonia di ayera tabatin entrega tambe di e obra "Slavery and Resistance in Curaçao: The Rebellion òf 1795" na minister Leeflang. E buki menshoná ta un re-edishon na ingles di e buki Sklabitut i Rebelion, 1795 ku a mira lus na 1995. Den e buki ta relatá e temporada di sklabitut den siglo 18 i e Rebelion di 1795, teniendo kuenta ku e desaroyonan den e tempu ei, e.o. e Revolushon Franses, lantamentu na Haiti i Kòrsou komo sentro komersial. Ta splika e motibunan di e rebelion, su ruta den diferente área di Banda Bou, traishon i e kastigu ku a sigui. Den e promé parti ta duna splikashon riba orígen di sklabitut, negoshi di katibu i e papel di West Indische Compagnie den esaki. E buki ta publiká pa Fundashon Parke Nashonal i e publikashon ta parti di e asina yamá UNESCO Places of Memory Project.

Anteriormente e siman aki esnan ku a traha riba e obra Charles Dorego i Lionel Janga a entregá e obra na Gezaghebber Lisa Dindial i diputado di Enseñansa, Kultura i Deporte Marilyn Alcalá-Wallé. Tambe tabata presente Hein van Maarschalkerwaart, kolaboradó di diputado Alcalá-Wallé.

Minister di hustisia nobo ta bisa ku e lo sigui ku maneho di su predesesor

WILLEMSTAD – E minister di hustisia nobo di Antia Magaly Jacoba a anunsia ku e lo sigui ku e maneho di su predesesor David Dick. "Dick a laga un bon base atras pa mi sigui traha riba dje", asina e minister a bisa.

E minister a kuminsa bishita e 35 dependenshanan ku ta kai bou di Ministerio di Hustisia ku ta varia di Polis, Korte, OM i Prizon ta ne Voogdijraad i e internat pa hobennan GOG. Pa otro siman e minister nobo tin pensa di bishita e otro islanan. E promé dia di trabou di Minister di Hustisia Magali Jacoba a kuminsá djaluna mainta mitar di ocho ku un bishita serka Gezaghebber di Kòrsou, sra. Liza Dindial, Hefe Lokal di Polis. Minister Jacoba a papia, den su kalidat di manehadó di Kuerponan di Polis di Antia Ulandes, e desaroyonan resien denter di Kuerpo di Polis di Kòrsou. Despues a sigui bishita na seis instituto ku ta forma parti di e kadena hudisial.

E minister a bishitá Korte di Hustisia, Ministerio Públiko, Veiligheids Dienst Nederlandse Antillen (VNA), Kuerpo di Polis di Kòrsou, Skol di Polis (LPO) i internat GOG. Na kada di e seis instansianan e minister a keda risibí¬dor di e respektivo direktornan i den e kaso di Korte dor di presidente i miembronan di e tim di maneho ku a prepará un presentashon pa minister Jacoba.

Komo gezaghebber interino di Kòrsou ya kaba sra. Jacoba a siña konosé e Kuerpo di Polis. Den kòmbersashon ku gezaghebber ámbos a elaborá mas estrecho i tambe a papia riba vários tema ku ta rekerí atenshon inmediato. Na promé lugá ta para e desaroyo ku e kuerpo ta pasando aden, ku esaki lo tin ku sigui na un manera aselerá.

Durante e enkuentro ku Presidente di Korte, sra. Lisbeth Hoefdraad i Prokurador-General Dick Piar a sali na kla ku mester buska un solushon urgente pa e falta di alohamentu spesial pa hóben den prizòn i atenshon siko-sosial pa hóbennan ku a kuminsá kana riba e kaminda robes. E bishita na GOG a mustra aun mas riba e nesesidat i e problemátiko aki. E departamentu será di GOG na Brasami den Otrobanda tin solamente un kapasidat limitá. Na otro lugá a sali na kla ku tin espasio den e internat di GOG na Groot Kwartier. E infrastruktura sinembargo no ta pèrmití pa sera hóbennan hopi kriminal aki nan.

Sra. Magali su predesesor, David Dick, a entregá aña pasá na Ulanda un petishon pa yudansa ku esaki. Te na e momentunan aki tin solamente sierto palabrashon hasí riba e tereno di yudansa siko-sosial. Skol di polis a reakshoná hopi satisfecho riba yegada di Minister di Hustisia na e instituto edukashonal, spesialmente mirando e 'background' di sra.

Ultimo tributo impreshonante pa polis ehemplar



WILLEMSTAD – Un ultimo tributo impreshonante djasabra na momentu ku a hiba inspektor haltu di polis Norwin Gregorio Elisabeth na su último lugá di sosiegu. Elisabeth a muri siman pasá di un infarto.
E entiero a tuma lugá ku tur honor polisial. For di 1'or di mèrdia a restunan mortal a reposá na Misa San Judas Tadeo na Bonam. Despues tabatin un servisio fúnebre na e mesun misa. A pasa tambe ku e korteho funebre na Warda di Polis Rio Canario, kaminda tabatin un seremonia impreshonante. Einan a entregá e famianan e bandera ku tabata kubri e kaha di morto. Na e entiero a asistí minister di Hustisia Magaly Jacoba, Hefe Lokal di Polis Lisa Dindial, Komisario Haltu interino Carlos Cassares i tòp di polis huntu ku hopi kolega di e kuerpo i famia i konosínan. Por bisa ku Elisabeth a haña un despedida ku komo agente ehemplar el a meresé.







Kaso di votamentu ku 22 papel a bai Ministerio Públiko

WILLEMSTAD – Diputado Marylin Alcalá-Wallé a konfirmá ku den e reunion di Bestuurscollege di siman pasá a tuma e desishon pa aserká Ministerio Públiko pa laga hasi un investigashon òf pa en todo kaso averiguá si echonan kastigabel a tuma lugá den Reunion Públiko di 4 di ougùstùs último. Gezaghebber i diferente frakshon a reakshoná masha furioso riba e situashon aki ku opviamente tabata un wega di un òf mas miembro. E mandatario a anunsiá kaba ku lo investigá e kaso te na fondo. Den komunidat tambe a kaso a lanta yen di pregunta. Tabata diputado Alcalá-Wallé ku a informá ku e kaso a bai Ministerio Públiko.
E diputado, ku ta tambe miembro di Konseho Insular, a splika ku na momentu di konta e votonan e komishon enkargá ku elekshon a konstatá ku tabatin 22 papel di vota den e buzon miéntras ku solamente 21 miembro tabatin derechi di vota. Pa e motibu aki presidente di Konseho Insular a deklará e ròndu di votashon aki nulo pa despues habri un otro ròndu di votashon pa elegí un diputado nobo. Inmediatamente presidente di Konseho Insular a hasi un investigashon riba e suseso i tambe riba e prosedura i sistema di traha di Sekretariado di Konseho Insular. E echo ku a konstatá ku tabatin 22 voto den e buzon, miéntras ku ta solamente 21 miembro di Konseho Insular por vota, Konseho Insular ta kalifiká komo un akto sumamente serio, i ku karakter froudulento di kua por lo ménos por wòrdu konsiderá komo un tachamentu di integridat konsiderabel di e kolegio menshoná. Alabes ta konsiderá e echo aki komo un menasa serio pa e sistema demokrátiko riba kua e proseso di votashon ta basá. Bestuurscollege ta spera di por tende riba tèrmino korto di Ministerio Públiko kua ta e pasonan ku e ta tuma pa realisá e investigashon menshoná, asina sra. Alcalá-Wallé ta bisa.

Aqualectra a firma akuerdo pa ekspande sentral di diesel na Dokweg



WILLEMSTAD -- Aqualectra ta tuma un paso importante pa mehorá su konfiabilidat den suministro di koriente i a firma un akuerdo ku e kompania Wartsila pa ekspandé e sentral di Diesel na Dokweg ku 10.6 MW. Aqualectra komo kompania di energia tin un responsabilidat pa suministrá komunidat ku elektrisidat i awa.

Último tempu, pa motibu di e kresementu ekonómiko di nos isla, por konstatá ku e demanda di elektrisidat tambe ta kresiendo. Aqualectra ta konsiderá ku ta su tarea i obligashon pa kumpli ku e demanda aki, i p'esei ta hasi tur esfuerso pa yega na e kapasidat ku mester pa kumpli ku e demanda. Teniendo kuenta ku e kresementu di e demanda di elektrisidat aktual i tambe teniendo kuenta ku e plan di invershon pa 2009, derivá for di e plan di maneho 2030, Aqualectra for di 2008 a drenta e proseso pa ekspandé e sentral di disel na Dokweg ku 2 unidat nobo di produkshon di 5.3 MW kada unu. Total 10.6 MW. Aktualmente e sentral tin un kapasidat di 37.5 MW i ku e ekspanshon aki e total kapasidat lo bira un total di 48.1 MW.

Aktualmente Kòrsou ta registrá diariamente un demanda di mas haltu di dia pa mas o ménos 125 MW pa 130 MW. Banda di e sentral di disel na Dokweg, tambe e sentralnan di Mundo Nobo, Sentral di Disel na Isla, planta di BOO i e parkenan di mulina di bientu na Tera Kòrá i Playa Kanoa ku ta forma parti di e régimen di produkshon di elektrisidat

E siman aki tabatin e seremonia pa firma e kontrato di ekspanshon di e planta disel na Dokweg ku e kompania Wartsila na Finlandia i tambe ku e kompania MNO Vervat aki na Kòrsou, pa e parti sivil di e trabounan. E trabounan di konstrukshon i instalashon pa ku e ekspanshon aki lo tuma lugá den mas o ménos 11 luna. Ta spera ku na luna de yüni 2010 e mashinnan ta den operashon.

Diputado di Energia sr. Humphrey Davelaar a hasi e akto seremonial pa inisiá e trabounan di ekspanshon na e sentral di Disel di Dokweg. Gerensia di Aqualectra ta bisa ku e tin e konfiansa ku e ekspanshon aki di e sentral di disel na Dokweg, e empresa di utilidat a pone e siguiente paso pa por kumpli ku e demanda di elektrisidat mas mihó i di e forma aki tambe kontribuí na un desaroyo konstante di komunidat den tur sentido.